大公報

Ta-Kung-Pao

Hong Kong

督印人 費彝民

廣州市軍管會登記新字第八號

中國人民郵電部登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬八千二百四十九號

今日出紙兩大張

售港幣壹毫

（外埠另加郵費）

地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二二三
編輯部電話 三三九一一
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二號
電話：10973 11605 11793

干諾道中一二三號有利有限公司承印

各國輿論紛紛表示 支持我國解放台灣

英報指出國際早已協議台灣應歸還中國
印度印尼報紙謂中國解放台灣不容干涉
蘇捷德朝鮮各報完全支持我人民的決心

【中國新聞社北京三十日電】最近各國報紙紛紛發表評論，支持我國人民解放台灣。

英國「和平新聞」寫道：「毫無疑問，盟國曾經共同通過一項決議，規定在擊潰日本以後把台灣島歸還給中國。目前，美國支持的蔣介石在台灣保持着武裝力量，並利用台灣作爲對中國大陸進行敵意宣傳和可能的軍事活動的基地，這些事實是對中國合法政府的嚴重的挑釁行爲。」報紙要求恢復中華人民共和國在聯合國的合法權利，並寫道：「我們再一次要求立刻允許北京政府加入聯合國作爲享有全部權利的會員國。」

最新一期的印度「新世紀」週報發表支持中國人民解放台灣的一篇社論。社論表示完全支持和同情中國人民爲爭取全國解放和統一這一崇高事業的徹底勝利而進行的鬥爭。社論說，只有解放台灣，亞洲和全世界的和平才能得到保障。

八月十七日的印度「新國家報」社論在評論中國人民解放台灣的決心時寫道：台灣是中國整體的一部分，只要是由蔣介石傀儡執行的美國奴役政策在台灣存在一天，中國的和平與幸福就必然會受到阻礙。社論說，中國人民政府不能容忍任何外國干涉這個鬥爭，猶如印度人民不能容忍任何外國干涉它們爭取把印度國土上的外國殖民地歸併印度的鬥爭一樣。

印度尼西亞馬斯友美黨的報紙「永恆報」八月十九日就周恩來總理的外交報告中所提到的解放台灣問題發表評論說，從中華人民共和國的立場來說，解放台灣肯定是完成中國革命的一個努力。中華人民共和國把這一點列在它的當前計劃中，這是可以理解的。「永恆報」在舉出美國唆使蔣介石和不承認中華人民共和國等行爲以後指出：「這一切是緊張局勢的根源」。

「眞理報」駐北京記者莫·多莫加茨基茲八月二十七日在一篇關於台灣是中國領土的不可分割的一部分的文章中說，在日內瓦會議以後，美國竭力在亞洲拼湊侵略集團。美國將領們現在特別注意台灣，美國統治集團不願意承認中華人民共和國對台灣的主權，這除了軍事戰略上的原因外，還有另外一個原因，因爲一旦承認了這種權利，他們就將不得不從此斷絕和現在盤踞在台灣的國民黨匪幫的一切關係。而這正是和美國反動勢力的打算不符合的，他們打算利用蔣介石來保持遠東的緊張局勢。莫·多莫加茨基茲說，美國帝國主義者佔領台灣島，破壞了中華人民共和國的領土的完整和主權，並在遠東造成緊張局勢。

「柏林日報」以「台灣是屬於中國的」爲題，朝鮮民主主義人民共和國政府機關報「民主朝鮮報」以「中國人民的嚴正宣言」爲題，捷克斯洛伐克「紅色權利報」八月二十五日在國際述評欄中發表評論，表示完全支持中國各民主黨派各人民團體解放台灣聯合宣言中所表明的中國人民解放台灣的決心。

杭州廣州南寧昆明 各界支援解放台灣

廣州海員要做好運輸工作支持鬥爭
越南歸僑控訴蔣幫劫奪華僑的罪行

【本報訊】新華社北京二十七日電：杭州、廣州、長春、西寧、昆明等城市人民紛紛表示要以實際行動擁護中華人民共和國各民主黨派各人民團體爲解放台灣聯合宣言。

解放台灣聯合宣言傳到杭州後，轟動了各界人民。在居民區，人們更深深爲這個消息所激動，他們認爲宣言中號召處在鬥爭前線的沿海地區人民加緊戒備，肅清特務，努力支援人民解放軍的對敵鬥爭，是浙江省人民的光榮任務。很多居民區召開了座談會，討論加強治安保衛工作。參加過解放舟山戰役的杭州醫院外科醫師李倫表示：「國家什麼時候需要我們，我們就什麼時候到前線去，把自己的一切技術，貢獻給解放台灣的鬥爭。」

廣州市人民紛紛表示要加強工作，爲解放台灣而奮鬥到底。南方大廈修建工人看到聯合宣言，特地召開了一次職工大會，由工地負責人作關於解放台灣問題的時事報告。職工們一致提出要以實際行動來支持解放台灣的鬥爭。廣州市的海員們看了聯合宣言後，表示要做好運輸工作，支援解放台灣。歸國華僑和華僑眷屬一致認爲解放台灣是海外華僑和歸國華僑的迫切要求。歸國華僑郭捷方、吳裕彬等舉出蔣介石賣國集團在南洋用卑鄙下流的手段，欺騙華僑青年到台灣去當砲灰和在南洋各地欺壓華僑的罪惡事實，他們說：只有解放台灣，才能徹底粉碎蔣介石賣國集團在南洋各地進行的罪惡活動。

南寧市各民族人民被這一莊嚴的宣言所振奮。南寧鐵工廠的工人們在七月間看到「人民日報」發表的「一定要解放台灣」的社論後，就開始談論如何支援解放台灣的鬥爭。越南歸國華僑譚聰控訴了蔣介石賣國集團的罪行，他說：日本投降後，蔣匪軍隊曾在越南強迫，華僑兌換僞「關金券」，弄得僑胞全部破產的一百多個僑居越南高平的現在蔣介石賣國集團又在越南劫奪華僑，迫使他們流離失所。我們一定要消滅世界人民公敵蔣介石賣國集團。

長春市人民一致認爲聯合宣言代表了全國人民的呼聲。有些工廠專門舉行座談會，討論聯合宣言。吉林省合作總社農具工廠復員建設軍人、模範工人宋福生在座談會上說：「我堅決響應祖國的號召，如果需要我上前線，我就立即出發。如果分配我在後方工作，我也要把工作做好，支援解放台灣。」長春市銀行學校學生吳可立寫信給「長春日報」說：「我們的歷史和地理課本上寫着台灣是我們神聖領土不可分離的一部分。我和每個青年一樣，熱愛自己的祖國，我一定要更努力地學習，積極參加社會宣傳工作，準備解放祖國的領土台灣。」

吉林市廣大人民紛紛表示要以努力工作、加緊生產，來支援中國人民解放軍解放台灣。吉林鐵路管理局一千三百多名職工分別舉行了座談會。

西寧市各族各界人民熱烈擁護聯合宣言。青海省工業勞動模範、青海人民毛紡織廠工人資希英說：「我們一定要努力增加生產，支援解放台灣。」西寧機械修配廠的[illegible]劉勇發表示：要以實際行動，來支援解放台灣的鬥爭。

在昆明市，正在舉行的雲南省婦女代表大會的代表們，一致表示要進一步團結各族婦女，努力生產、支援解放台灣。這幾天，各人民團體的負責人，著名戰鬥英雄、工業和農業勞動模範，紛紛在「雲南日報」上發表書面談話，擁護解放台灣聯合宣言。

貴陽市國營貴州煙草公司的職工們，看到爲解放台灣聯合宣言後，立即舉行座談會，到會的人一致表示要以實際行動擁護這個宣言。

蔣幫在台橫徵暴斂

去年稅收比四年前增三十六倍
最近調派大批軍警「全面催徵」
許多欠稅戶被逼得傾家蕩產或被捕入獄

【新華社北京卅日電】蔣介石賣國集團在台灣橫徵暴斂。據蔣匪報紙透露蔣匪一九四九年的稅收額爲僞幣五千三百多萬元，而到一九五三年增加到十九億八千多萬元，共增加了三十六倍多。今年以來，稅收額仍在不斷增加。欠稅戶越來越多。大批欠稅戶被逼得傾家蕩產或被逮捕入獄。許多私營中小企業被迫倒閉或被查封拍賣。據蔣匪台灣省財政廳統計，去年台灣「違章及滯納尚未清理的稅務案件」達二十二萬多起。

但是，蔣匪幫爲了緩和日益嚴重的財政危機和擴充軍隊，最近不斷提高許多捐稅的稅率，並調派大批武裝軍警勒索舊欠稅款。據蔣匪報紙說，基隆市的蔣匪稅捐稽徵處、財政科和警察局已在最近組成「催徵舊欠臨時機構」，發動所謂「全面催徵」。基隆蔣匪市政府及所屬機構股長以上人員都奉命出動協助勒逼稅款。基隆市蔣匪法院也成立了「臨時財務執行處」。專門處理欠稅案件。追索欠稅的蔣匪人員和軍警也乘機敲詐搶劫。據蔣匪報紙說，嘉義縣的稅務人員和軍警在勒索欠稅時，深更半夜進入民房，翻箱倒籠，當地居民「怨聲載道」。高雄市的蔣匪稅務人員已發現貪污稅款的竟三分之二。

新疆軍區農業部隊 開始建大泉溝水庫

可灌溉農田約十四萬畝
水庫內外並將養魚植樹

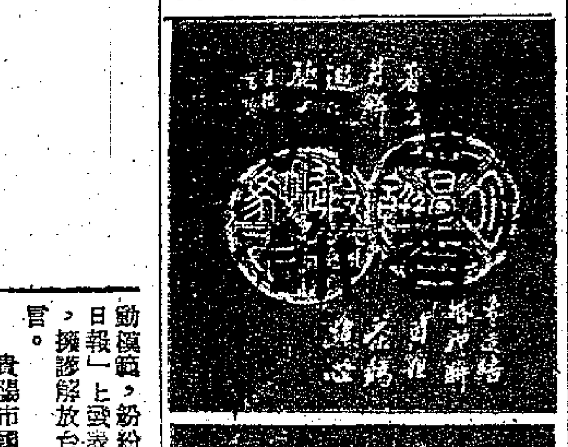
【新華社烏魯木齊三十日電】中國人民解放軍新疆軍區參加農業生產的部隊，正在瑪納斯河中游地區建立一座叫大泉溝水庫的水庫，計劃要蓄三千二百萬立方公尺的水量。大泉溝水庫是瑪納斯河流域要建設的一系列水利工程中的第一個施工工程。工程分爲土壩、鋼筋混凝土的水洞和洩水道三個主要部分，預計可在一九五五年完工。

這個工程全部由新疆軍區參加農業生產部隊某部負責建築。施工設備有輕便鐵道、挖土機、運土汽車、羊角碾、斯大林八十號拖拉機、抽水機、蛤斗車等各種機械。

大泉溝水庫完工後，可使砲台墾區六萬多畝農田在河道枯水期獲得充足的水量，並可供給增墾七萬八千多畝土地所需灌溉的水量。水庫內外可分別養魚植樹，它將成爲瑪納斯河流域屯墾區一個風景如畫的地區。

人民政協常委會擴大會議通過解放台灣聯合宣言

中國人民政治協商會議全國委員會常務委員會第五十八次會議，在八月二十、二十一、二十二、二十三日舉行擴大會議。中國人民政協全國委員會副主席周恩來在會上就目前國際局勢、外交政策和解放台灣的任務等問題作了報告。會議經過充分討論以後，全體一致舉手通過了「中華人民共和國各民主黨派各人民團體爲解放台灣聯合宣言」。



娘選了毛主席當咱的代表

賈蘭文（王庭代筆）

賈蘭文是北京市第一屆人民代表大會的代表，市手工業生產聯合總社理事、市第二十五縫紉生產合作社理事會主任，和西單區民主婦女聯合會常委。她的大兒子趙國謙參加了志願軍。下面，是她參加了北京市第一屆人民代表大會第一次會議後，寫給兒子趙國謙的信。這封信在八月廿九日北京人民日報上發表。

國謙兒：這些天來，娘的腦子想得太多了，一下子也說不完。可是不說，你一點也不會知道，娘的心也安不下來。

選舉

我想，你早就知道了，咱們國家第一屆全國人民代表大會第一次會議，再過半個多月就要在咱們的首都召開了。這是一件多麼大的事情啊。爲了這，全國各地都召開了自己的人民代表大會，來商議自己地區的大事，來選舉出席第一屆全國人民代表大會第一次會議的代表。昨天，你不會想到吧，你這個從苦水裏撈出來的母親，也當選了北京市的人民代表，參加了全市第一屆人民代表大會第一次會議，和首都各界代表們坐在一塊，來商量全市的大事，還參加了選舉。會上娘心裏老在合計着：咱們偉大的領袖毛主席是不是在北京當選代表，自己能不能親自投毛主席的票？娘也知道他老人家在那裏當選代表都一樣，可總覺得能夠在首都選他更應當，能親自投他一票就更光榮。第二天，市各民主黨派和人民團體經過協商、討論提出來的候選人名單發下來了，娘一眼就看到了毛主席的名字，還有劉少奇同志和周恩來同志。娘當時的心啊，眞是卜通卜通的跳，高興得眼淚也不由得流出來了！從那一天起，大家開會的勁頭更足了，都在眼巴巴的盼望着選舉的日子快點到來。八月廿一日，大家盼望的日子來了，代表們都來得特別早，娘也是一樣。選票是粉紅的顏色，上面整整齊齊地印着廿八名候選人的名字，第一個就是咱們毛主席，跟[illegible]有劉少奇同志和周恩來同志。我從頭到尾仔細看了一遍，覺得都合娘的心意，都在他們的名字上圈了個圈，不過在毛主席的名字上圈時特別留意，恐怕圈得有不合適的地方。昨天，你知道代表們的心多齊啊，五百三十九名代表全都選了咱們毛主席當全國人民代表大會的代表，也選了劉少奇同志和周恩來同志！當監選人把投票的情況念給大家聽時，拍巴掌的，喊口號的，「東方紅」的音樂……整個會場就像開了水的鍋。那天，很多代表還都上台談了自己選毛主席當代表時的心情，一個比一個聽着入耳。宋順義老太太是全市的農業勞動模範，歲數和娘差不多，可是丈夫早就死了，她說：舊社會人家都叫我「李寡婦」，村裏出了啥事，都說是「李寡婦」的，解放後我有了名，也有了姓，還和大家一塊來管理國家大事，我不投毛主席的票，投誰的票……誰不是這麼想，就娘來說吧，要不是共產黨和毛主席的領導，就甭想有今天這份榮譽！

會見

國謙，這還不說，八月二十二日，毛主席還特意來看我們呢。那天正逢禮拜天，我們開會的地方——中山公園，比哪一天都熱鬧，遊人特別多。就在我們在會場前面照相的時候，突然毛主席來了。大家都使勁地鼓掌，呼口號，很多人都跳了起來。毛主席一下汽車，就向大家招手，越招手，掌聲招得越響，口號也喊得越高。離毛主席近的人，還都和他握了手，娘站得太後，沒有夠得着和他老人家親自握手，就找和毛主席親自握過手的劉德珍握了半天手，娘覺得這樣也頂光榮！毛主席這天穿着一身灰色的制服，他老人家的身體還是那麼健康，滿臉紅光，娘覺着只要毛主席身體健康，就是全國人民的福氣。和毛主席同來的，還有劉少奇同志和周恩來同志，大家看來，他們的精神都很好。娘心想：周總理代表咱全中國人民、全世界愛好和平的人民在日內瓦工作了那麼長的時間，回到北京沒有好好休息一下，就又來處理國家的大事，咱應該用啥精神來工作呀！眞是……

傳達

全合作社同志們的心情都和我一樣，這些天來都像辦大喜事一樣的高興。每天晚上我回到社裏，沒有睡覺的同志就把我圍起來，叫我講開會的情形。他們說：你在中山堂坐着開會，就和我們都坐在那裏一樣！特別是他們聽到毛主席要在北京應選，代表們都選了毛主席和我們見了毛主席的消息後，那個歡樂勁兒，眞和在大會會場的情形一樣。年輕的女工又說又笑，跑來和娘握手，問長問短，有的又把娘抬得高高的，歡呼着說：賈蘭文同志眞夠得上咱們的代表！各個部門還都開了幾次會，研究提高產量和質量的辦法，用實際行動來迎接毛主席當選爲代表。鞋縫部和皮鞋部的同志們重新改變了勞動組織，又實行了「分工聯作法」，工作效率提高了百分之四，質量提高了百分之十五。皮鞋部的工作效率也提高了百分之十五到百分之三十。

八月二十四日晚上，我又把市人民代表大會第一次會議的情況，詳詳細細的給大家說了一遍。當我說到全國人民當前的一項主要任務就是爲解放台灣奮鬥時，社員們怎麼也安定不下來了，都從座位上站立起來鼓掌歡呼，有的還站在凳子上呼口號。本來，我們一定要解放台灣，社員們老早就從廣播中知道了，不過，一聽傳達，大家又馬上和迎接毛主席當選的口號連在一起，爲了解放台灣，決定擁護各民主黨派各人民團體的聯合宣言，要進一步增加產量，提高質量！許多年輕的同志，還提出：假如祖國需要，決心報名去直接參加解放台灣的鬥爭。軍人家屬，還打算寫信鼓勵自己的親人，好好學習，掌握現代化軍事技術，爲解放台灣而奮鬥！

保證

國謙，咱們社裏的同志可是說到那裏，做到那裏。過去，我們生產了大量服裝、皮鞋、軍鞋，支援你們打美帝國主義，這都按時按質量完成了任務；要是打台灣，我們保證也落不了後！

娘 賈蘭文

【中國新聞社北京卅日電】

出席全國人民代表大會 粵穗及華僑代表赴北京

古大存方方張振南馮白駒在內
省市代表四百餘人在車站歡送

【廣州三十日專訊】廣東省、廣州市及華僑出席全國人民代表大會的部分代表共二十四人，於八月二十八日下午由廣州乘火車赴北京，出席即將舉行的第一屆全國人民代表大會第一次會議。這次赴京的有：廣東省選出的代表古大存、方方、王國興、李堅眞、汪漢國、林平、林鏘雲、馮白駒、陳斯德、張振南、黃潔、廖似光、羅明煊、龍三公；廣州市選出的代表吳有恒、林克明、張文超、曾志、孔憲忠、林榮耀、林志澄；華僑選出的代表方君壯、楊漢成、伍僧。廣東省、廣州市各界人民代表四百多人在車站舉行歡送大會歡送各代表赴京。

歡送大會開始，首由廣州市人民政府副市長魏今非代表省、市各界人民致歡送詞。魏今非在致詞中說：廣東省、廣州市和華僑選出的全國人民代表大會代表們，就要到北京去出席全國人民代表大會會議了，我們省、市人民在這裏熱烈歡送。我們特別期望代表們把省、市人民所要說的話，帶給全國人民代表大會。我們省、市人民要堅決響應人民政府的號召，把解放台灣、消滅蔣介石賣國集團，作爲全省、全市人民當前的光榮任務。

魏今非副市長講話完畢後，一隊少年先鋒隊員在熱烈的歡樂聲中，向赴京出席全國人民代表大會會議的代表獻花。

接着，由古大存、林克明代表先後講話，表示要把全廣州市人民堅決貫徹國家在過渡時期的總任務和堅決爲解放台灣而奮鬥的決心，帶到全國人民代表大會中去。

歡送大會於四時十三分結束。

武漢水位續落兩寸

長江城陵磯以下各地水位均降
黃河防汛技術人員一批抵武漢

【新華社武漢三十日電】二十九日下午五時，武漢關長江水位爲二九點二九公尺，比二十八日同一時間下落了七公分（本報編者按：合二市寸一），比歷年最高水位還高出一公尺零一公分。武漢關水位自十九日從二九點七三公尺開始回落以後，十一天來已下落了四公寸二。二十九日，長江沿線從上游的四川李莊到下游江蘇江陰，天氣晴好。近日上游來的洪峯通過三峽後，漲勢繼續減弱。城陵磯以下各地水位仍在下落。

從二十八日晚八時到二十九日早晨七時，武漢又起了一整夜的四級東北風。自從二十六日過了處暑季節以後，近三、四天來，每天夜晚武漢都起三級到四級的北風和東北風。沿着長江、漢水和漢口北面的張公堤等一百多公里的堤防線上，許多過去很僻靜的地方，現在都有電燈通宵照耀着堤防。巡查堤防的防汛隊伍不間斷地查險情，找隱患。在張公堤上，有一個大隊的巡堤人員得到武漢市防汛總指揮部的紅旗獎勵。

二十九日，從黃河來的一批支援武漢防汛的堵搶技術工人，開始在武昌的武泰閘下游段堤，以確保武泰閘在持續的高水位下的安全。這是我國第一次把黃河流域多年流傳下來的和洪水作鬥爭的好辦法，帶到長江來運用。武漢市已派了一批青年工人和技術人員，在武泰閘學習這一套搶堵的經驗。

蔣幫統治下的台灣 畢業學生謀生艱難

參加就業考試錄取後難找工作
機關當局拒絕接受仍任用私人

【新華社北京二十九日電】蔣介石賣國集團統治下的台灣，失業現象嚴重，以致大學、專科學校和高級職業學校畢業學生謀生極爲困難。僞台灣省政府在今年七月舉行了一次大學、專科學校和高級職業學校畢業學生的就業考試。這次考試作了種種嚴格的限制。參加考試的只限於去年專科以上學校畢業的學生和今年的高級職業學校畢業的學生，以及一九五二年畢業的未參加過就業考試的學生。考試及格的，不管學生原來所學的是什麼，除一部分由蔣匪軍事機關以及所謂「中央機關」錄用外，其餘由僞省政府按省、縣、市所屬機關及各鄉鎮區公所員額百分之五的比例，「暫行分發」，即使分配的工作非所學，學生也不得請求改換工作。參加今年這次就業考試的學生共五千九百多名，錄取的只佔百分之四十。但是事實上，被錄取的學生仍然很難得到工作。台灣報紙承認，有的被預定爲收容錄取學生的機關的負責人，多以缺乏經費、無法發付薪金爲理由，拒絕接受。有的機關本身正在大量裁員，更有理由拒絕接受這些學生。但是，另一方面，各機關對於有人事關係的人還是不斷地用進。

四川一個石油探採區 石油探井兩座完成

開始試油試氣以決定開採價值

【本報訊】新華社成都廿九日電：四川省有一個石油探採區的兩口石油探井，已分別在今年五月份和七月底鑽探完成。五月份鑽完的第一探井，由電測除作了井內油、氣層的電測，並從八月中旬開始了試油、試氣工作，以瞭解井內油、氣層的性能和決定開採價值。七月底鑽完的第八探井，目前正在進行洗井、下套管、注水泥等固井工作。這兩口探井完工後，對瞭解這個探區的含油、含氣情況和繼續擴大新探井的工作，提供了更全面的確切的資料。第一探井鑽完後，這個探區又有幾口探井根據第一探井得到的資料確定了鑽探目的和井位，並在六月份開始鑽探。

自己駁自己

爲了否認美國組織東南亞集團是殖民主義，爲了證明美國「自本世紀以來一直支持亞洲國家獨立」，合衆社的亞洲分社社長大吹大擂，提出了美國對華的「門戶開放政策」。

據他說，這個「門戶開放政策」是反對日本侵略中國，「支持中國獨立」。

用不着我們去駁斥他，這位社長先生自己就把自己駁斥了。

美國的「警告」

舉個例，這位社長先生在那篇文章中說，在一九一五年，美國曾要求日本「修改二十一條要求」，並「警告」日本，「所有中日兩國政府已經簽訂或將要簽訂的任何協約和諒解，如果損害美國及其公民在中國的條約權利以及中華民國的政治領土完整」，美國決不承認。

據那位社長先生說，這就足以證明美國是支持中國獨立的。

但如果我們仔細分析美國向日本所提出的要求和警告，我們就會得出完全相反的結論來。

少侵略一些

第一點值得注意的是，美國並沒有要求日本放棄二十一條，而只要日本「修改」二十一條。

誰都知道，日本的二十一條，從頭一條到末一條，都是侵犯中國領土主權完整的。美國並沒有要求日本完全放棄，而只要求它加以修改；則已足證明，美國並不反對日本侵略中國，而只是要求日本少侵略一點而已。美國爲什麼要日本少侵略一點呢？是爲了中國呢？還是爲了美國呢？合衆社所引的「警告」就完全可以答覆這個問題。

向日本分一杯羹

「警告」中要日本不要「損害」美國的「條約權利」和中國的「政治領土完整」。

所謂「條約權利」，就是美國根據不平等條約在中國取得的「權利」，這些「權利」本身就是侵犯中國領土主權完整的。

由此可見，美國所謂「支持中國獨立」，完全是句假話；美國反對日本侵略中國，只是防日本獨吞中國，而要向日本分一杯羹。

承認日本野心

在第一次大戰後，要獨吞中國的是日本。在第二次大戰後，日本和德國帝國主義被打倒了，其他一些帝國主義國家削弱了，美國成爲世界上天字第一號的帝國主義；在遠東，美國也就承認了日本帝國主義的野心，從「門戶開放」、「利益均霑」的政策而爲獨吞中國的政策了。

最初，美國想通過蔣介石賣國集團來控制全中國；這個集團被中國人民打垮，美國的這一企圖失敗了。於是，美國就完全走上日本帝國主義的老路。

日本侵略中國的第一步是先霸佔朝鮮及中國的領土台灣；美國在一九五〇年發動朝鮮戰爭，同時用海軍霸佔台灣，就是爲了同一目的。

在侵華戰爭後期，日本佔領了印度支那，作爲進攻中國西南的基地；美國也想佔印度支那，並曾企圖把印度支那戰爭擴大到中國。

今時唔同往日

但是，今天的中國人民，今天的亞洲局勢，和一九四五年以前已大不相同了。朝鮮戰爭的停止，印度支那和平的恢復，已大大打擊了美國的野心。

現在，美國還想死咬住台灣來侵略中國；中國人民也必將解放台灣，進一步粉碎美國獨吞中國的野心。

施君玉

矗立珠江之畔
南方大廈提前完工
下面四層是百貨公司國慶開幕
九樓十樓是餐廳舞場屋頂花園

【廣州卅日專訊】華南最大的建築物——南方大廈的修建工程提前完工了。架搭在大廈周圍的脚手架逐漸拆卸下來了，灰藍色的十層大廈換上了新裝，矗立在珠江之畔，更顯得雄偉壯麗。

這座原在抗日戰爭初期被燒毀得只剩下一副骨架的大新公司，一直廢棄了十多年。去年，經過工程技術人員的檢查，認爲還可修復。在廣東省、廣州市人民政府的領導下，組成了南方大廈修建委員會，籌劃投資修建，工程由市建築工程局承擔。原來要求在十月底完工，由於上級部門的重視和領導，修建委員會與該工地大力支持，及時解決了材料供應及其他關鍵問題，加上工地職工們發揮了忘我的勞動精神，克服了工程中的許多困難，終於提前一個多月完工了。

南方大廈修建工程面積達二萬平方公尺，規模巨大，要加固樑牌樓柱共九百多條，從樑陣、樓柱、樓板和樓梯上鑿卸燒壞的表面混凝土就花了六千九百三十多工，內外牆批擋泥底及過面工作，面積計達五萬二千六百多平方公尺，光門窗就安裝了一千五百多扇。主要材料中，鋼筋共用去九萬四千多公斤，水泥用去二萬三千五百多包，紅磚用去了九十一萬多塊。

在建築工人和技術人員的辛勤勞動下，南方大廈比燒毀以前的大新公司變得更加雄偉、壯麗。原來是灰沙批擋的外牆，現在全部用洗水石米批擋，這使更加美觀和耐用了。八、九、十層樓地板大部分是磨得光滑的石米批擋，比過去的花階磚地台更加堅固和漂亮。九、十兩層原來有八百多平方公尺的露天部分，現在也擴建成了可容納八百多人宴會和跳舞的餐廳和舞廳。

修建好的南方大廈，一、二、三、四層樓將闢爲規模宏大的百貨公司，面積共八千四百多平方公尺，比本市現有的百貨公司最大的四倍多，比全市百貨公司門市部合起來的總面積還要大一倍，估計每天能容納流動的顧客達六萬至十萬人。那裏將設日用品、食品、服裝布疋、文教用品以及五金、鐘錶等十七個部。南方大廈的五樓和六樓，將闢爲可容納二千多人的規模巨大的辦公室。七樓和八樓，已建成爲現代化的住室和露天花園，可以容納四百人以上的住宿。將在九樓和十樓開設可容納八百人的餐廳、舞場和屋頂花園。在大廈的東邊，還決定擴建一間新式的大型戲院，作爲南方大廈的附屬建築物。

南方大廈修建工程基本完工了，現已進入裝飾及收尾工程的階段。一、二、三、四樓百貨公司的貨架等各種安裝工程正加速進行中。兀立在十層樓上的兩層瞭望塔，正裝上滿美麗的霓虹燈和一顆直徑二公尺大的紅五角巨星，離開十公里以外的人也能看到它的光芒。全市規模最大的南方大廈的國營百貨商店將在國慶節開幕。

廣州華建麻紡織廠
麻袋產量逐月增加
現每天可出產一萬餘條

【本報廣州廿九日專訊】華建麻紡織廠自六月份開始推行作業計劃、展開勞動競賽、推廣先進工作法以後，保證了生產計劃的完成，而且產量逐月增加。七月份產量比六月份增產一萬八千多條麻袋。六月份開始推行作業計劃，並推廣先進工作法後，一般工人的生產技術水平普遍提高。去年開工初期，織布機工人兩人看一台機，每天只能織幾十碼麻布，現在管台能力提高了，一個工人能看管一台機，每日織布量超過四百公尺以上。現在，華建麻紡織廠每天可以出產一萬零五百條中級麻袋，掛在廠房內的生產圖表上的紅線在直線地上升。八月份的計劃產量又比七月份的增多一萬多條麻袋。

九月份開始，華建麻紡織廠全體職工們將展開技術革新運動，創造出更高的成績，工人們要在第三季度內增產十二萬多條麻袋，作爲十月一日國慶節獻給國家的禮物。

粵北農具廠大量生產新式農具
脚踏水車每小時可抽水二萬斤

【本報廣州廿八日專訊】地方國營粵北農具機械廠近一年多以來，有了很大發展，由過去用手工操作製造舊式農具的古老面貌，出現了研究製造各種改良農具和新式農具，支援農業、礦山的生產的新姿態。

去年一年，該廠總共爲農民生產了一萬三千七百零七個犁頭和四十多種農具。

今年，在粵北區農業生產和礦山生產發展的需求下，這間工廠開始研究製造各種改良農具和新式農具。春季，該廠技術員何乃光創製單車式水車成功，受到粵北區各縣農民的歡迎，很多互助組及農業生產合作社寫信來詢問關於這種水車的效能及使用方法，要求訂製。六、七月份，製造的二十部單車式水車，很快就全部賣光了。七月份開始，又在試製一種改良解放式腳踏水車，這種水車每小時可以抽水二萬一千市斤，比單車式水車多抽水六千市斤，可以節省更多的勞動力，成本也較低。這種新產品在八月份開始大批生產。另外，「五一」步犁和噴霧器等新式農具也在研究試製中。最近，該廠得到上級撥予二千八百萬元作爲試製新式農具的試驗費。

去年冬季以後，該廠先後添置了各種機床，至目前，廠內主要的機床設備比以前約增加了三倍。現在，粵北農具機械廠已擔負起爲粵北和贛南一帶礦山加工排水用和鑽探用的各種鋼管、鐵管，以及製造、修配各種機器零件的任務。今年上半年，該廠爲礦山加工、修配的生產總值達十五億六千多萬元。上繳給國家的利潤達二億二千餘萬元。

東北歌舞團將赴德訪問

【新華社北京廿九日電】根據中德文化合作協定一九五四年執行計劃，應德意志民主共和國文化部邀請赴德訪問的中國東北歌舞團一行約一百人，由團長張東川、副團長李尼率領，二十九日離京赴德，參加即將開幕的萊比錫博覽會，並將在德國各大城市和工業地區進行演出。

中國東北歌舞團由前東北人民藝術劇院歌舞團和東北戲曲研究院京劇團中選拔的優秀演員組成。歌舞團經過幾月的籌備，準備了許多精采的東北地區的民間歌舞節目，如「單鼓」、「雙人拜」等；也準備了一些獨唱、獨奏、古典歌舞和用德文演唱的歌曲，如「歌頌威廉·皮克」、「統一歌」等；此外還排練了德國民間舞蹈「雙人舞」等節目。

各屬新聞

開荒運動

懷集 懷集縣第二區農民展開了大規模的開荒運動，截至七月底統計，全區十個鄉共開墾荒地一萬二千七百七十四畝，種植了松、杉、竹等八十萬零三千七百多株。

「寃枉東」不寃枉

台山 台山文村鄉前面橫着一條長約六七里、闊約三四十丈的大沙基，這條沙基的南面是一片廣闊的田野，這片田因被大沙基阻擋住從北面流來的水，所以灌溉非常困難，產量很低，農民都叫它做「寃枉東」。今年旱造前，人民政府爲了解決水源的困難，便決定開一條水圳，在四天內把三十四丈長、一丈多深湖沙工程完成。從此這裏七百六十多畝水田都有水灌溉了。現在這裏的禾苗生長良好，瞭望去一片綠油油的。農民都說：「人民政府眞好，『寃枉東』也不寃枉了。」

漁汛豐收

凌水 海南凌水新村港鄉組織起來的漁民，今年七月漁汛中獲得大豐收。互助組們由於互相幫助，進行了多種作業，增添了很多捕魚工具，因此共捕得鯧魚四萬六千多斤，小魚三千多斤。

擴大節日商品供應
廣州準備迎接中秋
合作社初步計劃製月餅卅萬斤
節日豬肉供應也比去年增一倍

【本報廣州卅日專訊】中秋節即將到來，廣州市國營商業部門、合作社系統和私營食品商業，已儲備了充沛的節日商品，充分供應市民歡度節日需要。

今年廣州市場根據廣大人民生活的好轉和購買力增長的速度，都擴大了節日商品供應計劃。早在節日前一個月，國營商業部門已分別到省內、省外產區組織貨源，採購了大量的月餅原料、水果、雞、鴨、鵝、豬、海味等節日商品。各種商品供應量均比去年增加，如月餅供應比去年增加百分之二十二點八，加工月餅的主要原料如砂糖、花生油、麵粉，都由國營公司準備上等貨式滿足供應；國營零售公司、合作社爲適當地照顧北方人口味，專門加工一部分北方月餅供應。今年節前十天，豬肉供應計劃比去年增加百分之十以上，節日（八月十五）那天供應量比去年同期增加一倍。國營食品公司早已從廣東、廣西、湖南等產區調來大批肥壯豬隻。節前十天塘魚供應量比去年同期增加百分之二十，節前一週酒類供應比去年同期增加百分之五十三，並擴大各種瓶裝名酒如狀元紅酒、青梅酒、紅葡萄酒、山西桔子酒和汾酒等。

海味類商品如鰱魚、魷魚、鰻鼓、蝦米等，都比去年同期擴大百分之八。目前廣州郊區和鄰縣不斷運到許多肥壯雞鴨在市內銷售。今年的供應計劃也保持去年的水平，水產類的大魚、大蝦、蟹、魚類等在節前也準備大量供應。還有許多柚子、楊桃、香蕉、大蕉、菠蘿等每天都從附近農村運到新鮮的水果供應。

廣州市合作總社爲了充分供應社員月餅需要，今年已大量製造，加工廠日夜忙着開爐。今年初步計劃製月餅三十萬斤，另北方月餅五萬斤，數量比去年將要增加三分之一。各種副食品已由國營專業公司調撥供應。

私營食品、飲食、小食品、食品加工等行業一百七十多戶，亦獲得國營專業公司適當分配糖、麵、油、鹹蛋、肥肉等原料進行加工製餅。

百貨公司、零售公司已經有品質上乘的月餅應市了。市民們已開始買月餅，加頭三黃蓮蓉月、北菇鴨腿月、五仁火腿月等月餅格外暢銷，很多機關、團體、學校、工廠都集體定購。

金風送爽劇壇活躍
穗各劇團積極排練和演出新戲
已演出的有「昭君出塞」等三劇

【本報廣州廿九日專訊】秋季到來後，廣州市劇壇更形活躍。全市各劇團都積極排練和演出新戲。

廣東省粵劇工作團於八月初旬赴海南勞軍演出回來後，即開始排練「琴香運」，準備在九月中旬公演。廣州市粵劇工作團已排練好「秋香送茶」、「評雪辨蹤」、「絲夫」等三個短劇，準備於九月份在各大工廠爲工人演出。永光明、新世界、東方紅等大型劇團的名演員已於八月份先後結束了夏季休息。這三個劇團也於八月份先後演出在夏休期間排練的「昭君出塞」、「時傳偷雕鏡中」、「忠王李秀成」等新戲。其他珠江等劇團還在趕緊排練新戲，準備在九月份演出。在秋季來臨前，各劇團都紛紛訂定下半年的演出計劃。在製訂計劃時，各劇團都採取了認眞嚴肅的態度，對於每一個劇目都經過討論和研究。訂定的劇目名字都很精簡，內容也較健康。對於演出的戲，都進行過一個長時間的排練，初步克服了過去一邊排一邊演的草率缺點。

鼎湖山麓起樓房
穗教工休養所部份完工
開始接待教工前赴休養

【本報廣州廿九日專訊】今年六月底興建的廣州教工休養所，工程已進入全面施工階段，部份樓房且已落成，開始接待教工前赴休養。

廣州教工休養所是建在風景秀麗的鼎湖山慶雲古剎附近，是倚山建築的多層樓房，形式具有民族風格，專供教工休假之用。內部設備也完善，文娛室、膳廳、水電設備等俱全。全部工程耗資達十億多元。完成後，將可容納約二百名教育工作者休息。

第一批前赴鼎湖山遊覽的八十名教工，已於八月二十六日啓程，在休憩期間，教工們準備遍遊鼎湖古蹟名勝，舉行各種輕鬆愉快的交誼舞會、唱片欣賞會等。第二批赴鼎湖休養的教工定三十一日啓程。

廣州民生輪船公司
創造江船走海先例
公私合營後業務大發展
一年多都沒中斷過航行

【廣州卅日專訊】公私合營民生輪船公司廣州分公司，自一九五二年九月組成公私合營企業後，業務有了很大的發展。合營後，在社會主義經濟的領導下，在國家派去的幹部與工人們的努力下，該分公司克服了航行的困難，創造了「江船走海」的先例，爲國家運輸了大批建設器材，還扭轉了虧累的局面，做到有盈餘。一九五三年一年內，該分公司盈利三十一億一千多萬元。今年上半年雖因颱風季節，航行客貨較少，仍盈餘六千八百多萬元。由於業務的迅速發展，該分公司的職工人數也由三百多名增加到八百七十多名。

在完成運輸任務中，工人們曾想出許多辦法克服了各種困難。如颱風季節，航行客貨發生危險，海員們爲了維持航運，便從縮短停留時間、快裝快卸、覓定沿途避風港等方面想辦法，與風浪進行搏鬥；中央人民政府交通部廣州海運管理局又配備了較優良的報務人員給該公司，以加強船上氣象、電訊的聯絡工作，這就使該公司所屬輪船一年多來都沒有中斷過航行。

工人們更積極地挖掘運輸潛力，提高船舶週轉率與裝載量，開展節約運動。如民俗輪把一百二十噸的壓艙水打出，並減少多餘的食水，減少去煤，清除船上不必要的備件和物料，這樣就把載貨量由四百噸提高到七百一十噸。其他各輪也用同樣方法增加載貨量，使計劃噸位每航次設計提高百分之三十三。在節約方面，各輪也創造了成績，如某輪工人以三號柴油代替二號柴油，每月便節約了三億元。民俗輪改進了設備和提高技術，煤耗降低，勞動力減少，每一航次就可節約一千多萬元。

在發展生產的基礎上，工人們的安全、福利也有了改善。去年該公司建立了一個醫療所，解決了船上員職工的診病問題，輪船上又增加了不少安全設備。

印尼漢學家離津去南京

【新華社天津廿九日電】印度尼西亞共和國文教部派來我國訪問的印度尼西亞大學漢學院院長、漢學家曾祖森在二十九日離開天津去南京。天津市人民政府文化事業管理局副局長李霽野等到站歡送。曾祖森在天津期間參觀了華北紡織管理局第一醫院、私營仁立毛呢廠、中央音樂學院、天津大學、幹部俱樂部等處，並和南開大學文史教授馮文潛，南開大學中文系系主任李何林等多人見面。

全國游泳競賽大會特輯

破紀錄！破紀錄！

本報記者 余晴

卅九人打破十一個項目的紀錄

一九五四年全國游泳競賽大會取得了全部打破或創造了解放後全國游泳競賽大會的紀錄和打破了十一項解放前後全國最高紀錄的優越成績而閉幕。在全部競賽項目二十二項中，除了男、女子跳水兩項外，其餘十二個項目由五十六名運動員與八個接力隊打破了解放後全國游泳競賽大會（一九五二年）的紀錄，八個項目創造了解放後全國游泳競賽大會的紀錄。各項打破紀錄的項目中，往往就是前六名成績都打破紀錄，如男子一百公尺自由式、四百公尺自由式、一千五百公尺自由式、一百公尺蝶泳、一百公尺仰泳多項都是前六名破紀錄，其中一千五百公尺自由式的未入選的第七名成績，也打破紀錄。

全部競賽項目中，有十一個項目，三十九名運動員與八個接力隊打破了解放前後全國最高紀錄。另外，還創造了四項過去還未有的全國最高紀錄。

林錦珠五項首名

這次來自全國各地的人民解放軍、鐵路火車頭體育協會、華東、華北、中南、西南、東北等七個代表隊中，人民解放軍代表隊成績最好。男子十三項（包括跳水）競賽中，有十二項獲得首名，一項（跳水）得第二名。女子組九個競賽項目（包括跳水）中有三項得第一名，三項得第二名，三項第三名。解放軍隊中的男運動員林錦珠個人參加了一百公尺自由式，一百公尺、二百公尺仰泳和四百公尺混合式四人接力、八百公尺自由式四人接力等五個項目，都獲得了首名。其中二百公尺仰泳和八百公尺自由式四人接力等兩項都創造了解放前後全國最高紀錄。一百公尺自由式和仰泳也打破了一九五二年全國游泳競賽大會紀錄。他個人所獲得的成績，是大會最大的收穫。

女運動員中梁樹妹成績最好

女子運動員中，中南區梁樹妹成績最好。她個人連獲一百公尺、四百公尺自由式的首名，這兩項都是創造了解放前後全國的最高紀錄，她參加的另一項一百公尺蝶泳也打破了解放前後全國最高紀錄。

創造了新紀錄

另外，中南區林立（男）四百公尺自由式成績五分二秒四；解放軍李喜慶一千五百公尺自由式成績二十分二十二秒七，李人一百公尺蛙泳成績一分十六秒五，張天輝一百公尺蝶泳成績一分十一秒和女子組華東區潘家玲一百公尺蝶式成績一分三十六秒四等多項，都是創造了解放前後最高的成績。

各個運動員獲得了優越成績都不是偶然的。他們都是朝夕堅持辛勤鍛鍊得來的。特別是解放軍隊的運動員們，多天堅持着陸上各項體操、球類等運動，使身體全面鍛鍊，因此氣力足，體力強，加以獲得蘇聯先進的游泳訓練法的訓練，成績顯著提高。

蘇聯泳隊教練幫助梁樹妹提高成績

這次蘇聯游泳隊到來參加各項比賽表演，對運動員有很大鼓舞，而且，他們熱情的幫助，隨時糾正運動員的缺點。如中南梁樹妹，過去四百公尺自由式最高紀錄是六分十五秒六，這次預賽時成績提高到六分八秒九，決賽時更獲得六分三秒八的最高紀錄。她體力大，氣力足，但她過去在游自由式時，當手在水中用力划進後，再向前伸出，作第二次划水時，手用力過大，無形中把本身的力消耗，這缺點被蘇聯游泳隊的教練看到，立即指導她要在把手伸向前準備第二次划水時，肌肉再要更加放鬆，同時要避免身體向右擺動。梁樹妹領會之後，結果成績更進一步了。

這次全國性比賽中得到這樣的成績，將是一個好的開始，在游泳運動不斷在羣衆中發展擴大的同時，技術的提高是必然的。

游泳大會最後一天
七項決賽情形緊張
跳水表演姿勢美妙全場讚賞

【本報廣州廿九日專訊】大會最後一天（二十八日）繼續舉行七項決賽，和女子跳水決賽。

上午，第六場的項目，是女子跳水預賽和決賽，水球表演，跳水表演。

兩個年輕姐妹獲得跳水錦標

在女子跳水比賽進行時，參加競賽的八位女運動員在早晨的陽光下，相繼作出許多種不同的優美動作和姿勢。她們在三公尺高和一公尺高的跳板上，依次凌空而起，在空中一個燕子翻身，或是連打兩個觔斗，巧妙地插入水中。解放軍隊的陳淑雲，穿着鮮紅的游泳衣，頭戴白色泳帽，非常顯目。她的每一種動作，得分都很高。而她所跳的各種動作，如「面對池倒翻騰一周」、「面對池向前翻騰一周」等，均非常優美、輕巧。中南隊的梁秀英、梁秀蘭兩個年輕姊妹，也是出色的一對。如梁秀英跳的「面對池向前跳水一周半屈體正翻騰兩周」動作，在空中連打兩個觔斗，然後插入水中，均使觀衆稱讚不已。

蘇聯兩位運動員的高板跳水表演，更是令觀衆大爲喝彩。他們表演的各種姿勢中，最令觀衆讚歎的，是在空中連打兩個觔斗的同時，將身體翻轉了兩次，然後才插入水中。以及阿·伊·溫克羅梁佳在跳板頂端倒立之後，翻身打兩個半觔斗插入水中。比賽結果：第一名是梁秀英（中南），第二名是梁秀蘭（中南），第三名是陳淑雲（解放軍）。

五十多種跳水表演

接着解放軍隊與參加大會各單位聯合組成的聯隊作水球表演，結果解放軍隊以五比零勝聯隊。然後由優勝的跳水運動員和兩位蘇聯跳水運動員輪流作五十餘種姿勢的跳水表演，獲得觀衆不絕的讚賞。

全部游泳競賽的最後七項決賽，都在晚上舉行。七個項目是：女子一百公尺蛙泳、一百公尺自由式、四百公尺混合式接力和男子四百公尺混合式接力、一百公尺蝶泳、二百公尺仰泳、四百公尺蛙泳。

男子蛙泳競爭最烈

今晚的各項比賽中，男子四百公尺蛙泳一項競爭最烈。發令員的槍聲響過，運動員一齊入水。開始，八個人幾乎成一直線前進，但到二十五公尺過後，先後已分，林光突然帶前，一路帶頭，第二是鄧強，成烈雲第四。五十公尺轉身後，林光仍然佔先，到一百五十公尺轉身時，鄧強開始猛追，二百公尺到達，鄧強已經與林光同時轉身，華東吳孫差五公尺，成烈雲留在第四名的位置。這時，前四名運動員互相爭奪，觀衆鼓掌歡呼，鼓勵他們前進。林光已經落後，最後一池（五十公尺），大家都盡力作最後衝刺，鄧強先抵終點，得第一名。這時，成烈雲與吳孫在最後十五公尺內作爭奪，吳孫稍前，成烈雲氣力較差，比吳孫後到，得第三名。

解放軍獲第一 女子四人接力

全晚最後一個節目：女子四百公尺混合式四人接力。這項比賽有解放軍、中南、華東、華北、西南、東北等六隊。比賽開始，第一程仰泳，華東王白春落水後，已領前，解放軍、中南兩隊的代表不能追過她，她以三公尺的距離先勝。第二程是蛙泳，華東是蔡美玲、解放軍是韓英平，中南是黃紫顯。蔡美玲既以先下水機會，快賽力，前選得完一百公尺時，比第二名解放軍快四公尺左右。第三程蝶泳，華東的潘家玲是一百公尺蝶泳決賽時冠軍，解放軍李菊是亞軍，大家越游越快，到終點，華東仍以五公尺佔前。第四程，解放軍黃李英下水後，發力向前追，她猛得像魚兒一樣猛向前去，勁力好，速度高，轉身時已追了三公尺，過外轉身後，最後五十公尺衝刺更好，她不但追到華東的黃蹴，還超過三公尺先抵終點，得第一名，華東最後一程失敗，得第二，第三是中南隊。

更正

二十九日游泳選手介紹欄中，「未來的女海員王佩瑤」，宜爲「王佩霞」之誤，特此更正。

游泳選手介紹

年輕戰士張天輝
——他要保衛祖國解放台灣 因此練習游泳勁頭很大——

解放軍年輕的代表張天輝（原是歸國華僑生），以頑強的鬥爭精神，創造了兩項全國最高紀錄。

張天輝一九四八年四月回到祖國，先後在海陸豐中學和汕頭市華僑中學念書。他熱愛自己的祖國。當朝鮮戰火燃起，並公開佔領着我國的領土台灣的時候，他毅然參加了軍事幹部學校，在參加了人民解放軍後，爲解放祖國的領土台灣，決心爲保衛可愛的祖國而努力。

張天輝從小就喜愛水上運動。那時候他只把游泳看成玩耍。參加軍隊以後就不同了，他認識到祖國的河流很多，海岸線很長，中南一帶軍隊非常需要游泳；他想到台灣和大陸相隔就是一個海峽，戰士們不懂得游泳是一個很大的困難。從此，他練習游泳的勁頭也更大了。

水上女兒梁樹妹
——她可用肩背起兩包水泥 上臂足有十三英寸粗大——

梁樹妹是女子四百公尺、一百公尺自由式的冠軍，也是這兩個項目全國最高紀錄的創造者；另外，她在一百公尺蝶泳決賽得第四名，成績也打破了解放前後全國最高紀錄。

她，今年才十八歲，廣西南寧人，世代都是水上人家。從小她對水的接近，養成了她對水的興趣。從小她就喜愛跳到水裏去玩耍。抗日戰爭時，她和家人都逃到百色，靠划艇接送人家過海過生活，這時她已經開始划艇，給母親幫忙了。解放後，她到建築工地去做「泥工」。這樣的日子過得不短。幾年來，基本建設不斷擴大，她的生活安定下來。她開始正式參加了游泳運動。

一九五一年端午節，南寧市舉行長途游泳，她初露頭角，得第一。第二年市運會和廣西省運會中，她的五十公尺和一百公尺自由式得到首名，創造了紀錄。

日常體力勞動把她的身體鍛鍊得堅實、強壯，她可以用肩背起兩包水泥（共一百公斤）。堅強的體格，是她在游泳運動中的優越條件，她的上臂足有十三英寸粗大。

一九五三年底，她開始有計劃的全面鍛鍊。經過了好幾個月的鍛鍊，她的游泳成績提高，特別是體力更好。但是，成績還未能提高得快。

這次比賽會中，蘇聯游泳隊經常給運動員指出毛病，糾正缺點。她接受了，她也受到蘇聯游泳隊糾正了缺點，並了解到糾正方法後，她的成績在幾天內不斷的進步，最後，她的四百公尺自由式竟得到了六分三秒八的最優秀成績。

小妹妹潘家玲
——她今年十五歲才脫下紅領巾 她堅持蝶泳兩月就有大成績——

女子一百公尺蝶泳決賽成績最高的獲得者，是華東代表隊的十五歲的小妹妹潘家玲，成績是一分三十七秒。

潘家玲，對全國的游泳運動愛好者來說，是並不陌生的。一九五二年，她曾經與同齡的戰麗華和趙蓓參加過全國的游泳比賽大會。戰麗華最近出國去了，潘家玲和趙蓓一同隨華東隊到廣州參加今年的全國游泳競賽。華東的三位小妹妹在逐漸長成了。

潘家玲原本是上海南洋模範中學的一位勤敏的好學生，各門功課都獲得優良的成績。今年夏季，她剛脫下頸子上的少先隊的紅領巾，就被接納作一個光榮的青年團員。她的發展的道路，正是祖國年青的新一代共同發展的道路。

少先隊曾經指導她閱讀了「古麗雅的道路」。蘇聯女英雄古麗雅的光輝的榜樣，那種堅強的意志和嚴格地要求自己的精神，成爲她在克服各種困難上的一種鼓舞力量。

她原本在蛙泳上有比較好的成績。可是，蛙泳的練習節奏常妨礙了她的腿部練習。因此，今年夏天，游泳指導勸她學蝶泳。在剛開始學蝶泳的第一個階段，僅游了五十公尺就累得筋疲力盡了。她心裏又害怕又喪氣，她想：「反正我是游不動，我不學蝶式了。我還是守着本份游我的蛙式吧。」可是她又想到古麗雅：「古麗雅碰到了我的情形會怎樣做？她會嚴格地要求自己，堅持游下去！別人能游，爲什麼我不能？」於是她堅持下去了。蝶泳練習了才兩個月左右，她參加了華東區的選拔賽的女子一百公尺蝶泳，以一分三十七秒四的成績打破了全國的最高紀錄。

和平友誼 花開綠波
看人民海軍集體游泳表演

紅星信號彈

是在今宵，游泳競賽大會達到最高潮；今宵，我們的人民海軍用高度的藝術性的水上表演，集中表現了我們對要求和平與友誼的堅和決心。

越秀人民游泳場的兩旁是高高的山坡。漫山滿谷，密密層層的，是參觀人民海軍表演的人羣。

一顆紅星信號彈劃破了黑暗的夜空。「和平與友誼」的表演，在「解放軍進行曲」的樂聲中開始了。毛主席和馬林科夫的巨像在碧波中前進，幾位戴着紅帽的海軍運動員，把領袖的巨像從游泳池的一端，護送到會場前面的中央。表演隊員們以整齊的隊形跳下水去，他們排着一致的動作，在池中游成友好的標誌，金黃色的相交圓環和斧頭、鐮刀，紅底綴着五星，游到……

綠波的中央，海軍戰士宣誓着：「鍛鍊身體、保衛祖國！」

五個小花環

隊員們一瞬間，化成了五個獨立的小環，紅帽的小環好像一朵五瓣的桃花在不住地旋轉着、旋轉着。一顆紅色的美麗的五角星在變化中顯現出來了。水上戰士們揮手拍起了雪白的浪花，朝前、朝後、朝左、右，紅星朝四射發出了光芒。

友誼花蕾放

觀衆正在讚美這個新的幻影時，綠波中又出現了一個紅色的花蕾，泳池中的幾朵紅花蕾緊緊地圍繞着，它們分散作蘇中友好協會的會徽。

廣播器在朗誦着：「讓友誼的花朵永遠開放！讓和平與友誼的花香開遍大地……」

紅色的花蕾漸漸開放了，戰士們仰泳着向外擴大開來，一個圓形在燈光照映下，白色的水花，像美麗的水晶，一朵朵地開放、合起來，再開放。友誼的花朵，在燦爛地盛開。

煙花射夜空

全場的燈光暗下來了。在游泳池畔，在山坡上，煙花火箭似在射向夜空。在五彩繽紛的天空，飛舞着千萬朵的煙花。人們在暗中讚歎，驚奇地向黑暗的天空望去，突然，空中亮起了紅、白色的燈光，他們用燈光組成了「和平」的中文和俄文字樣，燈光映在碧綠的水上，交相輝映。

鮮花映碧波

全場燈光再度亮起來，彼此的燈光照耀着全場，游泳池裏一剎那間變成了鮮花的世界，毛主席和馬林科夫的巨像在鮮花中，激起了觀衆熱烈的歡呼：「和平萬歲！」

「人民日報」社論指出 美政府宣佈美共爲非法 是美歷史上最反動措施
堪與希特勒的反共政策相比 顯示美統治集團仇視人民仇視和平

【新華社北京三十日電】人民日報三十日社論：「美國統治集團的法西斯措施」（大意）。

美國參議院和衆議院在不久以前，先後通過了宣佈美國共產黨爲非法的反動法案，美國總統艾森豪威爾竟不顧各方的嚴重抗議，在八月二十四日簽署了這個反動法案。美國政府想用這種野蠻的壓迫，來剝奪美國人民的自由權利。這是美國歷史上最黑暗、最反動的法西斯措施，這是一切主張和平民主的人民所不能容忍的。

近幾年來，美國統治集團爲了替大資本家謀求最大限度的利潤，積極實行擴軍備戰進行侵略。但是，美國統治集團的侵略政策受了重大的挫折，朝鮮出現了停戰，日內瓦會議達成了關於恢復印度支那和平的協議，美國想在世界各處製造緊張局勢，一天天受到更多人、更強烈的反對；世界上主張和平共處的國家越來越多了。同時，美國人民要求和平、反對侵略戰爭的呼聲也一天天高漲；美國政府對於經濟危機發展所造成的嚴重失業問題和農民收入不斷下降問題都無法解決，這就引起了人民的普遍不滿。現在美國統治集團宣佈美國共產黨爲非法，它的目的，很明顯地是爲了進一步壓迫美國人民爭取和平民主的要求和對於經濟危機所表示的不滿。

三十五年的歷史證明了，美國共產黨是美國人民利益和民族利益的最忠實的代表者和保衛者。它的行動綱領和政策，一直是根據廣大人民的願望和社會進步的要求制訂的。它的一切活動都是符合美國人民的切身要求和美國的民族利益，也符合全世界人民的利益的。

美國既然有了工人階級，也就必然有工人階級的政黨。美國共產黨正是美國工人階級的先鋒隊。和世界各國的共產黨一樣，美國共產黨並不隱蔽它的最高政治綱領，是要在美國建立人類最幸福的共產主義社會。但是共產黨一向認爲，革命是不能輸入或輸出的。一個新的社會制度只有通過廣大人民的意志和行動才能實現。

但是，反動的美國統治集團，卻誣衊美國人民最優秀的兒女所組成的正大光明的美國共產黨「是陰謀的小組織」。事實是，美國共產黨人不但是美國的愛國主義者，而且還是工人階級的國際主義者。在美國，有一小撮不忠於美國和美國人民的人，他們不是別人，原來就是那些替大資本家服務的美國統治集團。

從四年前美國反動派非法逮捕美共十一個領導人的時候起，直到美國國會通過取締美國共產黨「法案」的今天，隨時隨地都使美國和世界人民想起了希特勒的反共政策，腐敗透頂的美國壟斷資本集團，已經脫除了一切可以裝得起的資產階級民主的外衣。

美國統治集團的這種法西斯行動，已經引起了美國許多社會團體和廣大人民的反抗，並且引起了全世界人民的憤恨。美國統治集團宣佈光榮的美國共產黨爲「非法」，並不證明別的，而是證明美國統治集團害怕人民，害怕和平，仇視人民、仇視和平。

中國人民堅決支持美國共產黨所代表的美國人民的正義事業。由於這種事業符合於美國人民和全世界愛好和平的人民的利益，它是任何力量所摧毀不了的。美國反動派的瘋狂的法西斯政策，它的結局將不會比納粹的結局更好些。

對美國法西斯措施 各國人民紛提抗議
舉世已看清楚「自由世界」的真相

【新華社北京三十日電】世界各國共產黨和人民，紛紛抗議美國政府禁止美國共產黨活動。

在美國國內，美國總統艾森豪威爾二十四日簽署了禁止美國共產黨活動的法案後，美國共產黨發表聲明，抨擊這個法西斯法案，並且號召爲黨的合法存在而鬥爭。在這以前，美國進步黨和有的工會組織負責人，也紛紛抗議這個法西斯法案。

法國、英國、瑞典、丹麥、挪威、奧地利、以色列等國共產黨和加拿大勞工進步黨，都先後抗議美國政府禁止美國共產黨活動。他們一致指出：美國反動統治者宣佈禁止美國共產黨活動這件事，使世界人民清楚地看到什麼「自由世界」的騙人鬼話。他們一致指摘這個法西斯法案，並且對美國共產黨表示慰問和聲援。

另外，羅馬尼亞、印度尼西亞和挪威的報紙，也先後發表評論，斥責美國統治集團禁止美國共產黨活動。

尼赫魯梅農均指出 東南亞集團太離奇
硬要「保護」別國的觀念早過時 聯合國憲章很難用於此種組織

【新華社北京卅日電】據印度新聞處新德里消息：印度總理尼赫魯二十七日在印度國會聯邦院發言時談到東南亞集團問題。尼赫魯說：「（聯合國）憲章中給予我們的某種區域組織的規定很難應用到這種已經形成的組織身上，不論這是北大西洋公約組織或不論它是東南亞公約組織。……奇怪的是，這是由某些國家幫助其他國家保護其他國家的條約。這是非常奇怪的。兩個國家在一起討論它們將對第三個國家或第四個國家做些什麼事，這是相當新奇的觀念。」尼赫魯又說：一些國家不管其他國家要不要保護而同意保護其他國家的那種觀念，是一直保持到第一次世界大戰時的老觀念。

尼赫魯說：日內瓦會議的基本東西之一是這些印度支那國家應當保持中立，這是極度重要的東西。「現在，如果做出影響印度支那作爲中立地區的那個基本立場的任何事來，支持日內瓦會議決定的整個觀念就將動搖。……那就不但在心理上，而且在實際上在某種程度上動搖了協定的基礎。」

印度駐聯合國代表梅農同日也在印度國會聯邦院的發言中談到東南亞集團問題。梅農說，「不論對聯合國憲章加以怎樣想入非非的引伸或解釋，這個東南亞公約組織都不能合乎聯合國憲章的規定」。梅農說，聯合國憲章規定成立區域性組織，「但是這（東南亞公約組織）並不是一個區域性組織，而是一個某些人要保護這個地區的組織。它是保護制度的現代版。這是一個某些帝國國家和某些可能有興趣參加進去的其他國家要保護它們說是處在危險中的地區的組織。我們是這個地區的一部分，我們說我們不要人家來保護。根據聯合國憲章，這種聯合保護性組織是沒有地位的。」

梅農接着說，「把和解的進程或是在印度支那會議後大概已發生的緊張局勢的緩和倒轉過來是外交上和政治上的悲劇。」「東南亞國家——巴基斯坦、泰國和菲律賓除外——將不參加這次（東南亞公約）會議這個事實向世界說明了它的性質。對於這些國家中的任何國家，不論是亞洲國家或歐洲國家，我們都沒有任何惡意，但是同時，我們有不容辯的責任宣佈反對任何想建立隨便那種軍事同盟的嘗試。」

梅農還說，印度支那的三個國家已經進入可以說是集體和平的概念的領域內。日內瓦會議的基礎是，別的國家應該尊重這些國家中的每一個國家的領土完整。印度支那三個國家不能和別國締結軍事聯盟，或者接受在日內瓦協議規定以外的軍事援助。

美國一銀行家不滿援外政策
認爲外交政策須改變

【法新社瑞士考克斯廿九日電】美國銀行家斯・蘇爾・蒙特蘭克斯・施普萊（紐約布朗兄弟・哈利曼投資銀行公司董事）在這裏廿九日說：美國人錯誤地相信經濟援助和軍事協定會取得世界的信任。

他說，美國必須找尋一個新的爭取團結和確立國家政策的基礎。

重光葵也開腔 說吉田應辭職

【路透社東京廿九日電】日本主要反對黨——改進黨的主席重光葵廿九日說，日本首相吉田茂應該辭職，因爲「我不以爲他的黨目前得到國家的支持」。

日社會黨發傳單 歡迎英工黨代表
比萬等一行即訪日

【路透社東京三十日電】日本左右派社會黨已在東京全市開始散發傳單，上面寫着歡迎定九月二日到達東京的英工黨領袖。傳單印着英國國旗，上面加印「歡迎英國工黨人員」的口號。

以比萬爲首的英國工黨人員，在訪問中國後，接受日本社會黨的邀請，前來日本。

日近江絹絲廠 工人全面罷工

【新華社北京卅日電】據東京消息：爲保衛基本人權而堅持鬥爭三個月的近江絹絲紡織公司工人，由於資方在勞資談判中堅持無理的態度，已從廿四日起進入無期限的全面罷工。參加全國纖維產業工會同盟的約三十萬名紡織工人已決定八月二十九日在全國各地一齊舉行示威，來支援近江絹絲紡織公司工人的正義鬥爭，並準備舉行講演會，揭露近江絹絲紡織公司壟斷資本家對工人進行殘酷剝削的真相。

壟斷資本家爲了破壞這次罷工，曾用關閉除了這家公司在彥根的工廠以外的全部工廠來威脅工人，用解僱大批工會幹部的非法企圖來摧毀工會組織，甚至唆使暴徒毆打罷工的工人。但是，所有這些行爲都未能影響工人堅持鬥爭。他們在堅持罷工的同時，並對資方的非法行爲提出了控告。

法縱容吳庭艷進行扣俘 越方在停戰委會提抗議
未列入名冊中戰俘應全部遣返
吳庭艷將許多越南戰俘和幹部解往南方

【新華社北京卅日電】據越南通訊社北越二十九日訊：過去幾天中，移交戰俘問題一直是越南中央聯合停戰委員會在扶擺所討論的主要問題。越南人民軍總司令部代表團在二十四日的會議上正式抗議法方許多違反停戰協定和違反中央聯合停戰委員會八月十四日在中稼所締訂的協議的行爲。越南人民軍代表團所引證的具體文件，揭露吳庭艷集團扣留爲他們所拘禁的戰俘和幹部的陰謀。法蘭西聯邦部隊總司令部對這種陰謀不表示明確態度，甚至還加以縱容。

越南國際監督和監察委員會二十五日同聯合停戰委員會舉行了會議，並提出一項動議。此後，聯合停戰委員會中的負責研究戰俘問題的小組委員會在二十六日和二十七日舉行了兩次會議。越南人民軍代表團根據國際監督和監察委員會提出的動議，耐心地、誠懇地闡明了自己的意見，以便取得一項對雙方都是公正的解決辦法。但是，法蘭西聯邦部隊代表團卻一心要把討論的問題限於純技術性的問題上。它拒絕討論這個問題：移交所有仍然爲法方所拘留而名單並未列入戰俘名冊中的戰俘。雖然越南人民軍代表團耐心解釋，法蘭西聯邦部隊代表團仍然採取同樣態度。這種態度已在解決戰俘問題上引起許多困難。

越南民主共和國政府和越南人民軍總司令部代表團已經用實際行動明確地表明他們準備而且決意要把對方的全部戰俘迅速釋放。但是他們不能對扣留戰俘的陰謀以及法蘭西聯邦部隊對吳庭艷集團的陰謀的縱容熟視無睹。

吳庭艷扣俘經過

【新華社北京廿九日電】據越南通訊社北越二十六日訊：根據法蘭西聯邦部隊新近移交的越南戰士和平民所提供的消息，自從印度支那停戰協定簽訂以來，吳庭艷集團在法方當局縱容之下，用盡一切辦法擬繼續扣留被拘的越南人民軍戰士和幹部。很多人民軍戰士和幹部被從北越解到南方去，不少重要幹部被放逐到崑崙島和富國島。

以前被法國方面拘禁在富國島第二號營內的越南政治犯阮文羅說：「七月八日，吳庭艷集團把一百六十名幹部和戰士轉移到南越邊和省。到現在爲止，我們沒有聽到關於他們的任何消息。」

富國島僞獨立分區長官陳永得在八月十二日發佈的一條命令中公然表示要取消中稼會議就戰俘問題所達成的協議。這個命令說：「只有富國島獨立分區長官有權決定處理戰俘的方法。……未經分區長官同意不得服從其他當局的任何決定。這一命令代替並取消先前在中稼當地軍事會議上達成協議的一切條款。」

對法蘭西聯邦部隊總司令部將移交的戰俘名單加以檢查，也可以發現名單中沒有包括被法方拘禁的許多人。在過去幾天中，法蘭西聯邦部隊移交的戰俘大半是他們在最近的「掃蕩」戰中擄去的平民。八月十八日在中越北部清化省岑山移交的一千九百四十二人中，有一百零七名是兒童。八月二十一日法方在岑山移交了一千名戰俘，其中有五百六十八名是平民。法蘭西聯邦部隊移交的軍人很少，抗戰幹部被移交的幾乎一個也沒有。

當此交換戰俘的工作正在進行的時候，吳庭艷集團竟繼續把戰俘轉移到別的地方去，以達到強迫扣留的目的。而法蘭西聯邦部隊總司令部對所有這些行爲充耳不聞。這就使交換戰俘的工作發生了許多困難。爲了便於戰俘的移交，徹底執行雙方在富流同意了的條款，法蘭西聯邦部隊必須立即制止吳庭艷集團的一切挑釁和破壞行爲。它應該把抗戰幹部的完整的名單交給越南人民軍總司令部並按照停戰協定把他們全部移交。

在中越果會和北越越池 雙方續交換戰俘和平民

【新華社北京三十日電】據越南通訊社北越二十九日訊：在過去幾天內，越法雙方交換了戰俘和被拘平民。

在中越義安省的果會，法方在二十六日移交了七百九十七名被拘人員。據法方的代表說，這些人中間包括四十名戰俘和七百五十七名所謂「危險的政治犯」。但是，根據查對的結果，其中大多數是平民。所有的戰俘都是病弱的，其中有二十八個人需要用擔架抬送，還有八個人患骨折。法方這次交還了一些幹部，其中只有一個是班的幹部，大部分是村幹部等。

二十七日，法方移交了一百一十六人，其中大部分是平民，包括五十八個婦女、兩個十六歲的小姑娘和一個六十歲的老人。由於法國人的虐待，被移交的人大多數都在生病，其中有十六個人的臉部受傷，這是法蘭西聯邦部隊八月十五日在廣治縣手榴彈造成的結果。

在越池，越方二十六日把兩百名戰俘交還法方，包括一百八十名非洲人和二十名法國人。一個非洲籍俘虜阿里・阿杜底謝越南人民軍給予戰俘的人道待遇，他說：「我們穿的和越南人民軍一樣的衣服，我們在戰俘營中的生活就和在我們自己的村莊中的生活一樣。」法方在同一天釋放了一千九百九十八名平民，其中三百人一直被拘留在老街北部，最近才被帶回越南。

【新華社北京廿五日電】美國正在加緊參加保大集團劫運北越居民的工作。

美國西太平洋兩棲部隊司令薩賓和美國駐印度支那軍事援助顧問團團長奧丹尼爾已被任命負責劫運工作。美國太平洋艦隊司令斯頓普並曾在二十日親自飛到西貢，觀察劫運活動。據美國通訊社消息說，參加劫運的有美國海軍的運輸艦、貨船和兩棲艇多艘，它們都集中在海防，第一艘美國運輸艦並已在一個星期前載運了約兩千名北越居民從海防開往西貢。

法議會外委會建議 「歐洲軍」延期表決
另有建議交外交委會審議

【路透社巴黎三十日電】法國國民議會外交委員會三十日建議不必舉行表決，就結束關於「歐洲軍」的辯論。這將拒絕法國對建立包括西德在內的歐洲「防務」部隊的「歐洲防務集團」條約的批准。

外交委員會在主張議會表決「下一事項」中，提出這項建議。第三天辯論先是曾受到中斷的，因爲激進黨議員崔平提議休止辯論，而右翼議員會議接着立即提議表決「下一事項」。依照議事規程，這些議案比其他一切議案有優先之權。之後，兩個議案都交付外交委員會審議。

【路透社巴黎廿九日電】法國總理孟戴斯—弗朗斯在廿九日國際標準時間十四時三十分回到國民議會講壇，總結他關於「歐洲軍」條約的辯論情形。他講了九十分鐘，會議宣告休會。

孟戴斯—弗朗斯說：「如果議會決定要拒絕「歐洲防務集團」條約的話，英、美兩國便得同時準備西德恢復主權。」又說，在一個星期之前，英美兩國曾公開宣佈，如果法國拒絕「歐洲防務集團」的話，它們便會恢復西德全部主權，除軍事性的事件除外。

孟戴斯—弗朗斯說：「如果我們拒絕歐洲防務集團，我們就沒法予拒絕英美兩國恢復西德國內主權的建議。」他又說，如果議會拒絕這條約，政府便會建議恢復西德主權，這件事可在幾個星期之內，在一個會議上做出來。

【路透社巴黎廿九日電】法國政府廿九日正式宣佈贊成重新武裝西德。總理孟戴斯—弗朗斯在國民議會發表演說，率直說明法國的政策是歷史性的，拒絕了法國中立主義的概念，並保證法國忠於北大西洋集團而無貳志。

孟戴斯—弗朗斯要求英、法兩國牢不可破的約束，同時要求在一個歐洲骨幹之內與德國妥協。他對「歐洲軍」計劃不作評論，只是主張迅速恢復德國主權，並且承認一點事實，那就是：「如果我們置身於大西洋集團之內，我們就非同意西德重新武裝不可。」「萬一議會拒絕了批准「歐洲防務集團」條約，孟戴斯—弗朗斯將在秋季期中再行召集議會，要求批准波恩條約。」

【路透社華盛頓廿九日電】美國政府官員廿九日正以渴望的心情等待着法國對「歐洲防務集團」條約拿定主意。國務院對外依然三緘其口，但私下裏許多官員都與各大報紙保持同樣看法，認爲只有神蹟才可以挽救得這個條約以及「歐洲軍」計劃。正如「紐約時報」記者賴斯頓從華盛頓報道，國務院人員守望着法國議會的辯論，就好比扶杖者在老友墳前一樣。

英工黨代表大會議程公佈
「歐洲軍」成爲抨擊對象 「東南亞集團」也受指責
艾德禮訪華之行獲得普遍讚許

【路透社倫敦三十日電】艾德禮和其他的工黨領袖，當下月該黨對西德重新武裝問題的鬥爭到高潮時，將要受到該黨黨員的全面攻擊。據三十日發表的工黨會議議程顯出，左翼份子也組織了反對「東南亞集團」的大規模運動。

工黨第五十三屆代表大會，定期九月廿七日在英格蘭東北部的斯卡布羅開幕，會期一週。艾德禮大致將向大會報告工黨代表團訪華經過。工黨中反對此行的人，其數將少之又少，而且已有兩個議案提出，對工黨此行表示稱許。

將近有六十個地方組織已提出議案，反對工黨領袖所宣佈的支持西德重新武裝的政策。這個問題已把工黨分裂爲二，它是否會得到通過，還是個未知數。在這個問題上，比萬獲得了許多通常並不支持他的工黨分子的擁護。比萬最近曾辭掉議會黨團領袖的職務，抗議西德重新武裝和「東南亞集團」計劃。蘇格蘭地方工黨黨員稱該黨的重新武裝西德政策爲「盲目愚蠢」，表示領導「完全與工黨運動的大多數人的感情背道而馳」。

有十個議案，對九月六日在馬尼拉舉行的八國會議所要討論的「東南亞集團」予以攻擊。其中一個議案說，東南亞集團是「維護已經過了時的殖民主義」，另一個說，除非中國和印度也參加，否則，便不應該支持這種集團。

其他的議案主張恢復中國在聯合國的權利，說，這個行動現在是「十萬火急」的事。

約有三十個議案要求黨的領導，對氫彈、原子彈和其他武器採取行動，有些要求召開最高級會議，討論禁止核子武器。

新聞述評

馬歇爾計劃和「第四點計劃」

第二次世界大戰結束後，美國爲了把西歐變成侵略基地，向西歐國家施行「馬歇爾計劃」。這個計劃始於一九四八年四月而在一九五二年六月底最後結束。計劃一開始便干涉西歐各國內政，使它們聽美國擺佈。同時，除了這個基本目的之外，美國還企圖通過「馬歇爾計劃」來挽救戰爭停止不久後即露出端倪的生產過剩危機。

正因爲「馬歇爾計劃」包藏着政治奴役與經濟侵略的雙重目的，所以在執行期中，在經濟上，受「援」的英、法、意、西德、荷蘭等十四個國家除了成了美國過剩產品和滯銷產品的傾銷市場外，更被迫割斷與蘇聯和東歐國家的貿易，而遭受了難以計算的損失，使受「援」國家經濟陷於危機重重的境地。在政治與軍事上，受「援」國被迫從事擴軍運動，最後簽訂了「北大西洋公約」，將這一侵略集團置於美國指揮之下。「歐洲防務集團」則爲「北大西洋公約」集團的分支。

但是，「馬歇爾計劃」並沒有達到預期的目的，它並不能夠阻止美國經濟危機的發展。一九四九年一月二十日，在「馬歇爾計劃」已越來越不能掩飾時，杜魯門向國會提出了一個「向共產主義作戰」的藍圖，其中第四點就是後來的所謂「第四點計劃」。「第四點計劃」於一九五〇年九月開始施行，其目的是把「馬歇爾計劃」擴大到殖民地與半殖民地去。杜魯門曾公開承認：「第四點計劃」對於美國「是很好的買賣。……它會帶來更多的貿易，更多的市場，……以及更多的原料供應」。由於美國「第四點計劃」替美國壟斷資本對落後國家進行經濟擴張和政治奴役開闢道路，這個計劃已遭受到各受「援」國家人民越來越強烈的反對。特別是許多亞洲國家的人民，緬甸和沙特阿拉伯已拒絕再接受美國的「援助」。

最近的美國宣傳已經將即要舉行的馬尼拉會議的軍事性遮掩住，而故意強調它的經濟性。其實什麼「馬歇爾計劃」，什麼「第四點計劃」都是口蜜腹劍的糖衣毒藥，一切有自尊心的亞洲國家是不會上當的。（巡）

美以「經援」爲陷阱
爲東南亞集團增添「吸引力」
用「亞洲馬歇爾計劃」進行誘騙 「放長線釣大魚」的作法早使人存下戒心

【新華社北京廿八日電】本社記者評美國佈置的新陷阱：所謂東南亞公約中的「經濟援助」計劃說：定於九月初在菲律賓舉行的討論成立東南亞侵略集團的會議上，不論在外交上和實質上都將是一個主要殖民國家的會議。東南亞的四個國家——緬甸、印度、印度尼西亞和錫蘭都已拒絕參加這個會議。

現在由於拉攏亞洲國家的第一階段的努力已告失敗，華盛頓當局現在強調要給東南亞集團計劃中加上「經濟援助」的誘餌。目前，美國當局正竭力策劃利用所謂「經濟援助」來誘騙亞洲國家「進行合作」。杜勒斯在二十四日的記者招待會上透露，正在擬訂的「東南亞公約」將包括兩個部分的條約，一部分是關於軍事義務的，另一部分是關於「經濟援助」的。他說，也可能在經濟計劃方面採取「非正式安排」。按照美國官方早先的說法，這樣就可以把那些目前還不願意承擔軍事義務的國家至少先拉進美國的「經濟援助」計劃。

現在，作爲美國侵略集團拼湊東南亞集團的計劃的組成部分的所謂「經濟援助」計劃，已經被加上「亞洲馬歇爾計劃」這樣一個名稱而出現。這使人不能不回顧一下以往的事實並注意到貫穿在美國侵略集團的一切「經濟援助」活動中的陰險的意圖。

美國侵略集團自己從來也不否認它所給予的任何「經濟援助」都是爲了「美國自身的利益」，也就是爲了美國的軍事戰略的和經濟擴張的「利益」。爲了這種「利益」，美國侵略集團不斷地勒緊美國「援」的繩索，使得美國付出的每一塊美元也要充分的「作用」。有勢力的美國參議員布里奇斯和虛明頓在五月底提出的一篇報告中表明，美國在今後的任何對外「援助」的談判中必須進行更嚴密的「討價還價」，「以便美國能夠得到實際的好處」。在這種情況之下，美國侵略集團還要談論什麼幫助受「援」國家「發展經濟」的「慷慨」動機，是既可笑又可鄙的。

有關美國「經濟援助」的事實都毫無例外地證明：它不僅是美國侵略集團進行經濟侵略的開路機器，而且是他們對受「援」國家進行政治和軍事控制的手段。所謂「經濟援助」正是迫使受「援」國家服務於美國的軍事侵略計劃的手段。臭名狼藉的「馬歇爾計劃」就是最突出的例證。負責擬訂「馬歇爾計劃」的具體方案的哈里曼委員會早就承認：這個經濟計劃的目的不僅是追求一定的經濟目的，而且也追求一定的政治和軍事戰略的目的。一九四九年春天，「馬歇爾計劃」開始了一年以後，美國就脅迫參加「馬歇爾計劃」的國家連同加拿大簽訂了侵略性的北大西洋軍事公約。這樣，美國就在支配了西歐國家的經濟以後，又把它們綑在美國的戰爭機器上，把它們變爲美國的前進基地，迫使它們直接對美國承擔軍事義務。從「馬歇爾計劃」到北大西洋侵略集團，說明了從經濟奴役到軍事枷鎖只是不大的一步，而且是必然的一步。

迄今已執行了五年多的所謂「援助」落後國家的美國的「第四點計劃」，也具有同樣的性質。以美國財閥洛克菲勒爲首的所謂第四點計劃顧問委員會在報告書中說得很清楚：在作爲計劃所需要的經濟發展中，美國的防力強化要負起主要部分的責任，也就是說應該把「第四點計劃」看作美國軍事侵略總計劃的一部分。在推行這個計劃的許多國家中，廣大公衆已經看清了它在經濟上的戰略的目的。

所謂「亞洲馬歇爾計劃」一類的「經濟援助」，只不過是美國「放長線釣大魚」的做法。緬甸、印度尼西亞、印度、錫蘭等國家對參加東南亞公約組織的計劃存有戒心，是完全可以理解的。美國「經濟援助」的動機和目的，再也不是什麼秘密，對美國的「經濟援助」再也不能存什麼幻想了。

菲律賓仰承美鼻息 協助搞東南亞集團
設法使美國得以操縱一切表決 圖把台灣老撾列入「防禦」地區

【新華社北京廿九日電】美國正指使菲律賓出面加緊鼓吹美國的東南亞侵略集團的計劃，以向參加馬尼拉會議的其他國家施加壓力，企圖使它們接受。菲律賓副總統兼外交部長加西亞近日不斷發出叫囂，主張按照北大西洋集團的形式組織東南亞侵略集團。菲律賓政府同時已擬就了一項「建議」，提交參加馬尼拉會議的國家。國際新聞社據二十七日消息透露，菲律賓的「建議」規定，東南亞集團公約應包括一個像北大西洋集團公約一樣的軍事條款；參加集團的各國間簽訂協議組織支有十萬人的「隨時動用的軍隊」；在公約執行中一切表決由簡單多數通過，這就是保證使美國能操縱一切。在美國一些反動報紙最近公開主張由東南亞集團「保證」蔣介石賣國集團後，據合衆社馬尼拉二十七日消息透露，菲律賓的「建議」中已又列入了一個內容：要把台灣和老撾、柬埔寨等一道列入東南亞集團的「防禦」地區。

【法新社馬尼拉三十日電】據菲律賓參議員雷克多三十日表示，美國國務卿杜勒斯對參加未來的「東南亞集團」會議的菲代表，恐怕會把他們作爲美國「傀儡」看待。雷克多指出，「紐約時報」八月廿五日的電訊顯然指菲律賓爲美國的「傀儡」。雷克多指摘，要是杜勒斯採取傲慢的態度，他「自己將證實共產黨指摘菲律賓爲美國傀儡的宣傳」。

工商界籌祝國慶節
福建商會同鄉會均參加
分別開會一致熱烈通過了決定 兩會均即席推派代表參與籌備

【本報訊】港、九愛國工商社團紛紛參加慶祝十月一日中華人民共和國國慶節大會的籌備工作。繼中華總商會、嘉華堂蛋業商會、生豬行商會之後，福建商會、福建同鄉會亦已決定推派代表參加籌備慶祝國慶節工作。

據悉：福建商會接到港、九工商界慶祝一九五四年國慶節大會籌備會的來信後，日昨在該會常務理事會議席上提出報告，出席者一致熱烈通過參加籌備慶祝國慶節工作，並即席推出代表兩名。又，福建同鄉會亦已決議派人參加籌備慶祝國慶節工作。

今年十月一日是中華人民共和國第五屆國慶節。祖國五年來的日益壯大，經濟建設突飛猛晉，在爭取和平的事業上，同樣有輝煌的成就。每一個中國同胞，都感到光榮。日前港、九工商界愛國人士發起籌備慶祝國慶節大會，並分別函邀各大社團派員參加籌備工作，愛國工商社團均紛紛覆函參加。

電車工人昨晚宣誓
準備停工二小時以示對資方拒絕談判的抗議 並要求資方迅速進行談判合理解決糾紛

【本報訊】據電車職工會消息：電車工人昨晚九時開「緊急工友大會」，舉行宣誓。準備採取停工二小時行動，對資方除人及拒絕協商談判表示抗議。在會上，工人們紛紛發言。

電車職工會主席陳鐵材在大會上說：「電車除人糾紛，歷時兩個月，工人方面曾經多次向資方要求勞資談判，並曾多次的向有關方面建議，要求通過協商談判方式，以合理解決糾紛。但一直以來，資方都加以拒絕；有關當局也採取『不干預』態度。事實迫使我們必須採取行動。」

大會上，工人們紛紛發言。他們說：「我們的行動是爲了抗議資方的除人，是爲了抗議資方拒絕談判，這是正義的、合理合法的。」

他們說：「我們過去堅持：電車糾紛必須通過談判協商調處的途徑，合理解決。現在也還是這樣，只是由於電車資方拒絕協商，我們才被迫採取行動。我們仍然希望，資方迅速地改變態度，趕快跟我們進行談判。」

該會理委會主任總結工人們的意見說：「爲了保障職業生活，爲了養妻活兒，我們站起來，抗議資方除人。全港、九的工人兄弟姊妹、各界人士都在支持我們。」

昨晚港、九各業工人，都派出代表參加電車工人的集會，並帶了大批慰問金和慰問品。電車工人在會上宣誓完畢後，各業工人代表也相繼發言，表示保證支持電車工人，直到糾紛得到合理解決爲止。

大會直到深夜才結束。

海潮洶湧 圍壆崩裂 沙田部份被浸
大埔區水淹公路車受阻 文錦渡巴士昨午始復通

【本報訊】據通訊社消息：此次颱風掠過，新界各地損失相當重大。

沙田新墟地（火車站後便）第一三八約的水泛濫，由火車路與公路的較高口起，沿公路直至沙田牛奶公司一帶處，公路旁近海一帶的禾田，均曾被海水淹浸。該處禾田面積共四千零二萬方尺，所有禾苗，已被冲毀。該地都近的禾田，亦有數十萬方尺被淹，鄉民昨加緊疏通，使積水流回海內。

沙田村第二八一約有一個大魚塘受風浪襲擊，圍壆一段約五十尺被冲破，塘內魚種均隨水流走，損失難以估計。

沙田公路上有三株大樹被拔起，倒臥路旁。其中一株在瀝源紗廠前，是一株千層樹；另有兩株在沙田牛奶公司斜對面，一株是榕樹，一株是千層樹。昨上午十時，當局已將之清除。

大澳方面有十多間漁民居住的木屋被風浪摧塌，傢具雜物隨水飄流，幸居民及時逃避，不致發生意外。

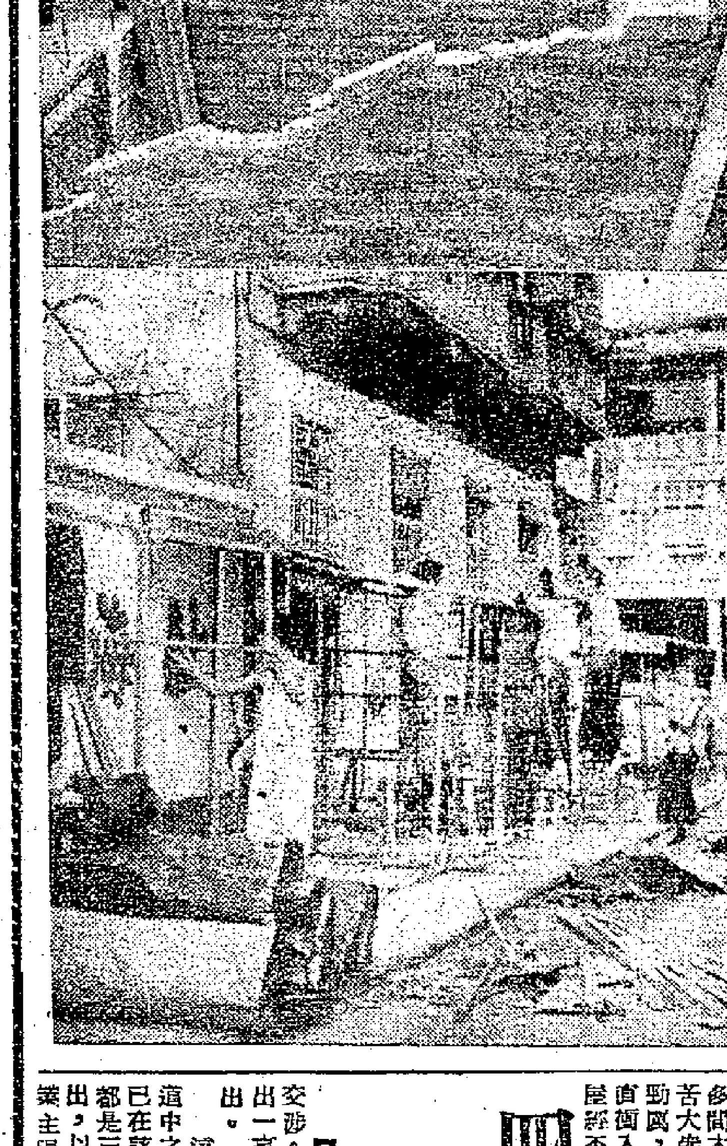
大埔區由元洲仔至大埔墟堤壆頭一段交通，曾爲潮水所阻，直至昨天上午十時潮退後始得通車。原定昨天由大澳返港的早班小輪未有開出，只下午一班由港往大澳。來往長洲小輪則仍依照假期加班，但乘客甚少，據說上午開出的每次不過十人。至於長洲部梅窩，坪洲的魚蔬運輸船，則昨天全日停航。

由佐敦道至文錦渡的十五號綫巴士，因大埔元洲仔水淹關係，上午行車只到達沙田，直至十二時十五分始告通行。

救濟九龍仔災民 各界續捐款
急賑會所收賑款續增加 連前共逾卅五萬六千元

【本報訊】深水埗九龍塘村火災急賑委員會昨天收到各界捐款四百七十三元五角三分，其中有百樂門戲院義映所得的一百五十二元二角七分。

該會連前合共收到捐款三十五萬二千五百八十一元七角七分。日前共發給災民賑款二十三萬一千二百五十十元，昨天補發災民四十三人共四百三十元，連該會支出費用二千一百七十六元八角五分，共支出二十三萬三千八百五十六元八角五分。收支比對，實存港幣一十一萬八千七百二十四元九角五分。



颱風過港以後

颱風過港，許多「平民屋」的屋頂被風捲走（上圖）；深水埗地區的街道災民寮仔亦多吹塌，災民動手重建（下圖）。（本報攝）

廣播

日間 八時：報時；時代曲唱片；㊀醉人的口紅、㊁紡棉花、㊂我知道我、月夜覓天涯。八時十五分：天氣報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。八時四十五分：時代曲唱片；㊀我還有一線希望、㊁醒醒月娘、㊂柳花滿山香、王大娘。九時休息。十一時卅分：粵曲唱片；㊀司馬相如，㊁長亭別。十二時：報時；時代曲唱片；㊀叫我從何說起、梅花夢、㊁春遊曲、滿天星、㊂廚房歌、彩虹曲、㊃看着我、湖畔良宵、㊄農村情歌。十二時卅分：天氣報告；京曲唱片；霸王別姬。十二時四十五分：特備粵曲節目；㊀「無語對蒼天」、㊁「心靈淚影寒江吊雪」。一時報時。一時卅分：粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。二時休息。

晚上 六時：報時；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。六時卅分：歐西音樂介紹。七時：時代曲唱片；㊀長江夜曲、何必相逢、㊁深閨恨、遙遠的愛。七時十五分：故事演講；「岳飛傳」。八時：報時；天氣報告；明日節目預告及特別報告；粵曲唱片；㊀游龍戲鳳、㊁白楊塚下一凡僧。八時卅分：廣播劇化小說，「浮生夢」。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：時代曲唱片；㊀青春之歌、播地歌、㊁小喇叭、秋愁。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：特備京曲節目；「羣英會」、「借風搖晉」。十時卅分：㊀漢武帝夢會衛夫人、㊁來路狀元。十一時：潮州曲唱片；八寶女追夫。十一時廿分：粵語流行曲唱片；㊀新愛惜光陰、新花落春歸、㊁惜取少年時。十一時卅分：天氣報告。（完）

新颱風又起
走着伊黛小姐舊路 四五天後可抵菲島

【本報訊】「伊黛小姐」過後不久，關島東北一百哩左右，又出現了一個新颱風。據馬尼拉天文台說，預料風勢轉強。這個中心風速達每小時六十哩的新颱風，正以每小時十五哩的速度，沿「伊黛小姐」所走過的路徑移動。預計四、五天後，可能到達菲島。

【本報訊】新華社北京卅日電，中央氣象台三十日下午六時發佈颱風解除消息：

今日（三十日）早晨四時，在雷州湛江市附近登陸的颱風強度仍在繼續減弱；今日下午四時，中心已移到越南東北部海岸，並將繼續向越南內陸移去。未來二十四小時內，除南海西北部海面及東京灣海面仍將有五級左右的風力，將逐漸減弱到五級以下；雷州半島及東京灣沿岸的大雨，亦將逐漸減弱。

颱風過後交通恢復 木屋居民忙於修葺
茅菜坑最慘重木屋只剩下空架 九龍仔災民所搭木寮多被摧毀

【本報訊】颱風已從港南掠過，市面情況亦漸次恢復。這場颱風，給港、九的木屋區帶來頗重的損失，不少木屋被吹毀，甚至有幾間被狂風捲去了。

昨天的海、陸、空交通全部恢復。駛入避風塘的船隻亦已先後駛出港海，油蔴地公司各綫島線小輪亦全部照常開行。至於港、澳線，昨晚已有「德星」輪一艘開返香港，今天凌晨零時再開往澳門；還有在澳門避風的「大來」、「佛山」兩輪，昨晚未返港，俟今晨開出後，便恢復常態。

港、九最大的木屋區之一的鑽石山大坑和天后廟道邊上的木屋區，在颱風中受災頗重，尤以其中的茅菜坑爲最，大坑西則比較輕微。

沿大坑村鱗進花宮山東行，滿山滿嶺的木屋，櫛比鱗次，開頭的時候還見有數間木屋被掀去屋頂，居民正忙於修補頂蓋。越過大坑東，轉入蓮花宮山背，遙眺茅菜坑，情景一變，在那裏一望有數十間木屋，都只剩下個空骨架，橫七豎八，遍地都是破木片，十分淒涼。至於此等木屋中的居民，已不知去向。

估計茅菜坑被毀木屋，約有五十多間，且多是新建者。據說這裏受災之所以特別嚴重，是因爲山凹正對鯉魚門，颶風從鯉魚門方向捲入，該處首當其衝，毫無屏障，故除了數十間木屋被毀之外，其他絕大多數的木屋，都被弄得殘破不堪。昨日記者到場時，到處都可見有人在忙於修葺，壯者抬木，老弱者描紙補窗，十分忙碌。有些人對記者說：「叫做有辦法，唔係邊個肯住木屋？」他們說：「呢處地方，冇遮冇攔，每次打風，都係最慘。」

此外，舊茂寮成安村、深水碼頭村、聖十字徑村等處部份的木屋上蓋，有的傾塌，有的被風捲走，居民幸未受傷。

風吹雨打無宿處 火後災民好悽愴

露宿在深水埗一帶街頭的災民，他們被大火燒毀了家，正是驚魂甫定的時候，又受到颱風的襲擊，情景倍加淒涼。

他們自從大火災後，辛辛苦苦找一些木料，在街頭搭蓋了一座座簡陋的寮，僅能遮身。前天，再來一場風災，不少木寮被吹毀。據災民說：一日一夜來，他們都沒有睡過。在風吹雨打之下，連乾一點的地方都沒有，結果只有拋下木寮，全身濕淋淋的擁着自己的兒女，蜷縮於附近的騎樓裏。

昨天，大風過後，深水埗街頭，有些木屋竪壓被吹碎了，變成一堆爛木爛鐵皮；有些寮頂上的鐵皮紙和作樑的木竹都被吹去了，只剩下一個「竹棚」；有些寮屋頹得歪歪斜斜。而在很多的「竹棚」裏，在一堆堆爛木爛鐵上，災民在忙着，把破木條釘成一條，把捲成一團的鐵塊鈕直，或者買回一些新木材和一些釘，從上午忙到下午，一座木寮又蓋成了。

又，澳門消息：在颱風襲擊下，澳門也受到不少損失，並且有一男子於前天下午七時許在風雨下喪生。該男子走過新平直街某咖啡店門前時，天台上突有一大窗飛下，打在他的左額角上，他當場暈倒，在被送醫院途中斃命。

春園街一藏毒案 被告五千元保釋
另一宗藏毒案今晨審訊

【本報訊】灣仔春園街住宅藏毒案，已於昨天在中央裁判署經司庭提訊，法官准予被告男子以現金五千元保釋。另一宗於昨天凌晨破獲的身懷海洛英數十包案，一男子亦於昨天同庭提訊。

首宗藏毒案疑犯吳木，四十六歲，住春園街三七號三樓。警方於本月十八日在其住所搜出大批鴉片，計有煙膏九兩、煙土十一兩、煙屎二兩三錢及煙槍一枝具。控以藏毒與藏吸毒器具。昨天提堂時被告請求法官准予保釋，主控提議保額爲現金五千元，結果押候下月三日再提堂。

昨天凌晨四時廿分，在深水埗馬山村下十×號木屋門前，一男子被警員從其衣袋內搜出海洛英一大包及廿三小包；該男子名歐榮，卅九歲，惠陽人。被控藏危險藥劑罪名。該案押候今晨審訊。

汝州街深夜血案 皮鞋匠改控謀殺
傷者文珍鳳已不治斃命

【本報訊】發生在深水埗汝州街的皮鞋匠深夜斬人血案，疑兇事後被捕。上週末已解庭起訴，原定押候四天；但傷者夫婦陳耀及文珍鳳當院醫治，至上週末晚上，文珍鳳已告不治斃命；因此，警方於昨提前提堂，修正控罪，將其中一項意圖謀殺罪改爲謀殺罪。

被告疑兇皮鞋匠邱德，修訂控罪爲：（一）傷害男子陳耀意圖謀殺，（二）謀殺婦人文珍鳳，該案押候兩天再審。

醫生被控玷污病人
他已是六個孩子的父親 以二萬元保釋等候審訊

【本報訊】在九龍彌敦道四三六號二樓執業的西醫生吳鑒（四十六歲），因有玷污病人的嫌疑，昨天在九龍裁判署被警方控訴。控詞指出被告於本月二十八日在上址的醫務所內，與女子鄭順（譯音）發生性行爲，而此舉未得女方同意。法官聽警方陳述案情後，宣佈將案押候一週，另訂日期審訊；並准被告以二萬元保釋外出，現款與人事保各半。

此案昨天在九龍裁判署提堂時，原告女子未見出庭；被告則由辯護律師施露華陪伴出現。被告戴着眼鏡，身穿白沙士堅襯衫，西裝褲，黃色皮鞋，態度十分鎮靜。

隨着主控官巴爾宣讀案情後，施露華律師對法官說，被告是以保款二萬元從警方處具保出外的。這個保額是太高了。被告在香港居住了十九年，在香港大學畢業後獲得醫生銜。他是英籍人，他的護照已由警方取去。他有妻和四個孩子在香港居住，還有兩個孩子在加拿大念書。他是永遠居住香港的，所以他不會棄保他去。

接着施露華律師請求法官將保款減爲一萬元。可是屈臣賞辯說，偵緝處長是暗示要具保二萬元的。當法官在寫紀錄的時候，施露華律師又補充說，這次報案是被告自己到警署報案的。最後施露華律師改向法官請求准被告具保一萬元，其餘的一萬元由兩個人各簽保五千元。這一個請求得到警方的同意後，法官就宣佈將案押候一週。

平民石屋吹掉上蓋 木寮五間被捲下海
李鄭屋村吹塌石屋壓傷三人

九龍方面的木屋區，受颱風襲擊，損失也相當嚴重。

據李鄭屋村防火會的負責人說：該村被狂風吹掉上蓋的木屋極多，居民旣受風災，復逢雨淋，境況十分淒苦。尙幸晚間風勢逐漸轉弱，居民始敢動手修葺房屋。有的人則從晚迄晨修補不停，但衣物多已受到風雨侵蝕。位於李鄭屋村中與街的一間新建石屋，且被颶風吹塌，並牆壓傷三人，由救護車送入醫院救藥。

石硤尾村平民屋區，在曾遭火災後重建的屋宇，這次颱風襲港時也不能倖免。據統計，最少有二十間平民石屋被狂風掀去上蓋。更不幸的是，這些上蓋都是水泥製成，故粉碎時，還將災民多人打傷。

失掉上蓋的災民，目前暫居於另批新建的平民屋之內，據說原址還要好幾天才可修復。

荃灣石圍角村近海邊，有五間木屋被狂風捲落海裏去。幸這五間木屋的居民，在掛出九號風球後，見情形不妙，即全家大小實行覓地躲避。該處原搭有十多間木屋，住的都是勞苦大衆。前天由於風勢勁厲，巨浪拍岸，海水直衝入屋內，有五間木屋經不起風雨巨浪的襲擊，連柱腳也被捲落海中，隨流去了。昨天這些失了「家」的居民，收拾殘局，連一塊木板也沒法收回。有個姓李的居民說：「打一場風，成間屋連都冇，搭番又要幾十皮，唔就慘啦！」

女子登樓吃飯 突遭大漢伏擊
失去金鏈戒指和手錶

【本報訊】女子梁碧芬，三十八歲，住春秧街×一三號地下。昨晚六時半，她到隔鄰×二五號四樓吃飯，剛踏上二樓，梯間突然出現三條大漢，猛力將她緊箍；到她清醒過來，發覺身上金項鏈一條，金戒指兩隻及手錶一個，已被搶走，三條大漢也影跡無蹤。於是，梁碧芬到警署報案，後被送往醫院救藥。

四街住戶聘定律師 致函業主拒絕搬遷
中國街住戶已接獲迫遷通知

【本報訊】中環四街被迫遷住戶，除中國街外，均已聯合向業主進行交涉。前數天，他們的代表律師已函覆業主。據說該函大意謂對於限期遷出一事，甚爲抱歉，因業主和住戶同樣受到租務條例管轄，表示絕不能遷出。

這宗大迫遷案，牽涉在內的有砵甸乍街、中國街、皇后大道中和德輔道中之間的樓宇四十多幢，共百餘層樓。數逾千計的住戶，其中有些商店已在該處開業了四十多年。砵甸乍街、德輔道中和皇后大道中三街住戶於八月十二日接獲業主通知，要在九月三十日遷出，以便拆卸重建。至於中國街十四幢單層屋宇住戶，於前數天方才接到業主限期遷出通知。

車禍三宗 老少受傷

【本報訊】昨天發生三宗車禍：（一）一個五十歲的搬運工人，肩托杉木一條，在波斯富街口橫過馬路，給一輛電車撞傷。（二）七號巴士駛經莊士敦道與大道西附近時，突有一年約八、九歲的女童自路邊奔出，橫過馬路，司機覩狀馬上煞車；惟前輪沙板已擦過女童身傷，女童倒仆路上，幸傷勢不重。（三）一輛的士駛過跑馬地醫育路後，發現有一名小童負傷在馬路上，手脚都有血流。該小童名李森，四歲，住波斯富街×十五號四樓。上述傷者三人均被送往醫院救治。

天氣報告

中和、偶或消散東南風。驟雨，有陣雨，後轉晴朗。

高潮 中午十二時零四分 翌晨零時十七分

低潮 晨五時卅二分 下午六時零三分

總商會函籌建人士 製磁相裝新廈紀念

【本報訊】中華總商會新廈，短期內即將開始粉飾及裝修工程。該會昨分函各熱心籌募建廈基金人士，促請早日將其本人相片送交該會，以便在裝飾工程開始前訂製磁相及編排位置。

社團動態

▲新界漁商人籌組新界漁業同業會，昨天下午二時在元朗榮華酒家召開籌備會議，即席成立「新界漁業同業會籌備會」，推出梁道揚爲主席，林蓮榮爲副主席。

保良總理賣花領先 李文祺四天破一萬

▲保良局本年度賣花籌募常年經費及工藝學院建築費，當年總理已分頭出發勸銷，獲得各方熱烈響應。該局主席李文祺四天來經手勸銷名譽花款項已突破一萬元之數。

▲深水埗街坊會三間免費夜校及特別下午班新生取錄名單，業已放榜，新生須在九月一日報到入學。夜校在是日下午七時，特別班在是日下午三時四十分。

▲長洲居民協會，定九月一日下午九時，召集全洲居民代表及有關人士，舉行關於新界徵收差餉事件座談會。

砲兵要享齊人福 殃及無辜兩小孩

香港小新聞

▲有個當砲兵的，家裏要妻保全，而「大」、「小」之間，經常不睦。最近大婦有病去照料，將一兒一女送到「細姐」家，後因兩小孩分別被「細姐」灼傷、咬傷，結果「細姐」要坐半年三月。

▲前日上午，「伊黛小姐」來臨之前，東區佛蘭斯街上曾有色狼活躍。一個無業男子，對迎面走來的一個少女「郁手郁腳」，好在少女姊姊從背後出現，才一起報警將這色狼抓住。據說這少女那時正在往教堂參加禮拜。

▲昨午一時許，荷里活道中段，有一個瘋癲肥仔，赤膊短褲，爲黑的肥肉上掛着兩條鐵鍊和幾個響鐘，拿着木棍，手舞足蹈，口中喃喃有詞，自西向東。肥仔走到擺花街口，大演軍操姿態，口發號令；尾隨數十小孩也應聲呼喊，引得兩旁路人無不哈哈大笑。

▲上海街×號地下，有個小孩黎錦，年僅歲半，在家一時無人照顧，小孩竟自取火水飲啜，結果送掉一條小性命。

▲昨晨十一時許，西營盤貝光戲院後面，數名小孩在斜路石級旁上追逐嬉戲。其中一個十四歲小孩謝光泉，失足從高達四十呎之石級滾落，當場不醒人事，身受重傷，後被送醫院救治。

擅運垃圾成三嚿 爲要生財先破財

▲垃圾能生財。有三個男子出了錢搬走茶菓檔成堆的垃圾，結果被控告未得官方允許，擅自搬走垃圾。認罪的男子罰三欵。認罪罰五百元；其他兩人不認罪，押候再審。據說他們搬走垃圾，是售與農民當肥料的。

▲失業漢余明輝，前日下午暴風驟雨中，在北河街街市附近，向一個婦女背上的孩子搶得一隻值三元的玉鈪。結果陣上失風，當場被捕，管了十二顱，還要坐半年六個月。

業權變更聲明

前江門海昌船務公司原有人朱少文現將所有權及股份全部轉讓與江門海昌船務行所有人黃平，嗣後該船務行有關一切自本報告日起如有任何人對於該船務行業權持有異議者請於一個月內提出證明逾期概與海昌船務行無涉特此聲明

江門海昌船務行 黃平

香港通訊處：干諾道西永樂碼頭

M. J. Wing Fat Lee.
M. 360 T.

迅捷安全 餞位相宜 忠誠服務

定期九月一日啓航

港澳 永發利快船

每日一時往澳 半夜一時返港

港泊泰興碼頭側 澳泊十八號碼頭

香港干諾道中一三五號三樓 電話：三三二六四、二七八〇二、三三四〇九

澳門利民行船務部謹啓 澳門海傍街十八號碼頭 電話：三六八五號

通俗實用圖文並茂的

經濟導報

由本(32)期起，內容作進一步的刷新，除原有特色及各專欄外，並增闢下列各欄：——

（一）南北東西：冶各地風光、新人新事、實用知識、趣味尚答於一爐，眞正是南北東西，無所不談。

（二）洋場風采：描寫社會百態，故事輕鬆有趣。

（三）文摘：摘譯各地報刊論說，是參考的好材料。

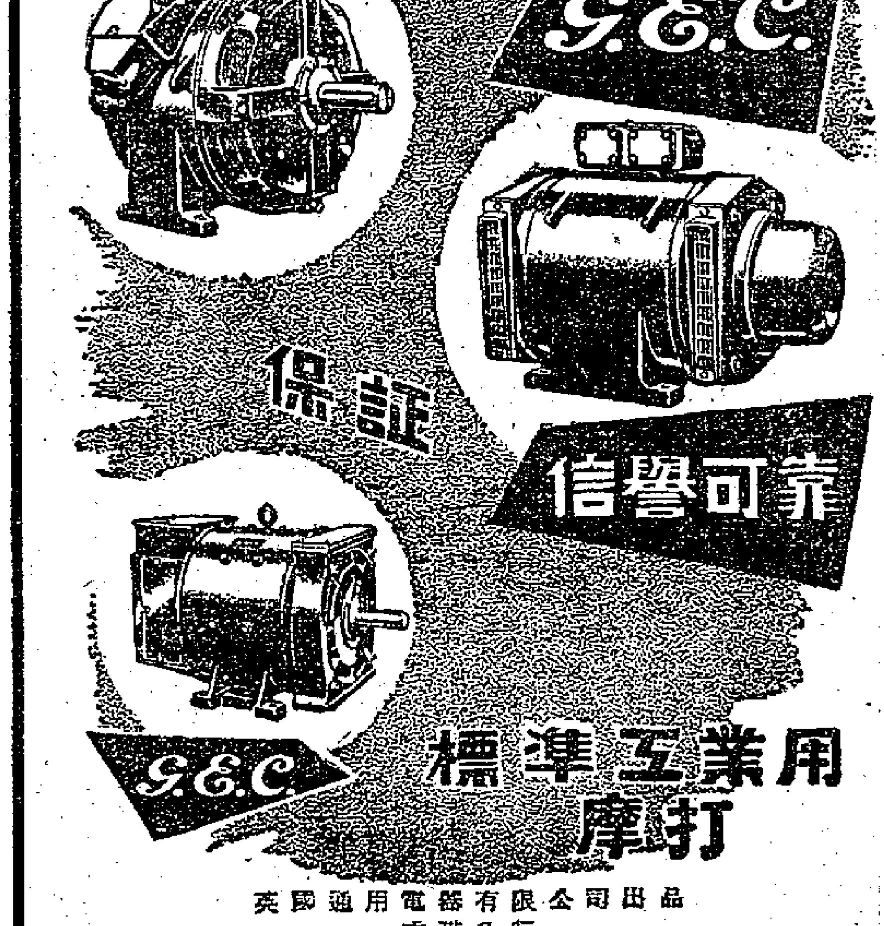
（四）都市橫斷面：漫畫都市，形形色色，別具一格。

（五）偏門經濟學：妙人妙論，耐人尋味。

定價每册四毫

書局報攤均售

社址：乍畏街102號 電話：28906



經濟版

主要銷場來單尚少 織布工業仍無起色
原色布產量目前比以前多減縮 製柳條布織機開動者只得八成

【本報訊】織布工業在八月份裏生意很清淡，以織製原色胚布爲主的布廠，目前很多在減縮生產；以織製柳條布爲主的布廠情況較好，估計開動的織機可達總機數的八成。

港製原色布的銷場，除本地染廠買入一部份加工外，外銷以印尼爲主。近個多月來，印尼來單極少，而且單額不大。英國和非洲兩地的訂貨，除兩、三家接入稍多、九月份單行將接滿外，大部份已因訂單不繼而被迫減產。

一般地說，規模較大、客路較廣的布廠，現時雖有減產情形發生，但仍未致十分嚴重。規模較小的，資力亦稍差，積存布疋雖已抵押了一部份給銀行，惟所遭遇到的困難仍多，爲了減少損蝕，遂迫得採取減產這種手段。據說，個別情形比較嚴重的布廠，產量較正常時期約少了三分一。

據廠商說：照現時八四乘四八港製原斜每疋售二十八元五毫的價格計算，每疋布一出工廠，就蝕了一元以上。可是，這樣低的價格，也還不能引起買客大量落手。布廠如不維持生產，可能遭遇的問題會更多，所以目前還未見停工的現象出現。

製柳條布的工廠要好些，近月來因非洲方面訂購頭巾和格仔布的訂單寄到，情況一般比織原色布的工廠要好些，除一、兩家在比較特殊的情況下接至十一月份訂單外，普通也多能夠接滿九月份單。

菲律賓、澳洲兩地，最近對港製柳條布稍有扯銷。以往訂購床單布最多的印尼，現時幾不多已完全停止訂購活動。前些印尼九月份可望有新輸入證批出，但到目前爲止，尚未有甚麼特殊跡象，廠商對此，都表示失望。

來價不斷下跌 布店更受打擊
生意既減少又虧蝕貨價 有些商號賤售存貨準備收盤

【本報訊】近來日布價格下跌影響，使本來生意淡不夠皮的布疋零售店，更受虧蝕貨價的新打擊。因此，現在花布街的布疋零售店中，又有三家陷於不能繼續經營的困境。

目前花布街裏又有三家布疋零售店在門前貼出字條，賤售貨尾，將貨品陸續推置，任由買客自由選購。據熟悉布疋零售業情況的人士說：這三家布疋零售店是假的打算將存貨平賣，待買光貨尾就進行自動收盤。

本來在禁運影響香港的大環境下，一般購買力日見衰弱，一般布疋零售店生意冷淡，要維持皮費開支是極爲艱難的。普通一家布疋零售店，目前每天營業額僅得兩三百元，皮費的開支卻需七、八十元，就算營業能夠保持一分毛利，亦要蝕皮。所以今年來，布疋零售店經不起長期蝕皮的負擔，以至要結束或改組的屢見不鮮。

最近個多兩個月來，日布價格的下跌，又給予布疋零售店以新打擊，蝕皮之外還要加上蝕貨價的損失。以布疋零售店經常存貨較多的日本花布來說，一個月前向批發商行買入的價格（批發價）每碼八毫至九毫，現在已跌至七毫至八毫，跌了一分錢以上。零售價自然要隨着批發價下降而下降，零售店是經常存備現貨，所以批發價下降，零售店便有蝕貨價的損失。

生意淡，已不足維持皮費，再蝕貨價，變成兩頭蝕，營業更難維持。陷於營業不能再維持下去的字號，就只得賤售存貨，作自動結束的準備。

港工商界代表與印尼商會談

【本報訊】據外電報道：正在印尼出席參加「國際經濟博覽會」的香港工商界代表，已初步與印尼總商會進行過接觸，會談的目的是探求加强兩地貿易聯繫的機會。該消息說：有個別香港廠商在與印尼代表的商談過程中，曾提到在當地投資開工廠之事。

椒乾存底疏 下價貨轉旺
火蒜籽黃均告堅企

【本報訊】昨天是週一兼公假，土產市場交投稍疏，除芝麻仍續報俏好外，其餘一般土產做勢均按穩。

上價和中、上價辣椒乾均呈疏缺，久處慢流中的下價貨，昨天有二十六噸成出，這是三週內運到的彼浦產品，每擔成價四十二元。

天津籽黃，買賣久疏，現貨有二十八元成交十三噸，聞說由星洲莊買入。

火蒜做價穩企。金山火蒜成每擔五十五元，河源火蒜五十二元，先後賣出五百多件。

暹羅黑芝蔴，日本出每擔九十三元五毫的價格再買去十一噸。

豆子市，交投宗數雖多，但大手成交很少。暹羅大粒油綠豆，以每擔六十元零四毫的價格發出一百包；中粒油綠亦隨叢成出四十六包，做價則爲五十四元；漢口毛綠豆，中等貨以每擔三十二元五毫的價格成交八十包。

天津紅豆，台客回吐二百包，結果有客出價每擔九十七元買入；越南紅豆，拆價穩成四十五元。奔牛眉豆按三十三元五毫沒有買客，海防眉豆則沽每擔三十一元。

上海花布多種 市面已有出售
黑嗶嘰直貢呢 日間即可上市

【本報訊】要做新衣的人可有選擇的機會了。上海「黑嗶嘰」和「直貢呢」，聽說日間將有少量出現，這是繼花布之後上市的一種新衣料。

上海花布是最近幾天才上市的。德輔道中中國公司和中環永安街一些布疋店，現在都有這種布料出售。上海花布的最大特色，是布身幼結，而且不會褪色，這是市上一般日本花布所不及的地方。

據說，現時上市的上海花布，花式一共有十多款，圖案都是帶有中國民族風格的。這種布闊度是二十八吋，每碼售價一元（白底和色底同價）。中國國貨公司裏的人表示，連日購買上海花布的人是不少的，就零售一天約賣出十多疋。

上海「黑嗶嘰」和「直貢呢」也有少量貨到，聞說日間即可上市。這種衣料大概每碼售價是一元三毫左右。

英德方白瓦 訂盤齊報來
港商分別訂入

【本報訊】德國方白瓦沖場，但用家續扯購，市價仍穩。英國、德國訂盤報來，商人稍有落單。

近來方白瓦來途轉多，據說，德國貨共有十餘萬件運到，英、日貨亦各到數萬件。但本地用家續進貨，市價仍成穩。德國六吋方白瓦每百件成二十四元，英國貨每百件成二十九元，日本貨成二十五元至二十六元，約成交一、二萬件。

最近德國、英國廠家續有方白瓦訂盤報來，新訂價合算，商人又訂入一批。英國六吋方白瓦每百件C.I.F.香港爲二十四元，德國貨每一百件C.I.F.香港爲二十一元、二十一元五毫。

泳衣漸成月下貨
商人再降價推銷 貴價貨減低比率最大

【本報訊】立秋過後，購買泳衣的人大爲減少，價錢再降低。

目前仍是游泳季節，但泳衣生意早轉冷淡。據一家中型百貨公司負責人說：近兩週來，該號平均每天賣不到一件泳衣。銷量所以減縮的主要原因就是要購用的人早已買了。

由於泳衣漸成爲月下貨，故存有現貨的商店，目前都紛紛將價錢再度降低以求脫手。據說，假如現在降價還銷不出，這些貨就要留待明年夏季，款式舊了，就很難找得買客，故此目前價錢不能不再降低。如美國女裝上價泳衣，初夏每件原售一百三十元的，後來每件已減至九十餘元，但現在只要八十多元便可買到。又如港製中等泳衣每件再由三十二元降至二十七元。

港貨運銷加拿大 今年續減低一成
由加銷港貨物亦稍減

【本報訊】今年來港貨運往加拿大，總比去年同期減一成。因下半年加拿大買貨照例比上半年少的，故航商對此線貨運均不表樂觀。

現時直航港－加線的船隻雖不多，但載貨情況仍難使人滿意。據說今年來由港開出的船隻，最多是載去八百餘噸貨，最少的只得二百噸。轉口土產和本地工業製品，約佔出口貨額的五、六成。

以往港製糖菓經英國輸加拿大，年中也有不少，但今年這種生意已減少了。據說上月下旬由英國開加拿大的一艘船，只載去糖菓九噸。又因當地的華僑生活情況欠佳，今年經港銷往的土產、雜糧，也比「禁運」前銳減了。

今年來由加拿大運港的貨物，也比去年爲少；但與港貨去銷相比，仍要高出二倍。現時加拿大來貨以乾奶、小麥、麵粉、白報紙、水泥等居多。

日棉絲輸英鎊區 七個月億餘美元

【本報訊】據日本雜誌報道：七月份日貨輸英鎊區的數值，爲四千八百九十七萬八千美元，這一數值比去年同月增二千零四十九萬九千美元，即增百分之七十二。

綜計今年一至七月日本輸英鎊區（香港爲其中之主要一員）的數值，達二億六千九百七十五萬七千美元。其中單是棉、絲、生絲、「快把」與羊毛紡織品的輸出，即值一億四千七百六十四萬二千美元，估計佔輸出總值的半數以上。其次爲機器，值三千二百四十八萬一千美元；再次爲鐵質金屬與非鐵質金屬，值二千五百三十八萬七千美元。其他主要輸出品，則有食品與飲料、木材、紙張、動植物、化學品、油類和陶器等。

米市稍活躍
交投總數逾五千包 暹上等大米價微昇

【本報訊】昨日商米一片穩定。入口米商承銷的官辦米穩有沽出。

據米商說：連日來米市均呈穩定，交投也路轉活，因爲買家增多，賣盤亦轉盛，昨日成交達五千餘包。

暹羅一級大米每擔約昇一元，二級以下大米企定。成價：百分之百大米每擔九十元三毫，百分之九十七大米每擔八十六元，百分之九十大米每擔八十一元三毫。

入口米商承銷的I暹米碎每擔四十五元八毫。據米商估計，八、九月份米商承銷的官辦米二十七萬包，現在還約有十九萬包未銷出。至於八月份的入口米額，據說差不多已到齊了。

另悉：到目前爲止，雖然還有五天就是九月四日，但是入口米商進行向工商處申請入口米額的仍不多。據米商說，主要原因還是希望米糧貯存額與入口額的數量公佈後，米商才容易打算。

英石棉瓦 買賣轉暢
商人續訂新貨

【本報訊】英國石棉瓦買賣轉暢，商人續向外訂貨。

昨天本地建築商買入英國石棉瓦約一萬平方呎，大坑石棉瓦每平方呎成六毫四仙，細坑的每平方呎成五毫四仙。

存底轉疏，近日商人續向英國廠方訂入石棉瓦數萬平方呎，大坑石棉瓦每平方呎（C.I.F.香港）五毫八仙，細坑的每平方呎四毫九仙。

出口客扯購 太素粉成二千磅
每磅成價反比前低一毫

【本報訊】歐洲蘇化太素粉昨有出口客扯去二千多磅，每磅九元，比前成低一毫。

據說，近兩週來，西藥市場相當靜寂，成交很少。主要原因是：外來訂單不多，本地需求有限，因此買賣均靜。

據說，「熟門貨」中的法國治必效肺針和廿萬單位綠尼西林，近來均少客問鼎。肺針存底雖疏，但貨家仍未敢落手補訂，因此市道變成停滯。

近兩週來，較有買賣的只是一些製西藥原料。如非那士丁粉，曾以每磅五元一毫成出過一、二噸。

洋雜生意仍淡
夏貨多將成爲過時貨 秋季用品顧客尚稀疏 一般商店營業每天不足千元

【本報訊】洋雜生意依然冷淡。商人希望中秋節過後的營業額，會比現在增加一些。

據了解，現時除開少數大、中型的百貨公司之外，一般百貨店每天只可做得八百元至一千元生意。有些設在偏僻地區的百貨店，生意更比這爲少。因普通商店每天也要二、三百元的「皮費」，故以目前的生意而論，能做到「收支相抵」的店子實在有限。

當今年夏季貨品上市不久之時，由於「換季」的顧客增多，有些百貨店的營業額，也曾增至每天一千五百元左右。但這種情形沒有維持得多久，到了七、八月份，因夏貨銷路已到尾聲，生意又逐步減退了。現時秋季衣料雖有上市，但因顧客尚稀，故生意處於「青黃不接」的局面。

新近上市的秋絨長褲，有許多是用每碼四元左右的日本「快把」絨裁成的。因售價約爲每條十二、三元，較合一般中、下層顧客的口味。商人在賣出每條西褲中的利潤，據說爲二元左右。至於每碼廿元至卅八元的英國西裝絨料，則甚少銷出，這一方面固然是由於它尚未到「旺銷」時期，但更主要的一點是，它的銷路已逐漸被低價的日貨所搶奪了。而一般人購買力的低弱程度，於此亦可反映出來。

因要籌措現款購入涼天貨品，及減輕「過時貨」的存量，現時一般百貨店均要削價賣出夏裝。其中主要是夏威夷恤、短袖襯衫、「嗜士」文化衫和泳衣等。夏威夷恤和短袖襯衫的售價，平均比四、五月間減低一成半，「上等貨」則更要減近二成。現售每件八元至十一、二元的各式夏威夷恤，已頗可算是平價的了。

每年中秋節過後以至年底，據說都是洋雜百貨的「旺季」。現在商人正把希望寄託在這一點上，盼能在全年的最後數月內賺回一點錢。但鑒於市場蕭條，居民購買力弱，今後數月的生意能增加多少，大家還是不敢推測的。

錫蘭擬訂內衣 數量約三千打
數百噸椒乾豆類已運去

【本報訊】錫蘭方面最近有信來港，擬訂入棉內衣三千打。商人如有意接這一宗生意，可逕向「香港錫蘭貿易有限公司」進行接洽。

前天有一艘船離港開往錫蘭首府科倫坡，這次載出貨物約四、五百噸，其中仍以紅椒乾和豆子居多。這些貨多是由此間印度商行辦出的。

今年經港運往錫蘭的紅椒乾，已比去年大增。據錫蘭官方統計，去年香港輸往錫蘭的紅椒乾，只值一萬六千盧比；而今年一、兩批由港運出的紅椒乾，已不止這一數值了。去年錫蘭共輸入價值合二千三百萬港元的紅椒乾，其中印度、緬甸與中國大陸，均爲主要的供應者。因爲出口莊連續扯購的關係，現時港市已甚難找到中、上等的紅椒乾了。

法國貨輸往南越
仍要求特惠待遇

【本報訊】據此間越莊近日接西貢聯號寄來的消息說：保大政權與柬埔寨、老撾間的關稅聯盟即將宣告解體。

法國打算在現正與保大政權、柬埔寨、老撾間的經濟談判中，要求仍以一種關稅優惠待遇給予法國貨，尤其是要使銷入南越的法國製棉織品能獲得最優惠的待遇。

商人續訂聖誕貨品
香水手袋領帶煙具各佔一些 大褸絨料梳頭用具亦有落單

【本報訊】目前訂購秋季貨品已不合時，但聖誕節貨品則總有商人訂購。

目前距離聖誕節還有四個月，但不少商人已向英、美等國訂購一些聖誕節貨品，如香水、別針、手袋、領帶、恤衫、煙具……等。但目前商人訂貨的數量均較去年同期減少，就以一家中型百貨公司爲例，該號目前訂購聖誕節貨品的價值，每宗多者不過一千多元，少者只得數百元。

據說，目前商人向英、美訂購聖誕貨物，不單在數量上減少，而且在種類上亦減少了。因爲過於貴重的東西，如大褸絨料、梳頭用具等，一般商人都不敢大量訂購，只訂入一些價錢不貴而款式較新的東西。

金山莊將檢討對美貿易情況

【本報訊】據悉：香港金山莊安商會將於下月間召開會員大會，會上將檢討到一年來金山莊對美國貿易的情況。按去年該會的業務報告會指出：「禁運」已深重打擊着該行業的生意。

在過去半月內，港山莊運出的貨物，只限於醬料、米粉和少數象牙製品。一般開往美國的船隻，在港只接得數十噸至一百噸貨，最多的也不超過三百噸。因美國市場冷落，現時各金山莊每月平均只接得兩、三份訂單，上五萬元一份的訂單已不多見。

暴風雨阻碍運輸 瓜菜牲口均來疏
鷄鴨芋頭昨天只趕到一批

【本報訊】暴風雨襲港影響，前天內地貨船無法開來，故昨天上市的瓜菜、鷄鴨、鮮魚均比平日減少，價錢也稍向上昇。

據菜欄商說：本來每週一內地瓜菜照例少來，前天因颱風影響，內地的菜船無法前來，除前天早上由石岐載來了一些蓮藕、冬瓜、白菜、芋頭、絲瓜等，和昨天早上由火車載來三百多件南頭芋頭外，市場瓜菜錄貨較少，早上到的那批芋頭，結果很快就以每擔二十五、六元清盤了。

瓜菜零售價昨天平均每斤再漲了一、二毫，節瓜、絲瓜每斤更漲了五毫，青豆角八毫。

淡水魚自前日上午運來二萬餘斤後，昨日未繼續運到。據欄商說，今天將可完全恢復正常供應。

本地的鹹水漁穫物上市亦少，只有些日本魚或存在雪房的蝦見市，據說因爲風浪還大，現時漁船還未敢出海。昨天大鰵價平均每擔比前貴了十元以上。大鰵魚每斤售一元三、四毫；中蝦每斤二元二毫；雪房蝦每斤則售一元七、八毫。

受颱風影響，各江鷄、鴨、鵝來途均受阻碍，昨天下午六時左右才有一批梧州貨運到，其中鷄佔一百一十一籠，鴨六十二籠，鵝一籠，但這批貨，要在今天才能上市。

鷄、鴨零售價無大變動，中鷄售每斤三元五毫，生鷄二元，肥鷄三元四毫。

港九兩地上市的生豬有一千四百五十九頭，香港方面佔七百一十五頭，九龍方面佔七百四十四頭。因爲沒有貨到，昨天生豬大盤成價每擔漲了十元，即每擔二百元，小豬每擔二百一十元。

昨天鮮鷄、鴨蛋均沒有貨上市，這因爲前天由鐵路運來的株州鮮蛋五百七十件和長沙鮮蛋三百件，在深圳遇風，故這批貨延至昨午才能運港，所以只好留待今天才提出發價。

洋紙市挾企 用家稍吸進

【本報訊】昨天因假期影響，洋紙大盤買賣均陷於停頓，僅本地用家作少量扯購，市價挾企。

本地用家扯購的洋紙，以蠟油紙、色有光紙、玻璃紙較多，但成交數量多爲一百幾十令。成交：德國二十六磅色蠟油紙每令成三十五元五毫，比利時玻璃紙每令成七十五元五毫，挪威十七磅半色有光紙每令成十一元五毫。以上成價均告挾企。

西貢棉紗金邊胡椒價續上揚

西貢的棉紗市價近日因爲存貨疏，求過於供，連續上揚。本月中旬市價，二十支棉紗每公斤漲至九十三元，四十支棉紗每公斤漲至一百一十八元。據當地棉紗商人表示：今年以來，棉紗市價多陷於長期疲滑，目前市道爽暢，實今年來所罕見。

又據來自金邊方面的商人說：金邊的胡椒市情向來呆滯，自停火協定簽字之後，當地的胡椒價格即一路上昇，由每擔三千四百元步昇至現市價五千元。

開門柒件事

主要物品零售價（單位港幣元）

八月三十日（以中央市場價爲準）

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	四．〇〇	番茄	一斤	〇．八〇
豬肉	一斤	三．六〇	青豆角	一斤	〇．八〇
中鷄	一斤	三．五〇	冬瓜	一斤	〇．二五
鷄	一斤	三．四〇	薯仔	一斤	〇．三五
鴨	一斤	二．〇〇	絲瓜	一斤	〇．五〇
中蝦	一斤	二．二〇	白菜	一斤	〇．五〇
白糖	一斤	〇．六〇	鯇魚	一斤	（缺市）
花生油	一斤	一．八〇	生魚	一斤	三．八〇
油粘米	一斤	〇．九〇	紅衫	一斤	一．六〇
麵粉	一斤	〇．六〇	節瓜	一斤	〇．五〇
鷄蛋	十隻	二．三〇	乾柀片	每擔	六．五〇
鴨蛋	十隻	二．〇〇	松柴	每擔	六．五〇

說明：與上週六比較：中蝦漲四毫，紅衫魚、節瓜均漲二毫，絲瓜漲一毫五仙，白菜、薯仔均漲五仙。生魚跌二毫。

服務版

老香港信箱
什麼叫做有限公司 什麼叫做無限公司 應如何辦理註冊手續？

陳欣先生：來信的幾個問題，綜合解答如下：

有限公司和無限公司，在法律上的地位，無所謂那一個比較强，信用也無所謂那一個比較昭著，其最大的分別，在於組織和責任各有不同。

股份有限公司，就是指這間公司完全以有限責任股東組織而成。大凡一羣人集資經營一種企業，其所組織之機構，便是有限公司。假定該公司資本額爲一百萬，共分爲若干股，認股多少，悉隨股東之意，凡是持有該公司股票的，都是股東之一，分派利息，按照持股數目來計算，持股愈多，所派亦多。若不幸公司結束，而欠下人家債務之時，在公司方面來說，蝕清一百萬元爲止；在股東個人方面來說，蝕清手上持有的股票爲止，毋須另外籌款抵償，也不必負連帶責任。欠債超過在政府註冊的數目以外之賠償的，股東是不負責的。這種公司的設立，通常由七人以上發起，以股東會爲公司最高機關，並就股東中選任董事、監察人，以便執行和監督公司日常業務。但在香港，有兩個以上的股東，便可請求註冊爲有限公司了。

凡二人以上集資組織公司，而同負無限責任者，叫做無限公司。即在公司資本不足清償公司債務時，各股東除所出資本外，並須以個人所有財產作爲抵償。

關於公司申請註冊，以及增加資本的各種手續，是相當麻煩的，一般人多半委託律師辦理，所收費用，視資本額大小而定。設想以十萬元組織一個公司，各種手續費（包括律師費在內）大約共要多少錢？這問題我們不能肯定答覆，必要時，請就近到一家律師行去問問，便可明白。（林答）

家庭常識
主·婦·心·得

▲許多人洗菜做餸時，都習慣先切碎再洗，以爲這樣容易洗得乾淨，其實不然；洗菜最好是先洗乾淨了再切，不應切碎再洗，或洗過用手將菜擠乾，因爲菜汁裏有許多養分，如果用手擠乾，養分去盡，所剩下的就只是菜渣子了。如果做點心，要用菜做餡時，也只要切得碎碎的就行了，這樣做起來的點心，比之擠搾汁水的菜餡，吃起來要特別顯得鮮美。

▲刀具用過最好不要同其他的金屬品放在一起。因爲刀子和叉子、湯匙等接觸時，能使刀鋒禿鈍，用起來不快利，以致時常要磨它。

▲要常久保存新鮮的蘋果，使它不致腐爛，只要在蘋果上面擦上一些乾淨的鋸末子就行了。

▲煮鷄蛋時，如果鷄蛋殼破了，則蛋白便會流了出來，但只要放點鹽在水裏去煮，就不會再流出來。

▲吸完香煙，錫紙不要丟，積成一團，用以擦除鍋底的黑煙垢，非常利便省力，且能擦得又光又亮。

▲有些皂盒未留底孔，常因下面的積水將肥皂泡軟，肥皂放在裏面，無形中受到損失。但如果先用一張錫紙包好肥皂的一面，將貼有錫紙的一面放在下面，這樣再不怕水浸，減少浪費，要經濟多了。（抱冰）

保健知識
怎樣檢驗小便中的蛋白質？

我們吃下去的蛋白質，一部份被身體吸收，一部份由小便排洩出來，蛋白質吃得愈多，排出的蛋白質也愈多。不過有時沒有吃大量蛋白質的食物，而尿液中卻有相當含量的蛋白質，這就表示身體不健康，可能腎臟或其他器官有毛病。因此，尿液中蛋白的含量是我們迫切需要知道的，這裏介紹一種最簡單的從小便中檢驗蛋白質的方法。

將尿液盛試管中，在酒精燈上加熱至沸騰爲止，如有白色混濁或沉澱生成，滴入百分之三十的醋酸（或將普通吃的醋加熱蒸發濃縮至三分之一的體積，因爲醋酸的沸點爲華氏表二四二度，水的沸點爲華氏表二一二度，普通醋含醋酸約爲百分之五）。如白色沉澱不溶解，那就斷定是蛋白質無疑。假如尿液中不含蛋白質，則加熱及加醋酸時，不會有變化，仍很澄清；含蛋白質多時，時有凝固的白色沉澱生成。（寶男）

醫藥信箱
胃部神經痛
針灸或組織療法可治療 對「結婚」沒有什麼妨碍

凌雲先生：

一、患過急性胃炎，經手術醫治後，三年來仍時有復發，注射胃針期間也有微痛，X光檢查胃部完整，又沒有損傷，這情形可能是神經痛，也可能是寄生蟲刺激。若是前一種原因，可用針灸或組織療法醫治，若有後一種原因，應先杜蟲。

二、胃神經痛並不是神經衰弱，對於結婚沒有什麼妨碍。

三、太極拳可以學，對神經性的胃痛可能有補益。

四、手甲的白色半月形部份，名爲「弧影」，有些人明顯出來，有些人隱藏不露，都與健康無關。

五、手汗多，是因神經受着某種刺激。有寄生蟲的人，容易多手汗。

六、喉部常有痰氣，可能是有寄生蟲在肚裏作怪。

狐臭

施惠良先生：腋下臭狐，想徹底消除，只有靠外科手術割去腋下汗腺一法。其他塗藥法多都不能根治。臭狐多發於懷春期，患有皮脂溢出症的人，特別容易有臭氣。臭味便是汗和皮脂化合後發生的。

遺精

陳永明先生：一、夢遺的正常情形是一洩就醒，或欲洩不洩就醒；若完全不知，精液直待醒後才發覺，多少是病態。只有身體虛弱疲倦之後，才會遺而不覺的，還又不必當病態了。

二、不論是什麼情況下洩出的精液，都是比體溫低的，但溫度不致於是冷的。只有夢遺醒來，是可能覺着沾濕部份是冷的，那是因爲受冷的緣故。

問答
怎樣學漫畫？

張思芳先生：（一）投稿報章發表的漫畫，以用中國墨水寫畫爲佳，這樣，可以方便製版；紙可用道林紙，或厚打字紙；筆用鋼筆或毛筆均可。這些用具各文具店均有得售。

（二）白底黑畫，是普通的畫法；黑底白畫，除了把白的部分留出外，有時也可在黑底上用白粉（即國藥白粉）描出。如整張是黑底白畫的，可買黑紙頭（無光的）用白粉描上去。深淺墨點，是由點子的稀密來分，白點子稀顏色即深，白點子密顏色即淺。

（三）目前我們還沒有見到學習漫畫的書籍可以介紹給你。國內出版的書籍，你可以到大道中三聯書店或新民主出版社等書店洽購，九龍方面，可到學生書店、青年書店或南方書店去找。（丹答）

小信箱

一羣港澳回國升學學生家長：請示地址，以便函覆。

沈智榮先生：在儲存款到期未能去領，銀行會替你辦理轉存手續的。去年八月存儲的有獎儲蓄存款，現在是否仍能兌取，可向德輔道中二號A中國銀行華僑服務部查詢。

科學知識
談日光燈

光管的平均壽命只有二千五百小時左右，所以時間一久，兩絲極上所塗的化學料便同時用盡，或單一極用盡時，燈管就會在開動後不斷發光，不能再生放電作用，在這情形下，燈管雖還是現着深橘色的螢光，但它的壽命卻已經告終了。

還有在燈管的兩端，會因用的時間長久而逐漸發黑，這是顯示衰老的象徵。一般的說，發黑現象在最新五百小時之內發生，是可能性極小的。

又如限流器的定額不符實際情形；或電壓太高，使在開動時開關太頻；或開動器工作不正常，使管在初期發生黑影，而影響到光管的壽命。也會使新的光管在開動時發光閃熄不停，也會使管的兩端發黑，影響光管的壽命。

原因很多，可能是光管的本身有毛病，另換一隻固然是最好的辦法。但應先檢查一下，也可能是開動器有問題，便可以將這光管與別的光管互換一下。假如都不是的話，那麼電壓太低，限流器太小，或天氣過冷，這些都可以單獨或共同使燈光管產生發光之類的毛病，應該慢慢耐心的檢查，方能找出有效的避免方法。假如兩燈是同裝在一起，而一盞已亮，一盞還在發光，則這燈必是接線有錯誤（指新裝者而言）。

光管開動得很慢，這與開動器的衰老有關，但要先檢查一下燈腳與座之間的接觸是否良好，以免判斷錯誤以致在修理時浪費了人力和物力。

如果是開動後完全不亮，那便要懷疑到燈絲極開路。因爲燈絲極是很容易斷的，如受震、接線錯誤、或通地等等，都足以使燈絲燒斷或斷路。檢查的方法，最好是用一個歐姆表去測它。假如這光管是四十瓦的，可用一個110V. 60W燈泡與燈絲串通，接到110V電源去，如果燈泡發亮，光管有光則表示完好。

接裝光管對於收音機是有雜聲干擾的，尤其是在開動的一剎那雜聲尤烈。干擾有從輻射、電源進線兩種，前者惟有使收音機與光管保持九呎外的距離，可以避免；後者則要在收音機的電源處加裝一電源濾波器，才可減少雜音。（犁）

（下·完）

福利盃賽戰火重燃
甲組自黃今戰中青
今晚編排乙組決賽程序

【本報訊】由兒童福利大厦主辦的福利盃甲組籃球賽，前因修頓室內場從事修理而停頓了差不多一個月。現在修頓球場已大致修理完妥，比賽定於今日重燃戰火，下午八時半由自力黃出戰中青；七時半加插一場表演賽，由美水兵「白馬頓」對自力藍。

自力黃在福利盃開賽時，適值隊員都在學校參加考試，因此它出賽的場數最少——只有三場。該隊球員氣力充沛，曾振緞、甘建猷等技亦不弱；該隊作戰，富有生氣，戰鬥力還不致很弱。中青隊擁有洪毓材、陳應茂、趙樹堅等人，個人技術相當平均；只是他們近來作戰散漫，無甚振作，跟自力黃正是勢均力敵。兩隊名單如下：

（中青）趙樹堅、陳應茂、譚龍駒、洪毓材、楊安逸、謝崇傑、龐仕寬、夏國威、潘福霖、郭光、梁德榮、陳睿球。

（自力黃）曾振緞、甘建猷、鄧煜勳、李國強、李銳驗、郭松濱、郭國鉅、梁顯寬、劉漢良、李景賢、蘇松坡、曾明。

福利盃甲組籃球賽過去已比賽了四十多場，十四隊中，順聯以七戰七勝及東方以五戰五勝都保持不敗；南華即是五戰四勝一負；其他鯉城、流星、自力藍等隊都已先後敗過兩次。將來爭奪錦標，將不出順、東、南三隊。

【又訊】福利盃乙組籃球賽自六月展開戰幔後，經過兩個多月來的比賽，第一階段——分五組作複式淘汰賽——的賽程已經結束。七十多隊中，取成績最佳的十隊晉入決賽週，然後作單循環賽，以積分多寡來判定冠、亞、季軍等名次。賽會已定於今日下午五時卅分在福利大厦召開入圍隊代表會議，抽簽編定決賽程序及開始決賽的日期。獲得入圍權的十隊名單是：築案、體香、公民、築餘、難雄、傑志、浮圖、仿生、鐵騎與良友。

全歐運動大會閉幕
蘇聯積分爲各國冠
柴托貝克五千公尺受挫蘇選手
班尼斯特獲一千五百公尺冠軍

【本報綜合報道】路透社伯爾尼二十九日電：歐洲運動大會二十九日在國際業餘體育聯合會主席布萊主持之下，舉行閉幕儀式。

二十九日比賽的結果，蘇聯獲得了大會三十五枚金牌中的十六枚，積分爲各國冠，共得二百六十九分；英國第二，一百分半；捷克第三，八十三分。捷克和匈牙利各獲金牌四枚，英國獲三枚。

各項決賽中，有兩項最引人注意，一個是英國一英里怪傑班尼斯特獲一英里冠軍，另一個是捷克「火車頭」柴托貝克在五千公尺賽跑中失敗。蘇聯選手們今天刷新了三項世界紀錄。

班尼斯特以三分四十三秒八勝得一千五百公尺冠軍；這成績較現代的世界紀錄遜相差兩秒。班尼斯特在這次競賽中仍採取最後衝刺的戰術，他一直等到離終點二百五十碼時，才一衝而進，贏得冠軍。丹麥選手尼爾遜在後拚命窮追，有一個時候他只有兩碼，但始終無法追上。抵達終點時，班尼斯特以五碼的距離，贏得勝利。

一般預料，五千公尺賽冠軍，捷克「火車頭」柴托貝克或英國的查泰維最有希望，但在競賽中，當柴托貝克和查泰維彼此互相監視時，卻給蘇聯選手庫茲超過，到終點時，庫茲以一百碼之差把這兩個著名長跑家擊敗，庫茲的成績是十三分五十六秒六，打破柴托貝克的世界紀錄。庫茲的三英里紀錄是十三分二十七秒四，這也打破了查泰維和格林兩人聯合保持的三英里紀錄。查泰維在五千公尺中屈居第二，柴托貝克第三，格林被淘汰。

鐵餅冠軍也由蘇聯選手克里伏諾索夫獲得，成績爲六三點三四公尺（二百零七呎九吋四分三）。

男子四百公尺接力跑本來英國可獲冠軍，但因有一英選手犯規（英國選手英雅中途阻擋匈牙利選手），冠軍由第二名法國隊升任。但也無效。這次英國選手雖提出抗議，但英選手在四百公尺四人接力賽中，以四十六秒二的成績跑完最後一程，這是非常可貴的。英國這次的成績沒有公佈，但一般人相信，它是世界最佳紀錄之一。

大會的金牌分配如下：蘇聯十六枚，捷克和匈牙利各四枚，英國三枚，芬蘭和德國各兩枚，法國、意大利、波蘭和瑞典各一枚。各國最後非正式的積分如下：蘇聯二百六十九分，英國一百分半，捷克八十三分，匈牙利八十一分，德國七十八分，芬蘭五十九分半，瑞典五十三分，波蘭三十九分，法國二十五分，意大利二十四分，挪威十三分，比利時和南斯拉夫各十分，瑞士、荷蘭各六分，羅馬尼亞五分，愛爾蘭兩分，丹麥、保加利亞、希臘和盧森堡各一分。

在五千公尺賽跑中被蘇聯選手庫茲擊敗而屈居第三的捷克「火車頭」柴托貝克談話說：「事前，我的假想敵不是庫茲而是查泰維，因此在賽跑時我老是釘住他。」查泰維也說：「因爲柴托貝克怕我擊敗他，因此我也集中力量和他角逐，當我發現庫茲勇猛地追過他，而我又沒有力量追上時，我才放棄了他，去追逐庫茲，可是那時我已經無能爲力了。」他又說：「縱使我不集中精力和柴托貝克角逐，也是贏不了庫茲的。」

第十二屆世界學生夏季運動會的乒乓球比賽結果，中國得總分第二名；第一名是匈牙利，第三名是羅馬尼亞。右圖：三國代表受獎的情形；代表中國隊受獎的是姜永寧。左圖：我國女子選手孫梅英在單打比賽中獲第三名；第一名和第二名都是匈牙利選手。這是孫梅英受獎的情形。

華雄出戰羣青 中青對抗龍華
乙組排球賽今日兩場

【本報訊】公開乙組排球聯賽今天下午六時有兩場分在修頓室外南、北球場演出：華雄對羣青，中青對龍華。

華雄雖然是新組的隊伍，實力却相當強勁，今天對抗羣青，料可致勝。中青對抗龍華一場，中青球員氣力較佳，龍華的則個人技術較爲平均，兩隊遭遇，將有劇爭。

青年盃籃球賽
順聯力挫星輝
女子友誼賽自力贏陶秀

【本報訊】伊利沙伯青年館主辦的青年盃籃球賽，昨晚有一場在該館室內場演出，順聯以七十四比六十三勝星輝；同場加插的女子籃球表演賽，原定由陶秀隊對自力，但因陶秀球員於去週末赴澳門，受了颱風所阻，未能趕返派隊出場，比賽拖延了卅分鐘，然後臨時邀得陶秀的對抗自力，結果自力以廿六比十隊勝。

青年盃之戰，雙方都有良好的演出，爭持劇烈、精采，順聯因個人技術平均，各人投射都有命中把握，始終爭取得主動；佳將啟源、張感權與馬家驄都很活躍。星輝演出亦很落力，梅宜堅、梅勛官極刁鑽，使對方不易防範；不過因陣容不及對方平均，氣力亦差，終於力戰受挫。上半時積分是卅比廿三，順聯領先。

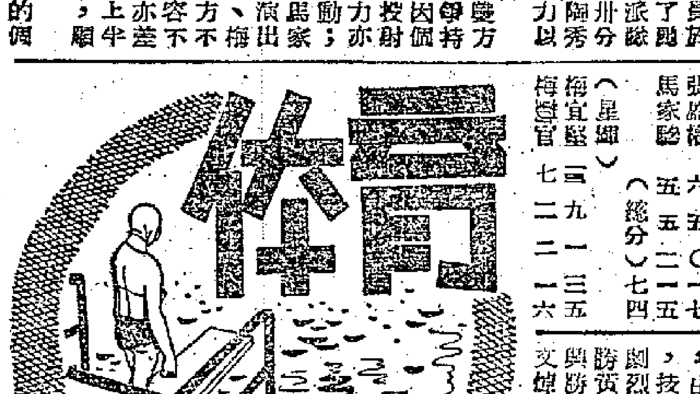
兩隊個人積分如下：

（順聯）

	投	罰	犯	分
鄧金富	四	一	三	九
譚國健	一	〇	〇	二
曾啟源	八	〇	〇	一六
伍元照	四	〇	三	八
伍顯宗	三	一	三	七
張路權	六	五	〇	一七
馬家驄	五	五	二	一五
（總分）				七四

（星輝）

	投	罰	犯	分
梅宜堅	三	九	一	三五
梅勛官	七	二	二	一六
李瑞偉	一	〇	一	二
黎瑞朋	二	〇	〇	四
孫賢安	〇	〇	四	〇
黃錦棠	二	二	〇	六
廖鴻雄	〇	〇	一	〇
（總分）				六三



健全盃乒乓賽
今續演十五場
昨天比賽大部競爭劇烈

【本報訊】健全中學主辦的「健全盃」學界乒乓球單打賽，複賽本應於昨天結束，但因颱風影響，還有十五場補賽。今天上午十時在該校球室舉行的比賽是：蔡健新對黃錫華、黃文焯對馮順耀、蔡健新對黃文焯、黃錫華對馮順耀、容國團對陳建和、林本基對張志龍、容國團對林本基、陳建和對張志龍、蔡映輝對方開耀、陳永昌對方開耀、蔡映輝對陳永昌、蕭潤岐對盧松澤、蕭潤岐對柯維柏、柯維柏對盧松澤。

昨天比賽了十五場，由於是不少好手碰頭，技術接近，大部競爭劇烈。戰績是：余潤與勝黃錫華三比零、余潤與勝黃文焯三比零、黃文焯勝黃錫華三比一、黃錦棠勝林本基三比二、林本基勝陳建和三比一、羅延信勝張志龍三比一、鄭鴻坡勝蔡錦棠三比二、鄭鴻坡勝方開耀三比一、盧松澤勝蔡樹榮三比二、蔡健新勝馮順耀三比一、余潤與勝蔡健新三比一、容國團勝張志龍三比二、容國團勝羅延信三比零。

學球投手郭志楷
畢昂

在目前學界籃球投手人材缺乏中，能稱得上初級隊隊員郭志楷是成就較好的一個。他的體格很健碩，年紀輕輕，打起球來，慓悍異常。

年前，他一開始打球就任投手。三名的後補員，但由於他在熊貓，不過是藉藉無聞的後補員，肯用功，非常純熟，不到一年間，手法，而且得甲組投手掌尚傑悉心教導，平日默記潛練，經過一番苦學，於是球技飛躍進步。

照他現在供球的成就來看，距離成爲一個優秀的投手之路還遠。他的投手員非下大苦功，對發球的姿勢很生硬，出手發球的時間很生硬，有時快，有時慢，所以球的去勢使擊球員低，一且發力抽擊過高，暴投特多，這就是他的控制手法，還不夠老練。應該知道，擔任投手的人目的是不怕擊手碰出球，球碰出還有隊友合作將它截殺出局的。只怕球路老辣的擊手，用耐力來消耗自己體力，體力一旦喪失，心情便感煩躁，供球控制力便亂起來。所以他放出「四壞球」必多，守正投殺的負荷加重，間接影響全隊隊友的士氣。因此，他首先必須爲準確和力道。另外，他對擊球也要多習，否則只能守，不會攻，成就一定不大。（附圖爲郭志楷）

華人足球獨幕劇
霄商今出戰珠江

【本報訊】華人足球聯賽今天下午四時三刻有「鄧宇組」霄商對珠江一場在跑馬地B場角逐，因爲上週新公司與果菜賽和的關係，霄商處居優勢。現在做成霄商已穩得該組冠軍，這一仗已無影響；不過今天勝敗，是工力悉敵之戰，此役仍舉方不因大勢已定而怠戰的話，可能會有劇戰。雙方陣容如下：

霄商

黃錫元　林　謝容　曾經八　盧恩　黃錫永元　馬孟雄　馬國安　梁添林

珠江

劉　何佳照　何松　孫榮　余趙明　張留陵　方富春　吳偉雄

港星球賽日期
足總今天決定

【本報訊】香港足球總會已擇定今日下午五時半在該會會議室召開本屆第一次會議，討論有關港星埠際賽及選舉該小組主席等事宜。

港星足球埠際賽，星洲足球總會已擇定十一月二十、廿一、廿四三日或廿七、廿八、十二月一日等日在港比賽，上述日期是否適合，要待今日決定。

【又訊】足球總會第二次執委月會定於九月六日（星期一）下午五時三刻舉行。議程如下：一、追認上屆議案；二、通過埠際小組第一次會議紀錄；三、通過聯賽小組第一次會議紀錄；四、財政報告；五、推選慈善盃委員一人；六、討論下列各會申請入會問題：（甲）小柴灣及軍醫軍新加入案；（乙）屈臣氏申請入會案；七、來往函件；八、其他事項。

關於柴托貝克
浩森

【本報訊】外電傳來，柴托貝克在全歐運動大會中敗倒了。本屆蘇聯選手庫茲在五千公尺中的光榮成就，表現出蘇聯是一個新興的體育強國。捷克斯洛伐克工人日報廿一日所載該報記者米林的布拉格專電，報道這次柴托貝克在出席前的情況，現將該文譯出，以資參考：

（布拉格二十日電訊）下週柴托貝克將去伯爾尼參加全歐運動大會了。他參加的項目是五千公尺和一萬公尺。可是在最近一個月來，他的大腿曾兩次抽筋，最近的一次是在一星期以前。柴托貝克左大腿的肌肉受傷是在七月十三日。本月十五日，他的右大腿也同樣受傷。兩次受傷都是在練跑的時候。

自從十五日以來，他下場練習時都感到很大的痛苦。他每天都要推拿，睡覺時，在受傷的肌肉上綁了電熱器。以來，他曾不斷練習。在每次練習時，他都勇前進。他能支持得住，還憑是仰仗他的堅強意志。自從他在巴黎和布魯塞爾得勝後，他的情況已大不如前。七月三日，他在一萬公尺比賽中，又被匈牙利選手柯伐克斯擊倒。

兩天後，他因爲吃了不潔的水果，忽然鬧肚，大瀉不止，在室內休息了四天，三天都有很高的體溫，因此又不能認真練習。十三日，在練習時，他的大腿又抽了筋。但經過六天休息後，他又勤奮地練習起來，還不是常人所能夠做到的。

柴托貝克本週就去伯爾尼了。經過這些頓挫他還能夠成功，這將是他莫大的成就。這比他在赫爾辛基獲得的三面金牌，還要光榮。

胭脂粉黛廣東好
黃良

胭脂、粉、黛，這是婦女們幾種最普通的美容品。傳說胭脂是始自商朝的紂王，以紅藍花汁爲之，也許當時紂王特別製來給妲己裝飾潤面的罷？婦女們面塗胭脂，可使面色緋紅，增加艷美。

粉，傳說也始自三代。三代時，婦女們以米爲粉，以鉛爲粉，用來傅面。戰國時，秦穆公的女兒弄玉，生得秀麗，感動了仙人蕭史，以水銀燒粉給她塗面，名貴，稱做飛雲丹。後來弄玉也就隨蕭史一齊飛昇了。這是神話。往時胭脂以燕國著名，而現在的粉，則是以石來製的，也都以我們嶺南廣東最名貴，但現在是礦石質。

深青色即叫做黛。這並不是用來塗臉，而是用來畫眉的。歷史由來也已很久。記得去年廣州郊區出土的一座西漢古墓，發掘出黛和粉來，並且顏色還保存得很好。

楚辭大招中也有「粉白黛黑」之句。可知黛的歷史，至少已在戰國之前。也有人稱做「粉白黛綠」，如韓愈文，即有「粉白黛綠者，列屋而閒居」語。以黛畫眉，可使眉黑而光澤，史書上張敞爲妻畫眉的故事，即向爲人所艷稱。晏殊詞：「垂螺拂黛清歌女，曾唱相逢。」即係描繪女子以黛塗拂爲裝飾。

胭脂粉黛，一般已作爲婦人美女的代名詞。相傳至今。如列子的「粉白黛黑」，白居易的長恨歌中所云「迴眸一笑百媚生，六宮粉黛無顏色」，即是以它來代表宮人美女的。婦女們之塗脂傅粉，畫眉調黛，是用來增進她的美麗。但在舊時，也就是吸引異性之外，並含有取媚於男人的意思；也就是舊日婦女地位未能夠爭取得平等的反映。今日祖國婦女們於解放後新社會上，也有施用胭脂粉黛的，可是和舊社會時卻變成完全不同的意義了。今天婦女們塗脂抹粉，是表現生活的提高，是表現社會一般生活的繁榮，表現應有的女性美。

摩卡草原上的雲之海
麥蓉

秋天，摩卡草原是美麗的。燦黃色的陽光，灑在廣闊的草原上。摩卡河從遙遠的西方拖過來，蜿蜒曲曲，像一條長長的巨蛇，從這兒乘皮船到七十里外的多西洛宗，那兒有條大道，直通西寧，約二百多里路程。草原上，疏疏朗朗地長着些灌木，和一片綠色的茸草，雜色的小野花。河畔，一羣孩子在牧羊。

生活在草原上的牧人，他們是藏族的一支，人數約在三百人左右。我曾經在這兒草原上，生活了一個短短的時期，但是在我的腦海裏，留下了不可磨滅的印象。

草原上的雲是美的，人們稱它做「雲之海」。不論在早上、在中午、在傍晚、在白天、在月夜，像海一樣的雲，一堆一堆的，在像布了色的一樣的草原上空浮游着：赤金的、紫色的、嫣紅色的，那些雲都是那樣燦爛，像吸了生命之精華，一層一層地變幻着。像起伏的海浪，在不斷的變幻中，它自身也是不斷地變幻的，這是幻着過去了，是雲之海！

第一天清晨，阿吉木妍姑娘的新鮮聲喚醒了我，我起身後，因爲不習慣於帳幕裏的香暗，我燃起了一支烈味的捲煙，讓它盡了火，一絲絲地騰上去，一絲絲地消滅了。於是，我走出了帳幕。太陽剛進了雲層，雲朵像在掙扎，又像閃閃地跳躍，陣陣地起落着，紅暈，又像是發怒了，紅中泛出紫色，一塊一塊地跳出黃色、白色，紫中又如同翻騰着在天空追逐，一潮一潮地打來一潮的白頭浪，一潮退去，浪頭湧起一個浪頭，潮流的波紋一起一伏。

第三天清晨，我在來到草原上一里多路的地方，正和阿吉木妍姑娘在一起散步；突然，漫天的霧從卡河邊向草原上濃濃地籠罩下來。阿吉木妍姑娘雖然不感到甚麼，但是我在這次來到草原上也就特別的感到迷濛，在眼睛前一片白紗，像突然迷失了方向、高低，呼吸也起了不暢；迷迷濛濛一片，好像和世界隔絕了似的，我的心，是陷入霧之海裏去了；我自然的感覺到無限的討厭它，與感到寂寞。

漸漸地，太陽從濃霧中鑽出來了，那也是可憐的淡弱的太陽呢！光是那樣的淡弱，隨後它也被遮開了，一眼白茫茫的濃霧吞噬了一切，包圍了整個草原。

漸漸地，霧又變成了牛毛雨，像篩子似地，老是掛在眼前，兩三丈以外，便只見一片雲霧，一切依然淹沒，只不過是霧樣的雨罷了。摩卡河是霧樣的，河水忽然急了，地波動起來，接着便有紅花魚活潑潑地跳躍，有的被打破了死一樣平靜的河面。

我不知道紅花魚的出了軌外行動，是不是爲了不堪壓迫的壓迫，在我呢，既然沒有果果的太陽，便寧願有狂風驟雨，很不耐陷入這雲之海裏，尤其是牛毛雨老是像篩子一樣的掛在我的眼前。

我想回到帳幕去了，但是阿吉木妍姑娘阻止了我。她說在草原上，像這樣的大霧天是經常有的；有時，一整天就像掉在雲之海裏一樣。不過，今天的霧是不會太長久的，因爲今天的大霧變成了牛毛雨。

阿吉木妍姑娘的話沒有錯，果然，不到半個小時後，東方忽然現出一道紅光，好像有人在對面擺着火，向前進行一般。這燈火由迷濛而顯現，由顯現而透明，也漸漸的由模糊而凝斂，終於又完全的呈現在我的眼簾之前了。

草原上的雲之海，將使我永遠不會忘記它。

夜，富有詩意的草原，朗朗的月亮掛在天上，四週是靜悄悄的，草原籠罩在寂靜、恬淡的氣氛中，突然地，悠長的牧歌從草原的遠處上吹了過來，它使我在不意的時候，在草原上，開着鮮紅的花。羅卡河上，三三兩兩的皮船，頭上用粗繩束成的犛着和人一樣高的熊熊的火炬，火一樣，就從上游追下來，冷靜的河風下，像一條火龍在游動，也括得閃閃的在伸縮，火光映在水裏，像一道道的烟火，使人感到有一種海上看落日的情調。不過，太陽是只有一個，而皮船上的火却數也數不清。姑娘，是青年的，他們不是在捕魚，而是在唱情歌，阿吉木妍姑娘說，他們唱的是一種叫「色達」的歌。

我介紹的情歌，這樣，經過色達歌的媒介，一對對的年青人便會合上一起，這纏綿的情話綿綿起來。

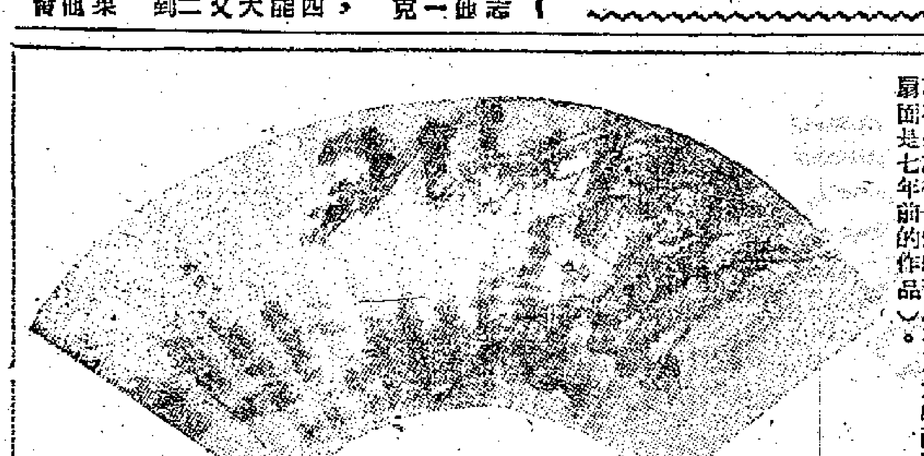
月兒漸漸的西斜了，河面上的火光也完全消滅了，只剩下無數的小星，仍在廣漠的天空上閃耀着。

盧振寰寫扇
秋堂

畫中有話

盧振寰以寫北宗山水著名廣州三十年，他最精於臨摹古畫，一幅馬遠的山水，經他臨寫之後，竟然可以亂真。

近日廣州市第一屆美術展覽會，盧振寰也有參加，但我只從報上看見他所寫的一幅「孔雀圖」，沒有看見他近來的山水畫作風，不知道他的作風變成怎樣？以前專門仿古的畫家，現在都漸漸改變了，聽說盧振寰近日很努力，我們希望不久之後，他的畫風有更大的改變。（這扇面是七年前的作品）



遇合（下）
曹雪芹的生平
吳恩裕

「遇合」一詞不是可以太隨便用的，要用，必須具有一種比較特別的內容，或者巧遇的情形。「三國演義」中諸葛亮和劉備，可以被稱爲遇合。這是具有比較特別的內容的，這是一種由於一個是「治世能臣」、另一個是所謂「識人之明主」的難得知遇或巧遇。一般才子佳人在小說中，也被稱做「遇合」，但這也是因爲：這個是「才」子，那個是「佳」人這一特別的內容，而且他們的遇合是經過多少曲折不容易，所以才稱爲遇合的。對於一般朋友的相識，則似乎不能隨便說是遇合。

俞平伯先生對我說：「遇合」也可能是指「不遇」的意思，這倒是很好的一個新解。但是我覺得：第一、悲「不遇」未免把雪芹描繪得太熱中了；他應該不是那樣的人，敦氏兄弟也不會那樣去認識他。第二、如把「遇合」解做「不遇」，則與下句之「新愁」無法聯繫了。事實上，敦敏原詩中「憶繁華」是和「舊恨」聯繫着的。解做「不遇」，則「新愁」、「悲遇合」落空。第三、我們沒有理由說雪芹因「不遇」而生「新愁」；因爲如果「不遇」是「愁」、是「新愁」，那麼，雪芹的不遇豈始於當時？他早就應該「愁」、是「舊」愁不是「新」愁了。我以爲雖然詩人遣詞可能隨便一些，但在這類詩句中，他只能隨便用「愁」「恨」「悲」「哭」等字；却不能隨便用「新」「舊」等字。

我們再看和敦敏、敦誠、雪芹同時的人，怎樣使用「遇合」一詞。永忠「延芬室集」手稿中，有一篇他在乾隆四十六年寫的「詩劇遇合記」。文中略記得仙（按即輔國將軍步恆子）有詩集名曰「詩劇」，在刻板以前，大約乾隆三十四、五年永忠借去讀。後來永忠的從弟永𤣱又自永忠手借去讀。乾隆四十四年永𤣱赴官遼陽，永忠不及詢索。乾隆四十五年，永忠聽說「詩劇」在永𤣱的內兄常做家保存。四十六年常死，家中遺書，斥賣很多。永忠在六月十七日晚和他的從弟永𤣱談及「詩劇」，不知存否，不勝感惜，以爲不能再讀到了。可是，第二天，裴滿字畢赴琉璃廠，以泥濘窮車欲東，走了許里看見一個書攤，突然發生一個下車逍散一下的念頭。就看見一個抄本，翻開一看，正是「詩劇」。於是他「大喜過望」，以三百錢買歸。認爲「此事奇」，是「合浦珠還，延津劍合」。他的朋友也「相與驚嘆」，爲「奇緣」云云。而永忠就把這件事情叫做「遇合」！可見當時「遇合」一詞，也是具有特別意義的。

因此，「燕市哭歌悲遇合」一句中的「遇合」，也是指雪芹在北京的特別內容的遇合。正因爲這樣，所以在「秦淮舊夢」（即「舊恨」），又多了一個「新愁」（即「悲遇合」）的情況下，雪芹才會感到舊恨新愁知多少，才引起「憶繁華」（即「秦淮舊夢」）中的過去的新的遇合，「新愁」「舊恨」的「悲」、「新愁」；此遇合，雖然「無可如何」，但是「則有餘」（引同上），於是只好都以一辭遣之（即「紅樓夢」第一回語）。無益」（引同上），於是只好都以一辭遣之。

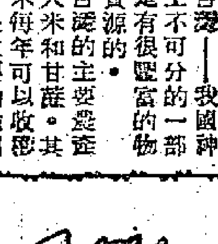
由於雪芹自己於「紅樓夢」的暗示，也由於「紅樓夢」故事的主要內容必是雪芹自己「上親見親聞的幾個女子」，也從而可以斷定……

新野

台灣物產豐富
樟腦的產量，佔世界第一位

台灣——我國神聖領土不可分的一部份，是有很豐富的物產和資源的。台灣的主要農產品有大米和甘蔗。其中大米每年可以收穫兩次，是重要的糧食出品；甘蔗的產量在全世界也是非常著名的商品，僅次於印度、古巴和爪哇。其他如茶、花生、甘薯、鳳梨、香蕉、水果的產量也很大。礦藏以金、銀、銅、煤、石油等爲比較重要，煤的儲藏量至少有四萬萬噸。水力特別豐富。森林面積約佔全島的百分之六十二，木材中特別著名的是樟樹。樟腦的產量佔世界第一。工業中最主要部門是製糖業。其次是製鹽、肥料、水泥、造紙、煉鋼、煉鋁、煉油等工業。

中國作家新作



小說家趙樹理，他對於中國農村有很深刻的了解。在四十歲以前，他的大部份時間是在農村工作。解放後，他每年總有好幾個月，在山西或河北老解放區的農村工作。現在，他正埋頭寫一部四年來的互助合作運動的長篇小說。

馬烽和西戎曾經合寫過一部著名的小說「呂梁英雄傳」，現在又計劃合寫一部描寫民兵英雄的中篇小說。

杜鵬程的長篇小說「保衛延安」的出版，是一件值得重視的事。這位作家以長期的刻苦創作勞動，描寫了一九四七年三月到九月，人民解放軍在陝北怎樣粉碎了蔣胡匪軍的進攻。作品充滿令人鼓舞的力量。全國解放後，他任新華社記者時，利用業餘時間寫出了這部作品。現在，杜鵬程正在構思寫另一部反映西北解放戰爭的長篇作品。

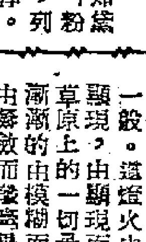
曹禺最近完成了多幕劇「明朗的天」，並已列爲北京人民藝術劇院今年度上演的節目。在這劇本中，曹禺深入、細緻地刻劃了中國高級知識分子怎樣在新社會中得到進步，並給人民作出了卓越的貢獻。

夏衍今年也寫成了他的新作「考驗」，將由北京人民藝術劇院、上海人民藝術劇院在北京、上海演出。這是一個以工業建設爲題材的劇本。全文已在「人民文學」八月號發表。

冰心的「陶奇的暑期日記」，寫的是一位五年級學生、少年先鋒隊員的一段生活，不久將由中國少年兒童出版社出版。趙還有一部「印度記」，正在印刷中。

作家出版社已經決定出版的新書長篇小說，有周立波的「鐵水奔流」，寫解放後北京石景山鋼鐵廠的恢復工作；艾蕪的「百煉成鋼」，寫鞍鋼工人的生活；雷加的「春天來到了鴨綠江」和「支持」。

徐悲鴻畫馬
葉淺予



凡是愛畫的人都知道徐悲鴻先生的馬畫得好。提起徐悲鴻，就聯想到他所畫的馬。

兩漢、唐朝的韓幹，作爲一個畫家，歷史上稱得起的大畫家，往往是無所不能的，但他所流傳的作品，人物較馬都畫得好，因爲傳下來的作品爲人所喜愛所稱道。譬如唐朝的韓幹，只有「夜照白」和「牧馬圖」，因此在我們印象中就成爲畫馬專家了。徐先生畫的馬因爲大家喜愛，所以畫得比較多，其實他畫的題材相當廣。

古代畫家畫馬的好手相當多，他們對馬的外貌、馬的精神和馬的生活都有深切的理解，所以能把馬表現得真實又生動。但是也有許多畫家卻把馬畫得像木頭做的或泥塑的，馬的精神一點也表現不出來。這是因爲他們只從別人的作品學會了畫馬，並沒有從真實的馬去學習。

徐先生因爲有近代科學的寫實基礎，善於觀察生活，所以能掌握造型的科學性。徐先生在創造形象的時候，很注意解剖、透視、體積等多方面的關係，這可以拿馬眼的強調處理作爲一個例子。但是單純地追求科學性，也很容易把形象表現得像標本模型一樣，失去形象的生動性。徐先生的作品並不忽視這一方面。他在觀察對象的時候，很注意對象的精神氣概的特徵。他所畫的馬，除了形象的真實，同時也傳達出一種英俊的氣概，使看畫的人對那匹馬發生愛慕之心。中國的山水畫，就是有些好的作品能夠使看畫的人如同身歷其境似的感到愉快，這就是藝術作品感動人的力量。徐先生的畫中還有鷹、牛、貓、雞、鵲等常見的動物。如：鷹在翱翔，牛在休息，雞在長鳴，貓在打盹，鵲在飛鳴，以很簡練的筆墨傳達了這些動物的特性，同時又流露了畫家對它們的感情。

有一幅畫，畫了一羣麻雀分散地停在枝杈很多的樹枝上，是常見的景象，徐先生給這幅畫題了一個富於詩意的題目，叫做「晨曲」。另一幅「逆風」，畫了三五隻麻雀，在暴風中鬥風飛行，以十分簡練的筆墨表現風勢和麻雀形成鮮明的對比，更加顯出了這些小生命的鬥爭精神。很明顯，畫家是在歌頌這些小麻雀的掙扎力量。

毛主席和選民會見速寫

本報記者　王鴻

【本報北京專訊】一九五四年八月二十二日，中國人民敬愛的領袖和導師毛澤東及其最親密的戰友劉少奇、周恩來，和五百多位北京市人民代表大會代表見面了。

這幾天，北京市人民代表大會代表們，難以抑制他們的興奮和喜悅的心情。從第一眼看到北京市選舉全國人民代表大會代表候選人名單上有毛澤東、劉少奇、周恩來……的那個時刻起，他們的生活彷彿變得更加幸福、美滿了。在大會會場附近，在中山公園裏，到處是歡笑，到處激盪着快樂、信任的情緒。每個人的內心深處還懷着一個幸福的希望，那就是：如果我們偉大的領袖毛主席和劉少奇、周恩來能來和我們見面，那是多麼光榮啊！

毛主席和人民心連着心。這天，在首都和全國人民這個最幸福的日子，毛主席在百忙中和劉少奇、周恩來一道到中山堂前和全體市人民代表見了面。

首都中山公園顯得這樣安詳、美好。天空散佈着淡淡的雲堆，太陽不斷從雲隙中射出燦爛的光輝，把中山公園的翠柏、洋槐、如茵的草地、盛開的五色繽紛的花卉和鑲嵌着金瓦紅牆的古代建築照耀得分外輝煌美麗。上午十一時半，全體代表走到中山堂前，等候與毛主席、劉少奇、周恩來見面。大家忘記了頭頂上的炎熱的陽光，忘記了開會半日的疲勞，每個人精神煥發，每顆心興奮得像要跳出來。有些人看着錶，一秒鐘一秒鐘地數着，有些人豎着耳朵傾聽着毛主席乘坐的汽車的喇叭聲。

十二時正，毛主席、劉少奇、周恩來到達會場。

來了！偉大的領袖來了！北京市人民政府市長彭真和各界代表舒舍予、梁思成、樂松生以及全國著名的工業勞動模範郭樹德、北京市農業勞動模範殷維臣等迎接毛主席、劉少奇、周恩來進場。

也不知道是誰，第一眼看到了中國人民的幸福的第一個締造者和保衛者毛主席走下汽車，他用盡了自己的力氣，喊出了千千萬萬人渴望着高呼的：

「毛主席萬歲！」

中山堂前響徹了暴風雨般的掌聲和歡呼聲。

震盪天地的歡呼聲代表着六萬萬人民共同的願望，顯示出六萬萬人民團結一致的偉大力量。這氣勢磅礴、波瀾壯闊的聲音，浩浩蕩蕩地衝出了中山公園，傳遍了首都的每一個角落；傳遍了祖國的長江大河和高山深谷，傳遍了無際的草原，也傳遍了祖國遙遠的邊疆和海岸。

老英雄、全國鐵路勞動模範李永喊口號把嗓子喊得沙啞了，他高興得忘記了自己；全國紡織工業勞動模範、清河製呢廠細紗工人劉世梅，在毛主席下車後，第一個和毛主席握了手。劉世梅站在高大的毛主席的面前，眼睛緊盯着毛主席慈祥的臉孔，她高興得連毛主席問她的話也忘記回答了。她只是小聲地說：「您好啊，毛主席……」梁思成教授額上直冒汗珠，緊緊握着毛主席的手，不知道說什麼話才好。南小街鄉農業生產合作社主任宋大娘看到毛主席，一邊高呼「毛主席萬歲！」一邊也擠上前去和毛主席握了手。這偉大的歷史場面，使人永世難忘。歡呼聲像排山倒海的浪濤，此伏彼起。面對着偉大的領袖，多少代表的眼睛裏閃動着興奮、感激的淚光！

五年前的這個時候，一九四九年八月十三日，在北京市第一屆各界人民代表會議上，毛主席曾在這裏講過話。那是首都人民第一次享受到前所未有的民主權利的集會，人民第一次聚集在前代帝王的宮殿裏，聽取政府的工作報告，討論全市的重要工作。毛主席在簡短的講話中，希望全國各城市都能迅速地召集同樣的會議，加強政府與人民的聯系，協助政府進行各項建設工作，克服困難，從而爲召集普選的人民代表大會準備條件。

上次會議距離今天只不過是短短的五年，首都和全國人民在人民政府的領導下，不但已經按照自己的意志和願望，用實際行動光榮地實現了毛主席的英明指示，召集了普選的人民代表大會；而且大大地改變了首都和我們偉大祖國的面貌。現在，全國人民正在毛主席的英明領導下，爲爭取提前完成第一個五年經濟建設計劃而奮鬥。

千百人的眼睛閃動着崇敬、熱愛、信任的光芒，緊緊地望着領袖和他親密的戰友；千百人一次又一次地發出震撼天地的歡呼聲，浸沉在和領袖在一起的歡樂、幸福的海洋中。

毛主席和劉少奇、周恩來含笑舉手向代表們答禮。他們分別和坐在前排的代表一一握手。代表們看到毛主席的健康的身體，都深深切切地體會到，毛主席的健康就是中國各族人民最大的幸福。毛主席身體的健康、光榮和慈祥的微笑，是中國各族人民最大的驕傲。

毛主席、劉少奇、周恩來和代表們坐在一起照了像。

十二時十分，毛主席和他最親密的戰友在熱烈的歡呼聲中離開會場。

光榮啊！驕傲啊！首都人民的代表們和毛主席在一起度過了難忘的時刻！

各地通訊

從一個普通農村看農民文化生活

新華社記者　游收

【河北懷來通訊】廣房營是河北省懷來縣一個盛產水果的普通農村，從村東到村西的三千多畝土地上，種植着各式各樣的果樹。初秋的廣房營就像一座被綠色環繞的島嶼。現在，農民們正在緊張地收摘熟透的紅杏子，能裝一百多斤水果的大荊條筐，一筐一筐密密地排列在樹下，每筐都是裝得滿滿的。一九五三年，全村僅出售水果的收入就在十億元以上，每戶平均收入六百萬元左右。家家戶戶都經常吃到白麵，幾乎每個人都有一套斜紋布或其他細布做的衣服，大多數的家庭都買上了暖水壺、電筒和別的日常用品。

農民們的經濟生活有了顯著的提高，就迫切地要求學習，要求提高文化，過好娛樂生活。現在村裏有一所小學和一個專爲青、壯年農民設立的學習班。小學裏有一百八十多名學生，四名教師。全村的學齡兒童都已入學。學習班有四十多人，他們在這裏學習技術、文化和政治。學技術的青年已經學會了果樹剪枝、接樹、除蟲、浸種、拌種和田間選種等技術。學文化的有十五人認識了五百字到兩千五百字。村裏還有一個藏有八百多冊圖書的圖書室，每天晚上開放後，大約總有三十多人前去借書。有的互助組員帶上圖書下地幹活，休息時就閱讀，並給不識字的農民講解書中大意。村裏有一個由四十二名青年組成的劇團和歌詠隊。幾年來，劇團排演了三十多個小型歌劇，其中的「安家生產」、「互助合作就是好」、「別走錯了路」等劇的演出，還配合了宣傳國家過渡時期總路線等政治運動和中心工作。每年春節的演出情況更爲熱烈，每次觀衆都在一千人以上。歌詠隊的姑娘和小伙子們，都是些能唱和演奏樂器的能手。每個星期日晚上，歌詠隊都踴躍地來參加俱樂部的娛樂晚會。有時歌詠隊也作些街頭性的活動。今年春節，在懷來縣軍民聯歡會上，歌詠隊女歌手陳桂鳳獨唱「慰問志願軍十唱」，受到全體指戰員和羣衆的喝采，他們說：「解放啦，姑娘們的嗓子也解放啦，唱的眞好哇！」歌詠隊陳至寶、陳至誠和曹選臣等幾個青年，經常把小提琴、手風琴帶到果園去給正在幹活的鄉親們演奏。

劇團和歌詠隊的活動，已成爲廣房營村羣衆生活中不可缺少的一部分了。羣衆對自己的劇團、歌詠隊表示了無限的關切和愛護。村裏的民間藝人許永厚給劇團畫了四幅色彩鮮艷的佈景。陳玉泰、李德鴻等幾個老人給劇團募集了九十萬元買樂器。去年冬天，村裏的羣衆還給劇團送去了一千多斤柴火。

文化活動增加了農民們的生產知識，鼓舞了他們的勞動熱情，使他們一天一天地感覺到生活的幸福、愉快和美麗。

農民讀憲法草案（農村素描）　葉堅繪

渤海灣漁民生活向上昇

【天津通訊】河北省灤縣、昌黎、灤南、樂亭、秦皇島、撫寧和黃驊等地的靠近渤海海灣地帶，是一個優良的漁業區。解放後，廣大漁民翻了身，獲得了漁具，做了船上主人。幾年來，在人民政府的領導下，經過人民銀行和供銷合作社的積極扶植，迅速地恢復和發展了漁業生產。目前，僅灤縣等五地現已有新漁船一千三百餘隻，比解放前增加了兩倍；各種新漁網四萬九千八百多條，比解放前增加了五倍；並組織了漁業生產合作社三十多個、漁業互助組約三百個。

隨着漁業生產的發展，漁民的生活已起了根本變化。昌黎縣信與仁互助組的組員在今年春汛期間每人平均已收入四百八十萬元，比去年增加一倍半。黃驊縣關家堡全村八十六戶漁民，從一九五一年到現在就蓋了新房一百八十多間。

周信芳訪問記

當選全國人民代表的老藝人

南杉

【上海通訊】今年，是著名舞台表演藝術家周信芳的六十壽辰。假定他從七歲起開始（實際上比這還早）的話，那末，他在舞台上整整地工作了五十年了。這是值得慶賀的事情。但是，還有一件更值得慶賀的，是周信芳最近當選了全國人民代表大會的代表。

記者訪問周信芳時，他很謙虛地說：「這個光榮是領導上給我的，是人民給我的，是我的同人們給我的。至於我個人的努力，實在算不了什麼。再說，如果不是領導上的關懷、人民的愛護和戲曲界同人們的支持，我怎麼努力也沒有今天。」

說到這裏，周信芳告訴了記者一個消息：很久以來，他一直希望將他在舞台上演了多少年、在羣衆的心目中有了較深的印象的一些劇目，好好的整理一下，以便作爲後起的京劇藝人演出時參考依據。可是，這個希望在過去只是一個希望而已，現在才實現了。這就是領導上關懷周信芳，也就是關懷京劇藝術的具體說明。今年上半年，中國戲曲研究院特地派人到上海和華東戲曲研究院編審室的同人們一齊來進行這項工作，周信芳本人也參加。由於正確地執行了中央戲改方針中的「藝人和幹部同審、同改、同編」的指示，這些劇目基本上都已經整理完成。其中，大戲有：「文天祥」、「趙五娘」（劇中的「琵琶上路」、「掃松下書」兩折）、「四進士」、「鴻門宴」、「鄒木關」、「鳳凰山」、「烏龍院」（包括「劉唐下書」、「坐樓殺惜」）等，小戲有「打嚴嵩」、「追韓信」、「清風亭」、「徐策跑城」、「投軍別窰」等。這次的整理工作，比較徹底，不但修正了劇本的主題思想、人物性格，而且連唱詞唸白的用字斷句，也都作了精審而仔細地斟酌。今年下半年，他們將對這些劇目進行藝術上的加工。

記者問：「您這幾齣戲還不夠好？」

他說：「這個『好』，是過去的，它不能說明現在，更不能說明將來。」他以「烏龍院」爲例，過去他演的宋江，是當口交響的，但細一推敲，從前被人叫好的地方，有不少正是此劇需要商榷之處。比方原來的宋江對閻婆惜所表示的那種輕薄態度，等到被閻婆惜一搶白，又裝出那種畏縮的樣子，這不僅將宋江形容成了一個「猥瑣」，而且是一個上海話所謂「癟生」了。實際上，「水滸」裏面所描寫的宋江，並不愛好女色。他救閻氏母女，是一種慈善，後來收閻婆惜做外室，完全由於衆人的撮合。他本人對這件事看得很平淡。修改後的「烏龍院」，便是按照這樣的分析來處理宋江的。現在戲裏又加強刻劃他對晁蓋等人的關注，藉以解釋他的閻婆惜拾得後，焦急，爲什麼殺惜。類似這種問題，還有一些，都是次要整理以後發現的，由此可見，這也是他在以前設想不到的。周信芳承認，藝術修養不容自滿，更不容保守。這話對於一定的京劇來說，尤有特殊的意義。周信芳五十年藝術勞動的成就，亦即是不斷革新、創造，和藝術上的保守思想作鬥爭的結果。

今天，憲法草案公佈了，裏面第九十五條，對文藝事業的鼓勵是巨大的。當然，對周信芳他們的工作也是巨大的鼓勵。他說：「國家鼓勵和幫助我們，我們保守它。」下月初，周信芳就要到北京出席全國人民代表大會。會上，他說：「我代表上海的戲曲工作者，我愛護憲法，遵守憲法。並且一定要遵照這個憲法，和上海的戲曲工作者一道，爲建設社會主義而努力，共同分享我們的光榮！」

一百零六歲老人養生有特別方法

愛清潔講衛生並喜愛勞動

現時仍能每天走幾十里路

【四川合川通訊】一天下午，太陽快要落坡的時候，我懷着一種興奮的心情，訪問了四川合川市北郊外的雙牌坊大路旁邊最末一座小房子裏的一位年逾百歲的老太太陳朱氏。剛一走到她的屋門口，她正要準備自己去燒水洗澡，見到我來，就停下來笑嘻嘻的說：「毛主席眞正好啊！一到過年過節，扯長（經常）送錢給我做生活費用，買藥材吃，你們這些工作人員還扯長來看我，實在是太關心我了啊！」

陳老太太是清朝道光二十九年（公元一八四八年）農曆臘月二十一日生的，現在已經一百零六歲了。她幼年是在一個貧困的家庭裏長大的，十六歲「過門」到陳家，丈夫是一個石匠，她一生務農業，和丈夫一樣的做莊稼活。從十八歲開始生兒育女，一共生了六個兒子和六個女兒。現在，她的孫子也已經有了好幾個曾孫子了。她的主要勞動是紡棉花、繡花；在老年時，她的主要勞動是帶小娃兒。解放前，由於舊社會反動統治的壓迫和剝削，她多少年來都過着貧困的生活，但身體很健康，一年到頭很少害病吃藥，精神很飽滿，身體也很清楚。走路不氣喘，腳筋也很結實，自己的衣服，經常補自己。經常進城買東西或是下鄉到她孫兒、女兒、或家姪孫兒那裏去，十多二十里路，當天回來。每頓飯管是乾是稀，有菜無菜，都要吃兩三碗。

她一般都居住在清潔、衛生的地方。她的兒子、媳婦告訴我：她非常愛乾淨，皮膚上也看不到垢齒。據說，除開很冷的天氣以外，她經常要自己洗澡換衣，怕別人洗不乾淨的衣服。她的床鋪是很乾淨的。吃飯時，也總要把手和碗筷洗得乾乾淨淨。她不抽煙，也不喝酒。每天早睡早起，經常到屋外去散步，注意屋內的清潔，一天要打掃兩次。從前，當她親自煮飯切菜時，總要把菜刀、砧板、鍋鏟、碗筷等擦洗得乾乾淨淨，才開始用；還常常說：「菜飯不搞乾淨，吃了就要生病。」

我給她照了一張像，她喜歡得不得了。她說：「我活了一百多歲，今天才得照第一回像呀！哈！哈！……」又說：「同志，我在去年年底還參加了選舉，舉了手的啊！現在的社會風氣是與過去大不相同了，我一定要把新社會的幸福生活看個夠！」

新型放映機

發音響亮畫面光線充足

南京電影機械廠製成

【南京通訊】國營南京電影機械廠目前正按照蘇聯供給的技術資料，試製一種「烏克蘭」式的電影放映機。這批放映機的大部分零件已製造就緒，在八月中旬就可以完成裝配，到那時候，我國就有了自製的最新型的放映機。

「烏克蘭」式放映機比一般放映機具有很多優點。像發音響亮，畫面光線充足，放映時坐在前排的觀衆同樣能清楚地看到映現的畫面，特別是在放映彩色片時，畫面更比一般放映機清晰、鮮明，最適合農村、工廠、部隊使用。該廠過去製造的二〇〇式放映機在室外放映能供五、六百個觀衆看，而「烏克蘭」式放映機能供一千人以上需要。爲了滿足人民對電影的需要，該廠職工正以技術革新的精神，解決在試製中碰到的許多關鍵問題，決心克服困難，將「烏克蘭」式放映機及早製造成功。

凍鴨

南京鷄鴨加工廠最近已試製成功

【南京通訊】地方國營南京鷄鴨加工廠在上級領導的支持和蘇聯專家的幫助下，試製凍鴨成功。這一試製成功，不但解決了該廠淡季生產的問題，而且對解決農民毛鴨銷路困難，發展農村副業生產，也將起一定的作用。同時，該廠又試製人造冰成功，每月生產的冰可供二千五百噸凍肉出口的使用。這樣就解決了夏季食品外調缺少冰的困難。

「遠方的客人請你留下」

記印尼藝術團訪問中央民族學院

中國新聞社記者・沈烽

【北京通訊】八月廿五日上午，印度尼西亞藝術團全體團員在團長孟阿達斯、納蘇申的率領下，參觀了中央民族學院並和該院各族學生聯歡。

西郊中央民族學院是在三年多前成立的。它聚集了近千個來自中國各地區四十多個民族的青年。它的主要任務是培養各少數民族高級和中級幹部，及一部分從事少數民族工作的漢族幹部。

當印度尼西亞藝術團的汽車，在具有民族風格的大建築物前停下時，穿着各式各樣的節日盛裝，排成約五十米長的歡迎行列，夾道歡呼。四面八方的建築物的台階上，也站滿了好客的主人。第一、三層樓上的紅色窗子上露出甜笑的臉，他們都以同樣的熱情來迎接貴賓們。

舉行了一個簡短的歡迎會，副院長費孝通代表全院師生，熱烈歡迎貴賓。接着，熱情的回族學生就把貴賓們請到清眞食堂，請他們吃過節日才吃的抓飯（紅蘿蔔、牛肉、羊尾油、米等一道煮）、新疆菜（羊肉、洋葱、馬鈴薯等合烤）、烤饃（麵摻了羊油一道烤）和新煮的湯。貴賓剛放下筷子，就被好客的藏族學生，挽着手上他們的食堂，嘗嘗藏族人民愛吃的糌粑（青稞粉，摻了酥油、白糖，再泡茶水）。

「民族文物陳列室」很引起貴賓們的興趣。這個陳列室分爲三個房間。第一間掛着照片，陳列着各少數民族的文字書籍、各少數民族的服裝圖像，第二間陳列着少數民族地區出產的礦藏、生活用具、紡織與刺繡。貴賓們體會到新中國的少數民族獲得了怎樣的機會來發揮他們的智慧和才能。

最後，貴賓們回到大禮堂進行聯歡。聯歡會充滿了友誼與狂歡。窗口上也同樣擠滿了人。民族學院青年學生演唱了「遠方的客人請你留下」，表達了主人的感情。民族文工團跳了維吾爾族「鼓舞」、藏族「鍋莊舞」等，和貴賓的「日里河」、「丹突加東草」、合唱 ALO ILANTANG 等，互相交換了熱烈的歡迎。晚會上，會場出現兩個集體舞的舞圈，貴賓和主人們跳在一起，不會跳的人也擠在一堆。團長孟阿達斯、納蘇申說：「這是具體的友誼，友誼不是口頭上的東西。」秘書阿巴斯．穆哈爾佐說：「這是眞正的友誼，只有在人民民主國家裏才能享受到。」在場時有位貴賓高喊 DALAI（印度尼西亞語「和平」的意思），全場的人也跟着喊，歌聲與喊聲越來越昂揚。

殘夜

二三六　夜已殘

周玉芬小姐是個很漂亮的女人，她有着叫人愉快的風度，聽了我說是來打聽顧素影的，她便問我跟郭懷遠的關係。我說：

「沒有什麼關係，我只是他的三房客，他服毒是我送他入醫院的。」

「哦，那你跟我到樓上看她吧。」

她領了我踏上一道暗得發亮的樓梯，把我帶進二樓的一個小客廳，那廳子的佈置也很清雅，壁上掛了兩幅從畫報裏剪的彩色印的畫，一張是畢迦索畫的鏡前少女，用的都是大紅大綠，歪曲誇張。這幅好像京戲臉譜似的，我想：別要叫我看到這樣的顧素影吧？周玉芬已向一個房間喚道：「素影，有客人訪你哩。」

我回過頭來，只見房內走出來一個憔悴的女人。大概病了，面色黃腫着，老實說，一點也不美。年紀已超過三十歲，幾點雀斑使她顯得更老，身子不知是不是有了孕，穿一件黑色印度綢旗袍，肚皮凸凸的，混身一派淒寂味兒。她詫異地看着我，周玉芬給我們做了個簡單的介紹。她淒淒一笑，伸出手來大方地跟我握手。

「你是代表郭先生來的嗎？」

「不是，我只是聽到關於你跟郭先生的故事，我想知道你們是否還可以和好起來。」

「但是他是故意曲解我，醜詆我，他恨我不怨他了。在這樣的社會裏，要毀掉一個女人，實在太容易了。我沒有什麼可說。」

「顧小姐不是天天送一束毋忘我花到醫院去嗎？你還是很愛他的吧？」

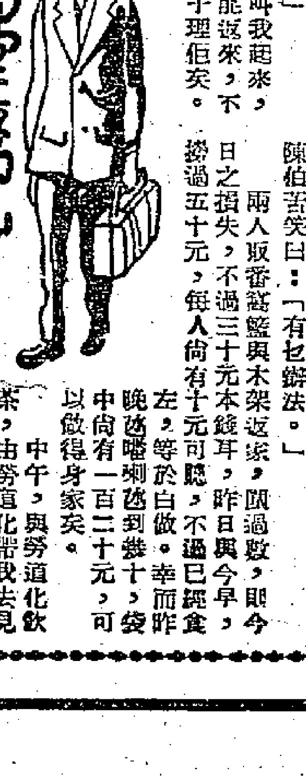
顧素影拿眼睛看着手爪，作沉思狀，苦笑道：「過去的日子，是有些難忘的，我也不明白爲什麼。當我聽到他入了醫院，便忍不住去偷偷看他一眼，他的風采是叫人愉快的，可是我從沒見過這樣多疑善妒的男人！說這是愛吧，說愛情是自私的吧，我可受不了。我覺得他實在是一種精神病態，也許在這樣的社會裏，會有人說他是對的，可是我告訴你一件事吧。我們在花園湖看，會養一條黃狗，是公的，天天跟我在一起，他生我的氣，知把那條狗倒提後腳架在桌上，狗身倒懸在那裏，然後用剃刀把那狗閹了。那條狗掙脫了手，流一地血跑開，就沒有回來過。我爲此傷心了好幾天。不爲痛惜那條狗，是痛恨這件事侮辱了我。同這樣的人相處，你說，我還是個人嗎？」

我的心沉重起來，回到住處，提了筆又放下了。夜已殘，天欲亮，只好把這不愉快的故事結束了。（全文完）

天堂遊記

旦仃

十記　絕處逢生



勞道化笑曰：「玩故唔喇耶？千祈因住可也。」且仃曰：「偶然而已。」勞道化曰：「我將來再講過你知，總之這一味野，不可亂玩，你中意搵路上嬉，大可以到我處搵嬉上可也。」且仃爲之失笑。

勞道化走後，陳伯問起我教書之事，曰：「我十二分贊成。行船好過嬉，不論如何，有一份職業先。」且仃曰：「賣炮仗有意義乎？」陳伯笑曰：「一宿無話。」第二天早晨被陳伯叫我起來，要我去開檔做生意。我仍不見大槽能返來，不知何故。問陳伯，陳伯曰：「有法子理佢矣。但亦有死者。我地前去做埋這一日生意先再講。」

一早開檔，生意不錯，過了十點，貨已將差不多賣完，陳伯主張趕往，即刻去辦貨。且仃守住檔口，陳伯買了炮仗返來，且仃一見便急曰：「一定係酒檔。」飛狗走，且仃亦曰：「快些收檔！」話口未完，只見一輪炮仗之聲，好似燒槍，隨即有人橫衝直撞而來，且仃連忙摔起那一個鐵籃，不料剛剛摔起，即有十幾二十人吆喝而來，將且仃一撞就撞倒，且仃跌在地上，爬起身一看，只見十幾個仙人，圍住且仃，仙話啾啾，酒氣中人，在地上執炮仗，且仃心想，這些仙人都算唔話得，竟然好心同我執野。不料十多個仙人執完炮仗，企起身就走，且仃大驚，連忙呼曰：「喂！你不能取我之炮仗也！」那些仙人好少理，嘻嘻哈哈聲。

且仃見貨物損失，殊不甘心，急忙去追，知被一個人拉住，回頭一望，乃係陳伯。陳伯搖頭曰：「不可追矣。追亦冇用，慢下手得一身打。」且仃曰：「但地有乜理由搶我之貨？」陳伯曰：「有理由之事太多矣。總之，自甘損失爲妙。根本我地係無牌小販，而佢地係仙人，打官司都輸晒，何況此時賣炮仗已經過左鐘。唯多一種罪，一開手就畀佢攞左去坐監，太過冇癮。」且仃曰：「豈非血本無歸？」陳伯苦笑曰：「有乜辦法。」

兩人返番竹籃與木架返家，閒過數日之損失，不過三十元本錢耳，昨日與今早，等於白做。幸而昨晚晒嘻喇叭到幾十，可以袋左，中尚有一百二十元，每人尚有十元可袋，以做得身家矣。

中午，與勞道化飲茶，由勞道化帶我去見一個老細，伍姑娘。勞道化稱之爲伍姑娘。自己住一層樓，一廳兩房，年紀只有二十二三，對人和藹之中，有些自大。面口尚清爽，而說話甚粗魯，大抵習慣與市井中人來往之故也。

三言兩語，便即講好。約定明日即行上課。且仃與勞道化辭出，表示感謝，勞道化曰：「過兩日，我再介紹你見我老細可也。但有所謂者，已經知道此事。你畀心機搵可也。」且仃曰：「我一定畀心機。」

今日忙甚，分別去通知杜蘭香及玉鳳，然後提早返來休息，準備開始新生活。對於天堂，且仃已係「遊」，以後決心去「撈」矣。（全書完）

小說天地

妙人列傳：小人

筆工

「黎姑娘，你太好人，換了新門鎖，我們都分配一條匙。但是，你把一條匙給爛賭二，那就碰正釘子了，包租婆故意用這詭計來追還的。」

「三嬸，那位何先生，確是一個壞人麼？」黎姑娘關切地問。

「壞人確是壞人，我們也怕他。他的老婆走了，他便開入入罪，像三叔這個好好先生，他也說有份搭弄他老婆，這不是白日見鬼？不過包租婆要追還爛賭二的，也實在不該，人家是戰前跟她一同搬來住的，不過由她交租，成爲二房東。黎姑娘，四嬸媽也很難相與，你是個好人，別受她甜言蜜語所騙。」三嬸才說到這裏，阿月也聽說跳的，跑來參加座談會。

「黎姑娘，只有你才肯住這個頭房。」阿月心直口快的說，「如果你來看屋時，碰着我，我一定叫你不要租來住。這間房，不要租錢，我也不住。」

黎姑娘對阿月的天真，是頗覺可愛的，但阿月這句話說得這麼嚴重，使她警惕起來。

「月姐的話，有原因的，」三嬸把膝上的小孩子放下，然後低聲說：「不過，福人福地，你也不用怕，說出來，這間房，對上兩個星期，曾有人在此自殺死去。」

黎姑娘才把神經鬆弛，說：「哦！不過如此，我是不怕鬼的。這個人，爲甚麼自殺死的？」

「原因很多。」三嬸有些愀然，竹簀窗的光，把幾個人影映在板壁上，這房子又沒有幾多傢俬，空空洞洞的。她現在坐下的地方，就是死者以前常常坐的。記得便戰戰兢兢的說：「明天才說吧。」

「不怕呀三嬸，我在茅山學過法，我會治鬼。」黎姑娘胡謅起來，但三嬸竟然相信，她說：

「眞的麼？是了，你早知這房子出過命案了，因你學過法，所以不怕鬼，才來住。唔！說起陳老姐自殺，原因很多啦，與爛賭二有關係，與包租婆有關係。但最大的關係的，是失業太久，養不起老婆兒女。」（十二）

花邊小說　恩榜

金鋼鑽

實在家計太窮困了。爲了不使兒女失學，除了替他們報名投考官立學校以外，還向另一間登報自認設免費學額的私校和一間義學報了個名。入學試都考過了。入學官校非份妄想，固然只有走破滅的一條路；那間私校的取錄名單，雖然問過幾間，還是沒有發出，最後問得多了，方才說恩答覆：「該班原本沒有免費學額，所以未能取錄。」我眞奇怪：爲什麼突然不肯放過我這窮光蛋的兩塊錢報名費？又爲什麼我定要給他們平白捉弄一番？

說現在，我得寄希望於某某義學了。記得兒女們報考後，該校還登報招生幾次，因此，我雖明知該校班額有限，仍自心下竊喜，心想如果不是空額太多，爲什麼會不厭其煩地舉行入學試呢？可是，而今八月尾，招生榜還沒放出，問問他們，總說：「要九月才放榜。」誰不知道：九月幾已是開課了嗎？希望子弟家長們怎能不着急呢？逼不得已，再託熟人去問，所得的答覆，原來又別開生面了。他們說：「學位早就滿額了，定要來讀的話，我替你向負責人商量一下吧。你的意思怎樣呢？」唉！老天爺！我還有什麼表情呢？以後的事情怎麼發展，你還不明白嗎？

有人說：「生而窮困，未必便是不幸；但生而有子女要讀書，子女又成爲他人勒索的對象，那就眞的是不幸了。」信然！

明天請睇新野

淒淒「殘夜」，今已眞殘；戀戀且仃，天堂夢碎：故易言情爲武俠，決拋遊興以談撈。新作兩篇，明起刊登。讀者諸君，敬祈拭目。

秋江

張恨水

十二　戰勝了天了

妙常道：「相公雖是好意，但言辭欠莊重些。」

潘必正搖頭道：「不，不敢。言辭何敢不莊重。你聽我說罷。這庵堂原來靜極了，但久靜思動。她爲着一個人天天想念，已經消瘦到而今那副模樣了。」

妙常一聽，不好。心想這是那闋詞的話，被他偷看了。於是就奔前誦書那張桌子旁邊，拿着那本金剛經，一陣亂抖。但是抖了幾十下，紙屑都沒有丟下。於是就望着潘必正。

潘必正道：「還有啊！你記得月下彈琴，那可憐一隻孤雁，淒涼清單飛啊。但那在心情彼此都是一樣啊。仙姑，我解法對不對？」

妙常道：「你拿還我。」說着，就伸出手來，伸着巴掌討取。

潘必正道：「是有一闋『西江月』的詞，被我拾着了。你要討還啦，那如何能夠，藏在身邊，作爲鎮身之寶呀。」說着，就在懷裏一掏，把張紙掏了出來，隨風一揚。妙常過來奪時，潘必正又藏在身上。

妙常道：「你這人毫無道理。我要去告發。」說着，把身子一扭。

潘必正笑道：「你告發什麼？」

妙常道：「告發你偷我的詞章啊！」

潘必正道：「偷詞章也算不得賊啊。仙姑，我也要告發於你。」

妙常聽了這話，十分詫異。便向潘必正問道：「你要告發我什麼？」說着，把身子扭轉過來，看向潘必正。

潘必正道：「我告發你不能惜下情。你爲伊消瘦而今，他而今爲你而來，你還要告我，於你良心何忍？」

妙常聽到說他要告發，正不知道他還要說些什麼話，及至他說到於良心何忍，不覺噗哧一笑，又把頭扭了過去。

潘必正道：「此詞千萬告訴不得第三人，我是知道的。現在若去告發，兩人都要受責，世界上也沒有這樣的傻子。」

妙常道：「那末，你將怎麼樣？」

潘必正道：「妙常呵！你看呵！此知天氣晴和，這一院子綠葉成陰，就是我們好彩頭。但願我們彩鳳雙飛，百年比翼，就在今日此地訂盟，你看好嗎？」

妙常扭轉身去，還沒有作聲。但看她那神氣，在右鬢眼角子上，很有點喜色。

潘必正道：「但我說的話，句句是眞言，若是我有寡室，我一定……」

妙常才轉過身來，對他搖手道：「不必起誓吧？」（六十一）

十字軍英雄傳
（The Saracen Blade）

影談

這也算是一部歷史片，片中有一個歷史人物法德烈二世，還有一場十字軍戰爭。片名稱爲「薩拉森之刃」，顧名思義，因爲薩拉森人就是十字軍時代和基督教爲敵的回教徒。這一些都和歷史確實有些關係，但是——其實也不必「但是」了，總之其他都全部很糟糕就是了，據說這又是一本小說改編的，原著我沒有看過，要是它是一本好書，那簡直是讓電影給糟塌了。

既然這是歷史片，我們不妨稍爲習一下當時的情況來作爲參考。法德烈二世（1194—1250）在一二二〇年登上神聖羅馬帝國的皇位，在這以前，由教皇英諾森第三把他捧上日耳曼的王位，但是自他做了神聖羅馬帝國的皇帝後，却逐漸和教廷衝突起來，以致被教皇逐出教會之外。當時的一段歐洲史，可以說政教衝突是佔據了相當重要的地位的，法德烈二世和教皇的衝突，終於是造成了一齣滑稽劇，那就是一二二八年的第六次十字軍。法德烈二世在教皇迫促之下，統率大軍開到聖地耶路撒冷，非但沒有和回教徒打仗，而且還大排宴筵，和回教領袖們賓主歡歡而散，獲得了十年的和平條約。他同時自己舉行了一次加冕典禮，以示和教皇抗衡，這還不算，接着竟掉轉矛頭，大圍羅馬教，教皇格里哥利第九於是就成了「聖格里哥利」，這一齣「十字軍英雄傳」就告一段落。

我不厭其煩的講了一大堆歷史，不過是想說明本片荒謬的程度而已。電影中說法德烈被回教徒打敗了，逃回意大利，仍舊很寫意的管一下男主角家裏的閒事，同時男主角又被俘了許多年，眞不知是根據什麼歷史的。

其實如果不講什麼十字軍，本片的故事本來也可以安排得好的。它講一個鐵匠的兒子，因爲父親在反抗貴族的運動中死去了，所以矢志報仇。然而因爲要報仇而特意娶一個仇家的女人做太太來出氣，又去參加十字軍來立功，眞是無端端生出來的枝節，弄到最後，什麼報仇之類都成了空話，要搞女主角做老婆才是正經事。就在這種情形之下，電影使觀衆漸漸淡忘了老鐵匠的反抗運動而去注意男女主角的接吻，眞是「用心良苦」的。

這齣電影打鬥既不激烈，情節又不緊張，演技毫無精采，女主角一點也不美麗，可說是毫無可取的地方，同時它的粗製濫造，也到了令人吃驚的地步，例如中間有一段攻城的場面，根本是從舊的黑白片中接上去的，以致五彩變成了黑白二彩，而戰況也完全和電影中講的兩樣。我想本片唯有這一點倒還算和歷史發生了關係，但那不是歐洲中古史，而是歐洲電影史。

邵治明

北京通訊
京劇老前輩蕭長華

七十多歲的蕭長華先生，從事舞台工作已將近六十年。他六十年來如一日，始終忠於戲劇工作。蕭先生不但是名演員，而且是傑出的京劇教師，梅蘭芳、周信芳、林樹森等都曾得過他的傳授。

一個伏雨初晴的早晨，太陽剛剛昇起，碧藍的天空襯着翠綠的首都南城的一座安靜的庭院裏：地面上長滿一片花草，靠近院牆的東邊的木架上，掛着一串串像琉璃珠子一樣的葡萄。朝陽透過了嫩綠色的葡萄葉縫，照耀在一位老人的面上，這時，他正俯首嗅着盛開的午蓮，精神顯得很飽滿。

這位老人就是京劇界傑出的演員，現任中國戲曲學校副校長蕭長華先生。

蕭先生一八七八年誕生在名演員的家中，由於受父兄的薰染，從小就對戲劇產生了濃厚的愛好。他九歲拜師學戲。起初學的是崑曲小生，後來又學過京劇的老生和老旦，最後投在老四喜班崑丑宋萬泰先生門下，學崑曲「丑行」。學了九年，到十九歲出師後，就開始了他的舞台生活。他參加過「同慶社」、「鴻慶社」、「鴻奎社」，與譚鑫培、楊小樓、劉鴻升、王瑤卿、各位名演員合作很久。後來梅蘭芳先生組織「承華社」，邀他幫助，從此，他就加入了梅先生的劇團，前後算起來大約有四十多年了。

六十年來

蕭先生的整個舞台生活到今天將近六十年了。他六十年如一日，始終忠於戲劇事業，他說：看見舞台比看見家還親熱。雖然他學過許多行，但他一直擔任着京劇丑行角色，他的演技最大的長處就是不保守，不按死規矩做別人。他處理一個角色，是從角色的人物性格、身份感情、當時情景以及思想變化來創造動作的，一切的表演他全都要求合乎劇情。爲了要求一齣戲的完整，他不論扮演什麼大小角色，永遠是認眞的，從來在台上沒鬆懈過。梅蘭芳先生說過：蕭先生演「女起解」的「崇公道」，眞正把崇公道和蘇三父女的感情演出來，他的那種勤勞能夠感染得蘇三親信他，肯對他發洩自己的積怨。

傑出的教師

蕭先生不單是位名演員，而且是傑出的京劇教師。他從一九〇四年起擔任了「富連成」科班的總教習工作。老生、老旦、花臉、小生、丑行全由他來教。這項工作是他的業餘，他除去演戲時到劇場以外，其他的時間就經常住在「富連成」。四十年漫長的日子中，他培養出不少的好演員。梅蘭芳、周信芳、林樹森等人，當初在「富連成」搭班學藝時，也得到了他不少的傳授，直到現在梅蘭芳還尊稱他「先生」。

在教學上他是非常耐心的，他抱定「教會了爲止」的宗旨。教戲的時候，先把一齣戲的情節，它的前因後果，彼此間的關係，每個人物的性格，當時的心氣，都要學生懂得了每個人物的目的以後，才開始帶着他們念詞，念詞時就把每個人物的神氣和一些小動作帶出來，這樣再排起戲來，只不過是提一些地位，改正一些小動作就行了。這種教學方法起了很好的作用，除去節省了許多時間以外，同時對舞台的完整，劇情的貫串上也獲得良好的效果。

解放以後

北京解放的前幾年，「富連成」科班倒閉了，梅劇團休演了。在當時這種情形下，蕭先生非常消沉。在當時他得了中風病，經過兩三年的醫治，始終不見好轉，後來一再的休養，總算脫離了危險，但是至今嘴和眼睛還留下歪斜的毛病。

北京解放了，勞動人民在毛主席、人民政府的領導下站起來了。這時，蕭先生也漸漸的能扶着拐杖下床走幾步了。一九五〇年中國戲曲研究院聘請他擔任北京戲曲實驗學校（現改名中國戲曲學校）的教授，他非常愉快的接受了。當年他出席了全國戲曲工作者大會，會後他對人說：「在會上聽到各位首長的講話，尤其是周總理的報告，對咱們的關心、愛護，眞使我感激得流淚，沒想到我唱了一輩子戲，也能趕上今天。」

蕭先生是老藝人組織的抗美援朝捐獻義演主要發起人之一。在籌備的時期，他除去每天在戲曲學校授課以外，還主動的找許多位老藝人研究劇目，對戲詞，並幫助劉喜奎老先生整理「宋巧姣」的場子。義演期間，他與郝壽臣、譚小培、劉喜奎各位合演「法門寺」，又幫助王瑤卿先生擔任舞台監督工作，直到深夜才回家休息。

幾年來他見到祖國建設的飛躍進展，親身體驗到人民政府對他老藝人的器重，對藝術事業和培養第二代演員的重視。這些，都使他非常感動。他說：「誰不好好學，誰不掏出良心來教，就對不起毛主席。」

憲法草案

憲法草案公佈後，蕭先生格外興奮。他說：「回想起袁世凱、曹錕、蔣介石一脈相承，都拿憲法作幌子，作爲欺騙老百姓的工具。今天的憲法草案，才是眞正爲民的根本大法。」

蕭先生愉快地談了很長的時間。我們走出那間幽靜的小屋時，蕭先生指着院裏的花木說：「你看，十幾年前我親手種植的葡萄、子午蓮和架上的枝葉，在今天和我們人一樣茁壯了。」

（祁兆良、胡允立）

不辜本行

拍賣場裏突然一陣靜寂，拍賣員隨着宣佈道：「來賓們：有一位先生失掉一隻皮夾，裏面有重要文件和鈔票，要是檢着皮夾的人肯交出的話，那他願意出酬金一百元。」下面有人喊道：「一百十元！」（維章）

山間寄語
孫景路

一位苗族大嫂

××兄：

這位大嫂（我忘了問她的名字），原先的丈夫死了，現在嫁的這個「婿男」（這裏稱沒有結婚的男人爲小伙子，結了婚的稱婿男），待她也很好的，就是人太拘謹了，簡直有點古板，他這樣子，影響了大嫂，見了我們，也是羞羞縮縮的。但我們不管它，尤其是我，「大哥，大嫂」的叫得非常親熱，有時候幫他們打打雜，所以過了沒有幾天，大嫂首先跟我們熟識了起來，接着大哥的態度也有了顯著的變化。

有一天早上，大嫂一人揹了兩個竹筒去揹水，從她家裏到山那邊一個水塘，有很長一段路，又是山路，自然是行走爲難的。恰巧被我碰見了，不由分說，搶了一個竹筒揹上，灌好了水，再送她回去。這天，正好大哥在家做木桶，準備「趕街」去賣（趕街就是北方鄉間的趕集，七天兩頭，當中五天休息），見我去了，連忙放下手中的活兒，站起身來，一面將我揹的竹筒接過去，一面對我說：「同志，你辛苦了，坐會兒吧。」我說：「不了，我回去有事啦。」一面說着，我就走了，彷彿聽見大哥對大嫂咕嚕了一陣，因爲他們說的是苗語，我也聽不懂。但我才走出門口，大嫂雙手捧着一團熱呼呼的糯米飯，跑到我跟前，對我說：「你大概還沒有吃早飯吧，快把這熟飯團吃了。」我的臉跟那團糯米飯一樣，也覺着有些熱呼呼的，忙說：「不，我們隊裏的同志會等我吃早飯的。」這時，大哥也跑出來說話了：「同志，你們工作隊和我們苗族都是一家人，這團糯米飯不吃，就是不團結啊！」給他這麼一說，我只好讓大嫂將那團糯米飯放在我手裏，但是，到底有點難爲情的，傻笑着對他們說：「大哥，大嫂，你們這樣客氣，下次不敢幫你們揹水了，我們的同志也許要笑我是騙東西吃啦！」

自此以後，大哥大嫂跟我們更加接近了，晚上也常到我們住的地方來，同我們一塊唱歌、跳舞，或者談談家常。

這一件事情的本身，當然是很平淡的，但它使我更相信了一個眞理，與人相處應該「待人以[illegible]」，尤其是對待我們的兄弟民族。

西洋漫畫選
潛水鞋的威力

大家談棋（十五）
象棋集錦　蘭友

周先生來信討論殘局說：「象棋集錦中馬砲爭雄一局，貴報登出結局至最後馬二退三和，依我還有一個行法，黑方可勝，着法列下：（黑先）

砲六平七　卒六平五
砲七平六　卒四平五
仕五進六　砲七進一
卒五平四　卒五平四

黑砲去卒後勝。

又砲六平七，馬無路可跑，任紅卒行亦可。

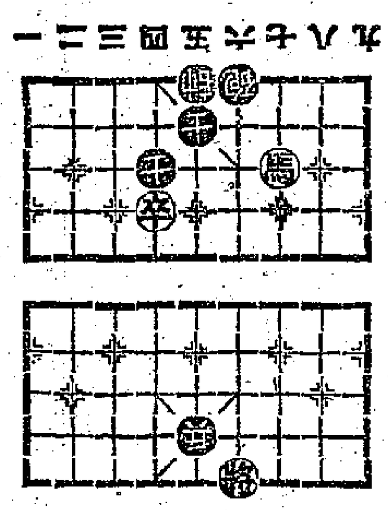
砲七進一，馬又跑去何方？士五進六，又勝局矣。」

這局棋實在是一個和局，周先生所指出的着法，大有漏洞，現在我把那走到結局時的圖列在下面，請周先生再詳細的走一走，想一想，就知道了。

照上面的着法，第四着中黑砲七進一，不一定要走卒五平四，改走卒五平六亦無不可，第五着黑砲七平六，第六着紅馬司走回馬三退五，照這樣走法，紅馬能緊握着第四線，黑方決難再勝。

這個局的守和法，在下棋的術語中，叫做「單馬守士角砲」，是一個正和局。

單馬守士角砲局
（黑方）



（紅方）

大公園

日內瓦歸來
吳文漪

四、胡包特大學的典禮

七月二十五日清早，格羅提渥總理來到周總理的寓所，二人共同商擬了表示兩國人民共同意志的公報；接着，周總理就由格羅提渥總理陪同前往菩提樹下街的胡包特大學（即柏林大學）接受該校授予的名譽法學博士學位。這是上午十一點鐘的時候。

從十點鐘起，胡包特大學的門口、通往二門的甬道兩邊、以至內廳，就擠滿了各院一萬同學的代表們。周總理由校長奈伊博士接入樓上的客廳，在那裏和全校十個學院的院長們見面。院長們按照院別穿着紅、橙、黃、綠、青、藍、紫、灰等顏色的鑲金長袍和帽子，道貌岸然，十分嚴肅。據說：這是從十七世紀傳下來，用在最隆重的典禮上的服式。在四個穿長袍、持金色節杖的人員引導下，周總理和校長及各學院院長進入禮堂。來賓席上坐着格羅提渥總理和各部部長們，科學院院長和副院長，以及全國各界有名人物。後面就是在德意志民主共和國學習的全體中國學生和胡包特大學各院系同學的代表。越南民主共和國范文同副總理在返國途中路過柏林，也參與了這個典禮。

奈伊校長首先致詞，熱烈歡迎周總理。法學院院長史坦尼格在一個長篇演說裏講述中國人民在中國共產黨和毛澤東主席領導下獲得獨立解放的世界意義，並讚揚了周總理在這一爭取民族獨立和勝利的偉大鬥爭中的貢獻。這也就是胡包特大學授給他名譽法學博士學位的原因。

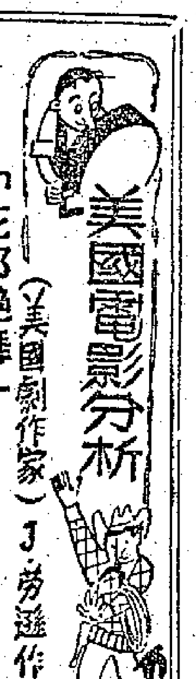
接着，在全場鼓掌歡聲中，周總理接過了那張用紅色長圓盒裝着的、由校長和法學院長共同簽字的名譽法學博士學位證書，還有一本紅色的、像是紀念冊的書，內有一百五十年前胡包特兄弟（一位是法律學家，一位是語言學和歷史學家）執教時的照片。特別珍貴的是裏面還有科學社會主義的創始者、國際工人運動的導師馬克思從一八三六年到一八四一年在該校讀書時的遺物和遺作的照片。據說，恩格斯當年也曾在該校聽過課。

這以後，就是周總理講話。他感謝胡包特大學所給予他的榮譽，認爲這個榮譽主要是給予中國人民的，也是中德兩國人民間深厚友誼的又一表現。……兩個女青年團員跑到講台上向周總理獻花，並熱情地吻了他，台下同學們鼓掌不已。最後，爲了回答同學們的熱烈掌聲，周總理站起來向他們招手致意，並高呼「我們的學校——胡包特大學萬歲！」禮堂裏的青年人、老年人，主席團和來賓間的情感完全融匯在一起了，學院的空氣，頓時顯得既莊嚴又活潑……

下午一時許，周總理和代表團其他同志們離開胡包特大學，要去歷史博物館瞻仰「卡爾·馬克思」館的陳列品，我因有事不克前往，只從胡包特大學正廳花崗石壁的標語中，溫習了馬克思那句不朽的名言：「哲學家們曾經只是用不同的方式說明世界，但是現在問題是在於改變世界。」

二十六日清晨，在細雨濛濛中，周總理和代表團的同志們在飛機場和格羅提渥總理等握別，飛向我們歸途中的第二站——華沙。

美國電影分析



「花都艷舞」
（美國劇作家）J.勞遜作

然而，他們的天眞無邪有其自己的一套。荷里活強迫法國的影院上映它入口的電影，因而損害了法國的電影業，現在它又提供了一部獲獎的電影，在這部影片裏，法國的女主角和她愛人一起經歷了地下抵抗的時期之後，發覺她是無法抗拒地被一個來自美國的青年畫家吸引住了。在這些日子裏，美國把法國就當做是一個佔領國家那樣來對待，我們懷疑，一個愛國的法國女人是否會喜歡美國人勝過於法國人。這部電影在發展它的主題的時候，歪曲了葛許溫作品的全部意義。葛許溫寫了一部歡樂曲，嘲笑到巴黎來的外國遊客。這電影把這位作曲家的意圖放在一旁，而把來自美國的人表現爲友好的、不以爲窘的征服者。

使這位女主角作這樣選擇，其基礎在於把愛情當作是一種不可思議的衝動來處理。這女人是愛情的奴隸，對自己的感情無法控制。雖然她在電影裏很早就知道自己已被那畫家所吸引，但她不能把眞實的情形告訴他或告訴她的未婚夫。她被描繪爲一個可愛的孩子。然而她能夠匯住這兩個男人。因爲「花都艷舞」認爲，愛情是對現實的逃避，所以這部影片到達高潮時是全然逃避開眞實的世界。那場設計得十分精采的巴蕾舞利用了十九世紀法國繪畫的資源，創造了一個充滿了行進着的騎兵、怪誕的女人、和優雅的舞蹈家的夢幻世界。

通過了這場夢想的巴蕾舞而逃避到過去之中，說明了這部電影的主題。電影頭上那幾場美國如畫的巴黎，是那幻想之國土的一部分，在那舞蹈場面中，那種幻想是更加充分的實現了。感傷的懷念有它自己的邏輯。「花都艷舞」告訴我們，我們可以快樂而滿足，只要我們能設法生活在上世紀巴黎那種自由自在的生活之中。這是一種沒有根源的人民的沒有國界限制的生活，舒舒服服，沒有責任感。這些人假裝他們已經逃避了，但他們符合於帝國主義控制性的文化的一切需要。女人像孩子那樣可愛迷人。下層階級是順服的。來自美國的男人在魅力與性的吸引力上是超人一等的。這部影片要我們相信，我們可以逃避掉當代社會中的恐怖東西——只要我們根據那經過批准的公式而接受這社會的看法和習慣。

當荷里活企圖「現實地」處理當代的生活的時候，我們就遇到了一個佛洛伊德式的概念。在盜匪片與兩性關係的影片中所暗示的人與人之間關係的觀念，在「慾海奇女子」（A Streetcar Named Desire）一片中是很明白的說出來了。電影的改編與原來的舞台劇不同，使主角在故事開始時就已經瘋狂錯亂。在舞台的演出中，白蘭蕾是一個神經質的女人，我們看到她在各種事件的打擊之下受苦而終於神經崩潰。（四五）

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午 7時36分	上午 8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時5分	6時7分
6時4分	7時5分
8時8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午 6時58分	上午 7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時7分	11時8分
11時57分	中午12時59分
下午 1時52分	下午 2時52分
3時15分(快車)	4時2分
3時27分	4時29分
4時5分	5時22分
5時48分	6時45分
7時50分	8時51分

註：上海廣州間27／28次每日開行。

滬粵通車

廣州 直快 27	站名	上海 直快 28
12·53	上海	14·17
4·50 / 5·03	鷹潭	17 / 22·05
16·11 / 30	株洲	·39 / 10·23
19·42 / 59	衡陽	27 / 7·08
23·20 / 35	郴縣	49 / 3·33
4·20 / 40	韶關	56 / 22·36
6·29 / 42	英德	45 / 20·34
10·05	廣州	17·05

粵漢線

廣州 客 231	廣州 直客 173	廣州 直快 29	站名	武北 直快 30	武北 直客 174	韶關 客 232
	12·44	9·44	武北	4·50	23·38	
	19·31 / 47	15·07 / 28	岳陽	36 / 23·22	16·15 / 15·45	
	0·18 / 32	18·53 / 19·07	長沙	20·02 / 19·49	26 / 11·11	
	2·10 / 25	20·31 / 49	株洲	33 / 18·18	9·13 / 8·58	
	6·09 / 27	23·47 / 0·07	衡陽	22 / 15·04	59 / 4·39	
	10·46 / 11·01	3·28 / 43	郴縣	47 / 11·33	23 / 0·09	
9·55	16·29 / 48	8·27 / 46	韶關	7·02 / 6·43	49 / 16·32	3·37
17·55	0·10	14·26	廣州	1·05	11·10	20·00

廣深線

深圳 普客 237	站名	廣州 普客 238
7·50	廣州	19·15
9·47 / 59	石龍	·18 / 17·06
10·59 / 11·05	樟木頭	·07 / 16·02
12·24	深圳	14·40

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記	26719
德星	每日半夜12時	每日下午三時	大榮	20545
佛山	每日上午十時	每日晝二時	元安	24737

德星週日及公衆假期澳開下午五時
佛山週六港開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
蘇丹	Sudan	日本	31日	太平
彰德	Changte	門司	31日	太古
沙丹拿	Sirdhanan	日本	31日	鐵行
潘拿城	City of Poona	日本	31日	銀行
新安	Sunon	西貢	31日	和發成
馬來怡美利	Bradeverett	星洲	31日	鴻來
樂生	Lok Sang	日本基隆	31日	渣甸
豐原	Feng Yuen	釜山基隆	31日	德記
利百路	Liberal	日本	31日	華商

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
亞那地馬士基	Agnete Maersk	日本	1日	捷成
星加坡	Singapore	英國星洲	1日	鐵行
堅拿	Kina	日本	1日	寶隆
林仙高爾	Remsen Heights	星洲	1日	和捷
海后	Hoi Houw	吡能	1日	捷順
浪鋒	Pioneer Wave	大西洋岸	1日	美輪
海明	Hai Meng	日本	1日	多利順
興中	Hsing Chung	釜山	1日	德和

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
春光丸	Shunko Maru	星洲加爾各答	31日	天祥
路美頓	Laomeden	日本	31日	太古
加拿大郵	Canada Mail	紐城美國	31日	鴻來
忌連威利	Glenville	橫濱	31日	多利順
美興	Mui Heng	曼谷	31日	振盛行
岳州	Yo Chow	釜山日本	31日	太古

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
潘拿城	City of Poona	星洲歐洲	1日	銀行
堅拿	Kina	紐城歐洲	1日	寶隆
東方勇士	Eastern Venture	暹羅	1日	裕泰興
財生	Choy Sang	神戶橫濱	1日	渣甸
盛京	Sheng King	基隆	1日	太古
馬來怡美利	Bradeverett	神戶橫濱	1日	鴻來
星加坡	Singapore	神戶橫濱	1日	鐵行
梳馬利	Somali	星洲歐洲	1日	鐵行

文宗出版社出版書目

書名		價
中國的技術	中英文對照	一元
中國的物產	中英文對照	一元
中國的光榮	中英文對照	一元
中國的智慧	中英文對照	一元二角
梁山伯與祝英台	張恨水著	二元五角
私事	史得著	三元五角
日本的貞操 上下	水野浩編 馮蘇譯	二元
大陸獵奇	易雕著	一元二角
京華什拾	霍定著	一元
中國震撼着世界 上下	貝爾登著 樂宜譯	五元
旅華廿五年	路易·艾黎著 宜風譯	二元
朝鮮血戰內幕	R.湯姆遜著 樂宜譯	二元五角
秦淮述舊	宋香著	一元六角
金陵散記	宋香著	二元
差利外傳	洪膺著	二元

各大書局，均有代售

東方　即日起早場定座
新藝綜合體電影　霍士公司千萬金圓大名片
特藝七彩　羅馬之戀
奇利夫頓韋　珍彼得絲　六大明星合演
3 COINS IN THE FOUNTAIN
加映新藝綜合體音樂片　鋼琴四重奏
今早午冷氣　動人巨片　如此人生　張瑛·夜茜·余美華

利舞台　大世界
即日最後·啓用弧形銀幕
伊士曼七彩·片上中文
英魂鵑血
明天　大破走私黨

樂宮
連日滿座今續映
新藝綜合體特藝七彩巨片
罪惡樂園
GARDEN OF EVIL

皇后　平安
今天仍映
十字軍英雄傳　全部特藝七彩
THE SARACEN BLADE
李嘉度孟德賓主演
報父仇　投身伍　攻城陣　劍交戰
下週七聯　巨浪彩片

分類廣告

遺失聲明
茲遺失香港中南銀行支票一本，作廢
舒忠誠啓

京華
今天仍映　映期無多·火速定座
米高梅千萬金元巨製　全部新藝綜合大銀幕印本
暴君焚城錄
壯麗七彩·上片字幕　影壇史上偉大的傑作
數萬演員參加演出
上下集一場映完
特別時間：十一時正　二時一刻　五時四十分　九時正

都城
連日滿座今續映
圓桌武士
今天冷氣開放
花月又重圓

娛樂　樂宮
即日聯合隆重獻映
哥倫比亞東方色彩傳奇名片
古城艷盜
"Prisoners of the Casbah"
特藝七彩

國泰★景星
快將獻映鳳凰公司又一傑作
姜明　胡小峯　黎灼灼　劉甦　陳靜波　石磊　曹炎
楊誠　余婉菲　朱莉　主演
百寶圖
暴露性熱鬧喜劇！鱷魚潭裏、血腥撲鼻、臭氣薰天。（即日定座）
阿飛現形、鱷魚鬥法、土豪逃亡、惡少喋血、出美人計、惡形惡相、用老千法、心狠手毒。
朱石麟編導

高陞大戲園（電話）27139
大中華　只演三天
今日兩場　名劇　海底尋夫骨
今晚七點九點　穆桂英
明晚兩場　打破玉籠飛彩鳳
明日場映　石燕子　大破甘鳳池

景星
最後今天
英格烈寶曼　主演

THE SURF
今天十二時半早場　生包公　郭槐
明天重映一日　無情海

國泰
明天獻映
特藝彩色　綺羅春夢

國泰　冷氣開放
最後四場　勿失機會
世界最大動物現身銀幕，識貨觀衆千祈唔好走雞。
蘇聯捕鯨大隊
彩色名片　國語解說
同場加映　一九五三年全國冰上運動大會
今天十二時半　青磬紅魚淚